

Vsem bralcem  
in naročnikom  
želimo vesele velikonočne praznike

gioielli - dragulji  
**malalan**  
VAŠA DRAGUJARNA  
z vami od leta 1949  
Narodna ul. 28 - Tel. 040.211.465 - Opčine  
www.malalan.com

# Primorski dnevnik

NEDELJA, 23. MARCA 2008

Št. 71 (19.161) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 vsvi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: [redakcija@primorski.it](mailto:redakcija@primorski.it)

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA  
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



9 771124 660071

## Noč je bila velika

DUŠAN JAKOMIN, DUHOVNIK

Eni so »notri«, drugi blizu, tretji oddaljeni. Ali zase veš, kje si?

Velika noč je velik dogodek za vernika, ki ga doživlja kot dar od »zgoraj«, a nepomemben je za nevernika, ki se naslanja zgolj na razum. V velikonočnem dnevu odmeva predvsem vseobsežna beseda MIR. To je beseda, ki jo vsi poznamo in se zanjo ogrevamo. Združuje nas in sprejemamo jo od Tistega, ki jo je izrekel, ker je bil iskren. Bil je to prvi pozdrav po vstajenju, prvi dar zbežanim prijateljem, zbežanemu človeku. Mir, pristna beseda, ki odmeva v vseh časih, v vseh srcih, a žal tako pogosto teptana in oskrunjena.

Mir predpostavlja sprejemanje drugega, drugačnega. V Emausu, vasi blizu Jeruzalema, je bilo izrečeno toplo, pristrčno vabilo: Ostanj z nama, kajti proti večeru gre in dan se je nagnil. Težko odkloniš prijazno, iskreno vabilo. Ostanj z nami: tak je tudi današnji klic. Ostanj z mano: prošnja je tiha, izrečena v strahu pred odklonom. Ostanj z nami: vernik in nevernik, razočaran, obupan, sprt, osamljen. Ostanj z mano, Ljubezen.

To vabilo ima v sebi posebno moč in prinaša posebno sporočilo potrebe po prijateljskem ali družinskem druženju za praznovanje, ki je najlepše pri obrednem dogajanju. Skupaj pri mizi. Praznično.

Različni, a skupaj. Preveč je hladnosti, nezaupanja, razprtij med nami. Bodimo skupaj. Tako, kot so nam priporočali naši starši.

Besede, ki si jih prebral, so privrele iz srca. Namenjene so tebi, verniku, ki poješ aleluja, in tebi neverniku, ki se odpravljáš na izlet. Verni in neverni ne prezrimo klica: bodimo skupaj. Taka je pot k miru. Pojdimo naprej, a ne vsak zase.

Vsem želim veselo veliko noč.

VREME - Hladna fronta s padavinami zajela dobršen del Evrope

# Velikonočni prazniki v primežu zapoznele zime

V Sloveniji in severni Italiji sneg - Težave v prometu, v Liguriji morje terjalo žrtev

TRŽIČ - Napolitanov obisk bo uvedel v proslavljanje jubileja

## Stoletno zgodovino ladjedelniškega velikana pisali tudi slovenski delavci



Razkošna potniška  
ladja v tržiški  
ladjedelnici čaka  
na predsednika  
republike  
Napolitana

ALTRAN

TRŽIČ - Predsednik republike Giorgio Napolitano se bo v četrtek poklonil delavnosti in iznajdljivosti tisočih delavcev, načrtovalcev in inženirjev, ki so pi-

sali stoletno zgodovino tržiške ladjedelnice. Od odprtja obrata leta 1908 je bilo med njimi tudi veliko Slovencev, ki so prihajali na delo v Tržič s Krasa, iz Gorice

in Vipavske doline, iz Brd in zgornjega Posočja. Napolitanov obisk bo obenem uradni začetek proslavljanja jubileja.

Na 10. strani

TRST - Velika noč, največji praznik krščanstva, navadno sovпада s pomladanskim prebujanjem narave. Letos pa jo obhajamo v primežu zapoznele zime. V Sloveniji in v severni Italiji je včeraj snežilo, marsikje prav obilno, kar je povzročilo tudi veliko nevšečnosti, zlasti v avtomobilskem prometu, ki je bil sicer na splošno redkejši kot druga leta v tem času.

V Italiji so zabeležili nekaj hujših nezdod. Močno valovanje z vetrom je v Liguriji poleg odisejade potnikov, ki so na trajektu Palermo-Livorno prisilno preživeli 25 ur, zahtevalo tudi človeško žrtev. Iz Sestriereja pa so poročali o nezgodi kabine žičnice, v kateri se je poškodovalo 14 ljudi.

Na 2. in 16. strani

Tržaški motociklist  
v katarski bolnišnici  
s pridržano prognozo

Na 4. strani

Trije Goričani utrpeli  
zastrupitev s plinom

Na 12. strani

»Pomladanski« sneg  
pobelil Lokve  
in Trnovsko planoto

Na 14. strani

Tržačanka Noemi Batki  
je na plavalnem EP  
na Nizozemskem  
osvojila bron

Na 29. strani

## ŠTIVANSKA PAPIRNICA - Sporazum Sindikati in Burgo so sklenili premirje



TRST - Sindikati Cgil, Cisl in Uil ter vodstvo štivanske papirnice Burgo so včeraj sklenili premirje v pričakovanju na srečanje, ki bo 31. marca med državnimi področnimi sindikati in lastnikom papirnice Burgo group. Na srečanju na tržaški prefekturi so podpisali sporazum, na podlagi katerega se je stavka delavcev končala sinoči, papirnica pa bo odprla vrata danes ob 6. uri zjutraj in spet začela delovati. O varnosti pri delu bo govor v torek na srečanju med vodstvom papirnice in enotnim sindikalnim predstavnštvom. Pokrajinski tajnik Cgil Franco Belci je medtem poudaril, da problemi še niso rešeni in da je treba pozorno slediti dogajanju.

Na 4. strani

**BORDON** IMPIANTI ELETTRICI  
BORDON ELEKTRICNE INSTALACIJE

FOTOVOLTAICI in TERMICI sistemi

Vesele  
(in tople)  
velikonočne  
praznike!

**IDROSYSTEM**  
SKERK PAOLO

**Martina**  
trufika - časopisi - galanterija

NOVOSTI 2008

Vesela  
Velika noč

**OPTOSTUDIO**  
Katja Slobec

optika optometria  
kontaktne leče

vam vošči  
veselo  
Veliko noč

**Seven**

**schalcom** POLLINI

**SWISSFLEX**

ulica Carsia 45/2A Opčine  
telefon: +39-040-214561





VOLITVE - Seja strankinega deželnega sveta v Jamljah

# Slovenska skupnost si prizadeva za mandat v deželnem parlamentu

Tajnik Damijan Terpin je pozitivno ocenil volilni dogovor z Demokrasko stranko

GORICA - Deželni svet Slovenske skupnosti je bil na seji v športno-kulturnem centru Jamljah seznanjen z izvršitvijo danega pooblastila deželnemu tajništvu, da opravi vse potrebno za samostojen nastop na deželnih volitvah 13. in 14. aprila. Od januar-skega sklepa, da stranka nadaljuje po samostojni poti, je deželno tajništvo SSK poskrbelo za vrsto temeljnih dejanj za prihodnost stranke. O tem je na seji poročal deželni tajnik Damijan Terpin, ki je obrazložil dogovor z deželnim tajnikom Demokrasko stranke Brunom Zvechom.

Ta dogovor je po Terpinovem prepričanju in obojestransko korist. Po eni strani omogoča SSK, da na deželnih volitvah izkoristi možnost za olajšan način izvolitve deželnega svetnika, po drugi strani ohranja sodelovanje, ki se je vzpostavilo med SSK in Marjetico. Terpin je razložil, kako je sklenitev dogovora odprla pot do druge preizkušnje, saj je bilo potrebno sestaviti liste za Trst, Gorico in Videm ter zbrati za vsako najmanj 500 podpisov. Medtem, ko je bilo v Trstu in Gorici v par dnevih zbranih več kot zadostno število podpisov, je bila neznanka prav videmsko volilno okrožje. Vendar z požrtvovalnostjo prijateljev z videmskega in ob pomoči Demokrasko stranke, je tudi lista SSK za Videm dobila potrebno število podpisov.

S predstavitev treh kandidatnih list s potrebnimi podpisi je Slo-

venska skupnost spet samostojno stopila v bitko za mesto v deželnem svetu. Slovenci, ki živijo v Benečiji in v videmski pokrajini imajo tako možnost - je poudaril Terpin - da svoje predstavnike izbirajo na listi SSK, ki je edina, poleg Italije vrednot, kandidiral za deželne volitve kar nekaj Slovencev iz Benečije oz. videmske pokrajine.

Volilni program Slovenske skupnosti se osredotoča na temeljnih točkah, ki zadevajo slovensko narodno skupnost v Italiji, v prvi vrsti z izvajanjem obstoječe državne in deželne zakonodaje. Drugi pomembni argumenti so upravljanje teritorija, na katerem živijo Slovenci, s posebno pozornostjo do Krasa in nerešenim vprašanjem obnovitve Kraške gorske skupnosti. Pri tem si bo moral deželni svetnik SSK prizadevati, da upravljanje teritorija pride v roke ljudi, ki so izraz teritorija in na njem živijo. Pozornost bo potrebno nameniti slovenski šoli in skrbi za slovenski jezik, njegovi vidljivosti in uporabo v javnem upravljanju. Nenazadnje bo potrebno veliko truda uvrstiti v koriščenje evropskih sredstev iz novega programskega obdobja 2007-2013, za katera je v prvi vrsti prav Benečija.

Deželnemu svetu SSK je bila predstavljena zadnja številka strankinega glasila Skupnost, ki je posvečeno volilnim temam in poročilom o predstavitev kandidatov, ki so bila že izvedena po pokrajinah. Deželni

Voditelji SSK na seji strankinega deželnega sveta v Jamljah

BUMBACA



predsednik Rafko Dolhar, ki je vodil zasedanje, je še enkrat podčrtal prisotnost kandidatov iz Benečije na listi stranke, kar je bilo do nedavnega še nepojmljivo. Tudi pri tem gre za beležiti novo ozračje znotraj slovenske narodne skupnosti v Italiji.

V razpravi, ki je sledila so bili v glavnem podani predlogi za volilno kampanjo, za katero je bilo sklenjeno, da mora potekati čimbolj kapilar-

no po teritoriju in sloneti na osebnih stikih kandidatov z volilci. Deželni podtajnik Andrej Berdon je srečanje zaključil s pozivom, da naj si vsak kandidat vzame to politično izkušnjo kot poslanstvo za povečanje skupnega dobrega, kar predstavlja vsebino političnega udejstvovanja, pa čeprav je realnost popolnoma drugačna. Vendar je smisel politike plemeniti, še posebno, ko gre za tako skupnost kot

slo Slovenci v Italiji. Dodana vrednost list Slovenske skupnosti je ta, da so na njih prisotni kandidati različnih nazorskih prepričanj in aktivni člani civilne družbe, vse skupaj družijo narodna pripadnost in skrb za njen vsestranski razvoj. To pa je dokaz, da je Slovenska skupnost resnično zbirna stranka odprta vsem Slovincem v Italiji, so dejali na seji strankinega deželnega sveta.

VELIKA NOČ - Po vsej Sloveniji se obujajo tradicije, začenši na kulinarinem področju

## Prireditve, razstave in igre

LJUBLJANA - Praznovanje velike noči v Sloveniji zaznamujejo tudi tradicionalne velikonočne dobrote, ki imajo posebno simboliko. Med najbolj znanimi so velikonočni pirhi, pisanice, potica in kuhana šunka. Pomen velikonočnih jedi, običaji priprave, s tem povezane navade in dogodki pa so od kraja do kraja različni.

V Ljubljani je Rotaract klub Ljubljana organiziral že sedmo tradicionalno dobrodelno akcijo Velikonočna sreča 2008, v kateri so v četrtek pobarvali več kot 1000 velikonočnih pirhov. Pirhe so mimoidočim začeli razdeljevati že v petek, na glavni ljubljanski tržnici, v centru Interspar Vič in v Cityparku pa so jih razdeljevali tudi včeraj.

Na Štajerskem bodo v večjih mestnih središčih za velikonočno vzdušje skrbeli predvsem večji trgovski centri na komercialen način, bolj pristno velikonočno vzdušje pa bo v nekaterih manjših krajih severovzhodnega dela Slovenije. Na velikonočno nedeljo bodo v dopoldanskem in popoldanskem času pripravili prireditve Velikonočni zajček na obisku v Športnem parku Ruše.

Na Ptujju bo vse do 6. aprila potekala velikonočna ustvarjalna delavnica, ki jo organizira Center interesnih dejavnosti



Velikonočni pirhi

ARHIV PD

Ptuj. Pod mentorstvom Nuše Topolovec in Lee Kolednik bo nastajala velikonočna dekoracija, kot so piščančki in posodice za pisanke. V Središču ob Dravi bodo izdelovali tradicionalne in sodobne pisanke, ki bodo razstavljene v nedeljo in ponedeljek.

V Pomurju je bilo že v minulih dneh več velikonočnih razstav po vaseh, kjer so bile na ogled predvsem remenke, kot pravijo pirhom. Med drugim so bile organi-

zirane delavnice pri Gradu v Krajinskem parku Goričko, kjer so ob razstavi različnih domačih izdelkov prikazovali tradicionalno izdelavo pirhov s tehniko batik, medenih pirhov in rož iz krep papirja.

Na Gorenjskem so z veliko nočjo povezani številni običaji, med katerimi je največ pozornosti namenjene pripravi hrane. Med velikonočnimi jedmi je posebnost prata, ki je narejena na zelo podoben način kot s kruhom nadevan piščanec. Poleg blagoslova velikonočnih jedi, med katerimi ne smejo manjkati kruh, meso, korenina hrena in pet pirhov, pa na Gorenjskem zaznamuje barvanje pirhov in igre z njimi.

V Turističnem društvu Kokrica vsako leto na velikonočni ponedeljek organizirajo odprto prvenstvo v sekanju pirhov, ki bo letos že 14. po vrsti. Potekalo bo med 9. in 12. uro na parkirišču pred supermarketom Mercator na Kokrici pri Kranju. Pri sekanju pirhov tekmovalci s kovanci ciljajo pirhe v meter in pol oddaljenem peharju, pri zbijanju pirhov pa poskušajo šest metrov oddaljen pirh zadeti z metom krive palice.

Velikonočne prireditve bodo tudi na Koroškem. V razstavnih prostorih Info-

pisarne v trškem jedru Dravograda si je mogoče vsak dan do 25. marca ogledati že tradicionalno razstavo voščilnic in pirhov domačinke Lotke Nenadić. Klub Big Band Radlje vabi na 14. tradicionalni velikonočni koncert s številnimi glasbenimi gosti, ki bo v veliki dvorani Kulturnega doma Radlje.

Pri gasilskem domu v Stopičah pri Novem mestu bo na veliko noč ob 14. uri sekanje pirhov, ki ga že petnajstič zapovrstjo prireja Gasilsko društvo Stopiče. Kot je za STA povedal predstavnik prireditev Peter Kastelic, sodi njihovo tekmovanje v sekanju pirhov med najstarejša v Sloveniji. Najboljši sekalci pirhov bodo nagrajeni s praktičnimi nagradami, je pojasnil Kastelic.

Na poseben način pa velikonočni ponedeljek obeležujejo v občini Mirna peč. Tam bodo po besedah prireditelja Leopolda Pungercarja iz sekcije motoklub Avto moto društva Trebnje priredili jubilejno 10. tradicionalno srečanje motoristov z blagoslovom motorjev.

V Kopru na Vergerjevem trgu je bilo včeraj Velikonočno ustvarjalno druženje, na katerem so otroci skupaj s starši ustvarjali velikonočne izdelke. Na severnem Primorskem so za velikonočni čas značilne oljčne vejice namesto butar in sladek kruh s pirhom, zvit v obliki meniha, je za STA povedala etnologinja v Goriškem muzeju Inga Brezigar. Omenila je tudi t. i. cikanje pirhov, ki se je uveljavilo v Mirnu. Tam bo danes ob 11. uri že 30. tekmovanje v ciljanju pirhov s kovanci.

V Štanjelu se bo na veliko noč ob 14. uri začela prireditev Pisanica, ki ob razstavi velikonočnih jajc vključuje tudi lov na zlato jajce. V Ferrarjevem vrtu bo namreč skritih 13 magičnih lesenih jajčk, pri čemer otrokom prinesejo nagrado le zlata jajčka, obljublajo v komenskem kulturnem društvu Medo ni mona.

Tradicionalno je tudi srečanje starosvetnih smučarjev na velikonočni ponedeljek na Kaninu. Na 15. Emausu, kot so organizatorji poimenovali prireditev, pričakujejo goste iz Slovenije in tujine. (STA)

## Sneg oviral promet v velikem delu Slovenije

LJUBLJANA - Promet na slovenskih cestah je bil včeraj zaradi snega na mnogih predelih oviran. Na Prometno-informacijskem centru za državne ceste so za STA povedali, da sneženje najbolj oviralo promet na področju Ljubljane, v okolici Senožeč ter na Dolenjskem med Grosupljem in Višnjo Goro. Na Štajerskem je tudi snežilo, Gorenjska pa je včeraj bila brez snega. Ceste so posipavali in pluzili. Ker pa se razmere spreminjajo, na prometno-informacijskem centru voznike pozivajo k prilagoditvi vožnje razmere na cesti. Na prelazu Jezersko je bil prepovedan promet za tovorna vozila in avtobuse. Za osebna vozila pa je obvezna zimska oprema. Zimska oprema je obvezna tudi na prelazu Koroško sedlo. Cesta čez prelaz Vrščič je zaradi snega zaprta. Lokalna cesta Ig-rob je prevozna samo za osebna vozila z verigami.

## Nove poštné znamke posvečene Primorski

LJUBLJANA - Pošta Slovenije bo v petek, 28. marca, izdala že drugi niz letošnjih priložnostnih poštinskih znamk. Posebej jih bodo veselili Primorci, saj znamenke tokrat predstavljajo izključno primorsko tematiko. V nizu turizem bo izšla znamka, posvečena dolini Trente in njenemu raziskovalcu in občudovalcu Juliusu Kugyju ob 150 letnici njegovega rojstva. V nizu rastlinstvo pa bodo predstavljene štiri kraške cvetice: cvet potonike (0,20 €), gorski kosmatinec (0,24 €), ilirska perunika (0,40 €) in v posebnem bloku šopek tržaškega svišča (0,45 €). Znamkam je dala likovno podobo skupina oblikovalcev: Maša Kozjek in Matjaž Šmalc (J. Kugy), Tjaša Štempihar in Mitja Kaligarič (kraško cvetje). Pošta Slovenije bo ob izidu omenjenih znamk izdala tudi dvoje ovitkov prvega dne z znamkami in priložnostnim poštini žigom, ki bo na voljo na dan izida na pošti 6250 Ilirska Bistrica. Za zamudnike pa bo priložnostni poštini žig na voljo še deset dni po izidu znamk. (O. K.)



SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ

Vsem članicam in celotni naši narodni ter širši skupnosti želimo veselo Veliko noč v prepričanju, da se bomo v duhu medsebojnega sodelovanja še naprej uspešno odzivali na vedno nove izzive sedanjega časa.

SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ



# Trst

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
fax 040 772418  
trst@primorski.it

**Primorski**  
dnevnik

DEŽELNE VOLITVE - Demokratska stranka

## »Med Slovenci v Illyjevi navezi vlada dobro razpoloženje«

Dolenc: "Demokratski" štruklji, ki smo jih delili Tržačanom, imajo tudi simbolični pomen

»Tako imenovani demokratski štruklji, ki smo jih včeraj ponujali Tržačankam in Tržačanom, niso zgolj predvolilna potegavščina. Pobuda ima tudi svoj simbolni pomen v dokaz, da je Kras s svojimi značilnostmi sestavni del tržaške stvarnosti.« Tako Igor Dolenc, pobudnik predvolilnega ponujanja štrukljev, ki je, kljub nenaklonjenemu vremenu, še kar uspelo.

»Pobudo smo izpeljali skupaj s podjetjem Repen, ki na Carduccijevi ulici prodaja štruklje. Ljudje, ki so se ustavili ob stojnici, so bili zadovoljni z našo ponudbo, z mnogimi pa smo tudi izmenjali mnenja in stališča o aprilskih volitvah. Seveda so bili tudi tisti, ki so šli mimo in ki so s tem zamudili odlične štruklje,« pravi Dolenc. Njegovo stojnico so obiskali tudi slovenska kandidatka za rimski senat Tamara Blažina, deželni tajnik Demokratske stranke Bruno Zvech, član njenega deželne vodstva Štefan Čok in Andrej Berdon iz Slovenske skupnosti.

Kras torej, kot rečeno, kot sestavni del tržaške »ponudbe«, v času, ko se govori o preporodu mesta na gospodarskem, znanstvenem in drugih področjih. Kras pa je tudi gorska skupnost, ki je za sedaj ne bo, in tudi zamisel o kraški občini, o kateri bo treba prej ali slej spregovoriti tudi v tej volilni kampanji. »Do volitev manjkajo še trije tedni in bo gotovo čas, da spregovorimo tudi o tem,« zagotavlja Dolenc.

Vzdušje v Illyjevi koaliciji, tudi med Slovenci, se mu zdi dobro in sproščeno. »Naš glavni cilj mora biti spet zmaga Riccarda Illyja, vse drugo pride po tem rezultatu. Mislim na naše stranke in na preference posameznim kandidatom. Kar se mene tiče ne bom polemiziral s Slovenci, ki v drugih strankah podpirajo Illyja,« dodaja Dolenc, kateremu so očitno daleč nekateri preostri toni, ki spremljajo volilno kampanjo leve sredine na Goriškem.

Dolenc vsekakor za preboj v deželni svet ne bo imel prav lahkega dela, prej nasprotno. Res je, da je edini Slovenec na listi Demokratske stranke, res pa je tudi, da ima močne strankarske konkurente, tako da se med demokrati obeta boj za vsak preferenčni glas.

Je Igor Dolenc s kraškimi štruklji prepričal dekle, da bo volila zanj in za Demokratsko stranko?

KROMA



DEŽELNE VOLITVE - Opčine

## Illy se bo v torek srečal s Slovenci

Predsednik Furlanije-Juljske krajin Riccardo Illy, ki se spet poteguje za to mesto, se bo v torek, 25. marca na Opčinah srečal s Slovenci. Srečanje bo ob 20.30 v Prosvetnem domu. Organizatorji se že vnaprej zahvaljujejo društvu Tabor za gostoljubnost in za občutljivost, ki jo je odbor društva izkazal ob tej priložnosti.

Illy bo ob tej priložnosti predstavil slovenski manjšini svoj volilni program, ki je bil, poleg v italijanščini, objavljen tudi v slovenščini, furlanščini in nemščini. To bo tudi priložnost za obravnavo drugih vprašanj, ki zadevajo slovensko manjšino, sožitje in druga aktualna vprašanja našega vsakdana. Navzoči bodo tudi kandidati Demokratske zaveze, ki podpirajo Illyjevo predsedniš-



RICCARDO ILLY

ko kandidaturu. Illyjevo zavezništvo sestavljajo Demokratska stranka, SSK, Mavrična levica, socialisti, Državljeni za predsednika in stranka Italija vrednot.

Stranka Slovenske skupnosti vabi svoje somišljenike in vse Slovence, da se srečanja z Illyjem množično udeležijo.

VOLITVE - Srečanje

## Igor Gabrovec zelo pohvalno o delu ZSŠDI

Neodvisni kandidat Slovenske skupnosti za deželni svet Igor Gabrovec se je srečal z vodstvom Združenja slovenskih športnih društev v Italiji. Srečanja so se udeležili predsednik Jure Kuferšin in člani izvršnega odbora združenja Joži Peterlin, Radivoj Pečar in Gorazd Pučnik.

Na srečanju je tekla beseda o stanju športne organiziranosti s posebnim poudarkom na vprašanje športnih objektov in dela z mladimi in najmlajšimi. »Skupaj z družino in šolo je športno udejstvovanje ključni moment pri formiranju fizično in psihično zdravega otroka oz. bodoče odrasle osebe,« je poudaril kandidat Gabrovec in v tem smislu je ZSŠDI posebej pohvalil tudi za dragoceno vlogo koordinatorja in spodbujevalca slovenskega športa v Italiji.

**VOLITVE**  
2008

Slokar: Severna liga je blizu Slovencem

»V teh dneh, ko hodim okoli v okviru volilne kampanje za mojo kandidaturu v deželni svet za Severno ligo, se zavedam kako nujno rabimo, kot ligaši in ostala desnosredinska koalicija, gibanje, ki bi imelo močan vpliv na programe in dejavnosti strank,« piše v sporočilu Danilo Slokar.

»Presenečen sem, koliko Slovencev je odkrito ali tajno blizu naših pobud in programov. Ko bodo volitve mimo, bom vprašal za pomoč bivše somišljenike Severne lige in stranke Naprej Italije iz Nabrežine ter iz cegalega Krasa, da skupaj naredimo tiste korake do končnega političnega demokratiziranja slovenske manjšine. Jasno je, da ne Slovenska skupnost ne Demokratska stranka nimata v žepu "slovenske" resnice. Pogumno se torej angažirajmo,« pravi še Slokar.

Mavrična levica brani delavce papirnice

Mavrična levica se je odločno postavila v bran delavcev štivanske papirnice Burgo, ki se v teh dneh krčevito borijo za ohranitev delovnih mest in s tem tudi za obstoj tovarne. Kandidatka za deželni svet Giuliana Zagabria izraža solidarnost delavcem in njihovim družinam v teh zelo težkih momentih.

Podobno stališče je zavzel tudi Igor Kocijančič, ki kritično ocenjuje izjavo pokrajinske odbornice Adele Pino, češ da morata obe strani (vodstvo Burga in sindikati) narediti korak nazaj. »Tisti, ki mora narediti korak nazaj, je v tem primeru le lastnik štivanskega obrata, ki se vede protisindikalo in po nepotrebnem zaostreje itak težavno situacijo,« podčrtuje Kocijančič, ki se tudi poteguje na mesto v deželnem parlamentu.

Bruno Zvech pojde v torek v Istro

Nosilec liste Demokratske stranke za deželni svet Bruno Zvech bo v torek popoldne v Umagu in Poreču, kjer se bo sestal s predstavniki in člani tamkajšnje italijanske narodne skupnosti.

PRAZNIK ZA VSE - V tednu kulture, ki ga je od 25. do 31. marca razglasilo ministrstvo za kulturo

## Brezplačen ogled tržaških muzejev

Tri nosilne razstave v muzeju Revoltella, na Gradu sv. Justa in v palači Gopcevih - Obiskovalci bodo imeli na voljo tudi vodene ogledne zbirke

Tržaške kulturne ustanove se tudi letos pridružujejo tednu kulture, ki ga je oklical ministrstvo za kulturne dobrine in dejavnosti. Gre za enkratno priložnost brezplačnega ogleda bogatih zbirk dvajsetih mestnih muzejev, katerim je bila v zadnjih letih posvečena posebna pozornost. Pri tem mislimo na ponovno odprtje mestnega muzeja Sartorio po dolgem in zahtevnem restavriranju, na preselitev gledališkega muzeja Carlo Schmidl v palačo Gopcevih, na preureditev mestnega muzeja domovinske zgodovine in na preureditev zbirk orožja v muzeju na Gradu sv. Justa, kjer so bili obnovljeni tudi prostori v pritličju in so zdaj prizorišče razstav, posvečenih armenskemu fotografu Van Leu in armenski skupnosti v Trstu.

Tržaški Teden kulture - praznik za vse, bo od 25. do 31. marca spremljal bogat koledar prireditev in dogodkov. V ospredju so tri pomembne razstave: RAI 1964 - Deželni sedež za Furlanijo-Juljsko krajino in njegova umetniška zbirka, ki je na ogled v mestnem muzeju Revoltella; Van Leo - armenski fotograf v Kairu; Ar-

menci v Trstu med 18. in 20. stoletjem - pečat nekega naroda (obe razstavi sta na Gradu sv. Justa); Arthur Schnitzler - lju-bezni in čustva, ki je na ogled v palači Gopcevih.

Med manjšimi dogodki naj omenimo, da bodo v torek opoldne v knjižnici Stelio Mattioni (IUL Petracco 10) odprli filatelistično razstavo Le donne di Parigi (Pariške ženske), ki jo je postavila Serena Miniussi. Na ogled bo nekaj sto razglednic, fotografij in znamk, tiskanih v Franciji v 19. in 20. stoletju, ki pričajo o udeležbi žensk v pariški umetnosti, na prireditvah, v fantaziji in svetovljanskem življenju.

V ostalih muzejih bodo obiskovalci v tednu kulture deležni vodenih ogledov, tako da bodo imeli priložnost, »da se pustijo osvojiti očarljivosti kulture«, kot pravi direktor za kulturne dejavnosti v tržaških mestnih muzejih za zgodovino in umetnost Adriano Dugulin.

Bralci, ki bi želeli podrobnejše informacije o dogajanju v tednu kulture, si lahko ogledajo spletno stran [www.triestecultura.it](http://www.triestecultura.it).

Ena od soban muzeja Carlo Schmidl v palači Gopcevih

ARHIV







**PAPIRNICA** - Na prefekturi je bilo včeraj srečanje med sindikati Cgil, Cisl, Uil in Ugl ter vodstvom obrata Burgo

# Sklenjeno premirje do 31. marca, vendar problemi ostajajo nerešeni

*Belci: Burgo mora upoštevati sporazum - Predvidena nova delovna mesta - V torek sestanek o varnosti pri delu*

»Zaenkrat smo sklenili premirje. Če pa se vodstvo štivanske papirnice Burgo ne bo držalo pred prefektom sklenjenega sporazuma, bo prišlo do ponovne stavke in splošnega protesta, ki bo glede pravic delavcev zadeval ves industrijski sektor na Tržaškem.«

To nam je povedal pokrajinski tajnik sindikata Cgil Franco Belci, ko smo ga vprašali za oceno dogovora, ki so ga na tržaški prefekturi včeraj dopoldne podpisali predstavniki vodstva štivanske papirnice, pokrajinski tajniki sindikatov Cgil Belci, Uil Luca Visentini in Cisl Luciano Bordin ter prefekt Giovanni Balsamo. Zbrani so ob udeležbi direktorja tržaške Assindustrialie Paola Battilane po dokaj razburjenem pogajanju soglašali z »velikonočnim premirjem« v pričakovanju na srečanje, ki bo 31. marca med državnimi področnimi sindikati in lastnikom papirnice (tj. skupino Burgo group, ki združuje družbi Marchi in Burgo). Na tej podlagi se je stavka delavcev končala sinoči, papirnica pa bo odprla vrata danes ob 6. uri zjutraj in spet začela delovati. Problematike zastarelih strojev in varnosti pri delu včeraj se niso dotaknili. O tem bo govor na srečanju med vodstvom papirnice Burgo in enotnim sindikalnim predstavništvom, ki bo v torek z začetkom ob 14.30. Dodaten problem je pomanjkanje osebja: tudi tu pride v poštev varnost pri delu, ker je vodstvo Burgo to vprašanje reševalo enostransko prek izrazite fleksibilnosti oz. premeščanja delavcev v ta ali oni oddelek in stalnega spreminjanja delovnih izmen, kar je med drugim sprožilo prve stavke. Papirnica je v tem smislu pred prefektom črno na belo zapisala, da namerava zaposliti nove delavce. Zabeležiti gre, da sporazuma ni podpisal sindikat Ugl. Dogovor namreč predvideva, da se zaposleni vrnejo na delovna mesta. Ugl je bil mnenja, da bi morala pravica do stavke ostati nedotaknjena.

Sindikati zdaj pričakujejo, da se bo 31. marca predstavil z načrtom, ki bo predvideval konkretne naložbe v štivansko papirnico, nam je včeraj povedal deželni tajnik področnega sindikata Cgil-Slc Paolo Capello. Na prefekturi je medtem direktor osebja papirnice Vincenzo Di Fiore že potrdil, da bo vodstvo podaljšalo terminske pogodbe za kakih 20 delavcev, ki bodo zapadle prav 31. marca. Sicer je potrebna zaposlitev vsaj 10 novih delavcev, pravi Capello. To bi bilo med drugim v skladu z v preteklosti sklenjenimi dogovori.

Toda vprašanje je v tem, ali je vodstvo Burgo zanesljivo, je poudaril Belci, saj ni vse tako rožnato. Potem ko je namreč včeraj bilo zaključeno pogajanje, je vodstvo papirnice velelo delavcem, naj se že sinoči vrnejo na delovna mesta. Dogovarjanje je močno zaškripalo. Stekli so številni mrzlični pogovori prek mobilnih telefonov, Belci in drugi sindikalisti pa so Di Fioreju in prefektu Balsamu povedali, da s sporazumom ne bo nič. Sledilo je »mučno« pogajanje, ob koncu katerega se je spor med Burgom in sindikati - zaenkrat - vendarle zgladil. »Ostaja dejstvo, da nam je vodstvo podjetja pustilo zelo slab vtis, direktor osebja pa je dokazal, da je nezanesljiv,« je naglasil Belci. Podjetje je pač minuto po sklenjenem dogovoru že skušalo spremeniti njegovo vsebino. Zato namerava sindikat zelo pozorno spremljati dogajanje v prihodnosti.

Kako pa Cgil ocenjuje dejstvo, da je vodstvo papirnice med protestom zaprlo tovarno in poslalo stavkajoče delavce na prisilni dopust? To se je dogajalo v obdobjih, ki so že krepko za nami, je dejal Belci. Po drugi strani to vpliva tudi na odnose med sindikatom in lokalno Assindustrialio, ki v zadnjem obdobju itak niso najbolj rožnati (pred nedavnim se je razvnela polemika med Cgil in združenjem gradbenikov Ance zaradi varnosti pri delu). Industriji so poslali na prefekturo direktorja, ko pa bi se srečanja moral udeležiti predsednik Corrado Antonini, ki bi moral tudi zavzeti stališče glede obnašanja vodstva papirnice, je menil Belci. Sindikati namreč z včerajšnjim sporazumom niso zadovoljni in so le ugodili vabilu pre-



FRANCO BELCI

fekta, naj se sklene premirje do 31. marca, je poudaril Belci. Problemi torej so vse prej kot rešeni. Če sindikat po eni strani jamči, da se bodo zaposleni vrnili na delovno mesto, mora tržaška Confindustria po drugi jamčiti, da bo papirnica upoštevala podpisani dogovor. Burgo pa mora v zvezi s prihodnostjo štivanske papirnice predstaviti sindikatom industrijski načrt. Toda upoštevajoč pristop, ki ga je imelo vodstvo papirnice do srečanja na prefekturi, je sindikat izrazil hudo zaskrbljenost.

Aljoša Gašperlin

KROMA



Delavci štivanske papirnice so včeraj prekinili stavko

**MEDJEVAS** - Minuli torek ob razmeroma lepi udeležbi

## Člani SŠKD Timava iz Medjavasi in Štivana so se zbrali na 7. občnem zboru



Predsednik Igor Tomasetig podaja predsedniško poročilo

V torek, 18. marca, se je v gostilni pri Pinotu v Medjevsi odvijal sedmi redni občni zbor Slovensko športno kulturnega društva Timava Medjevas Štivan. Letošnji občni zbor, ki se ga je udeležilo 30 članov, je bil volilnega značaja.

V uvodnem predsedniškem poročilu je Igor Tomasetig pozdravil vse prisotne, med katerimi sta bila tudi gosta in člana AŠKD Kremenjak iz Jamelj. Tomasetig se je zahvalil vsem članom in odbornikom, ki so skozi celo leto spremljali in podpirali delovanje društva. Poudaril je predvsem nekatere pobude minulega leta, ki so posebno uspele, kot na primer dan slovenske kulture, pustovanje z nastopom na štirih pustnih sprevodih in povorkah na Tržaškem in Goriškem, kresovanje s kulturnim programom, malonogometni turnir, jesenski izlet, čezmejni pohod v sodelovanju s TD Brest iz Brestovce ter baklado ob vstopu Slovenije v schengensko območje. Malce je obžaloval ravnanje nekaterih, ki še vedno

nezaupno gledajo na delovanje društva in ostalih vaških organizacij, kljub temu pa je v nadaljevanju optimistično ocenil vse večje vključevanje mladih v društveno življenje in poudaril številne izzive, ki čakajo nov društveni odbor v naslednji mandatni dobi. Med te nedvomno sodita ureditev športno rekreacijske površine v Medjevsi, za katero je dežela FJK že nakazala denar in popravilo medvejske šole, s katerim bi društvo končno dobilo svoj sedež.

Sledili so blagajniško poročilo in poročilo o programu pobud za leto 2008, ki jih je občni zbor soglasno odobril, ter volitve novih društvenih organov, ki bodo vodili društvo v naslednji mandatni dobi. V izvršni odbor so bili izvoljeni Igor Tomasetig, Claudio Cadez, Daribor Peric, Clara Pernarčič, Elisabetta Leghissa, Aleš Pernarčič, Erica Pagano, Simon Peric in Simon Leghissa; v nadzorni odbor pa Gianni Leghissa, Marko Radetič in Majda Peric. Občni zbor se je zaključil s prijeto družabnostjo vseh udeležencev. (I.T.)

**NESREČA** - V bolnišnici so ga sprejeli s pridržano prognozo

## Motociklist na ovinku prehiteval avto, zadel vanj in utrpel zelo hude poškodbe

V bolnišnici na Katinari so včeraj s pridržano prognozo sprejeli 65-letnega M.T., ki se je zelo hudo poškodoval v prometni nesreči na cesti od Marsovega polja proti občinskemu bazenu oz. hitri cesti. Med vožnjo svojega motorja Kymco Xciting 250 je namreč zadel v avto, ki ga je nato povozil. Moškega so z rešilcem peljali v bolnišnico, kjer so ugotovili, da je v nesreči utrpel številne zlome na nogah, rokah in v prsnem košu (baje si je zlomil številna rebra). Poleg tega je zadobil močan udarec v glavo, ena noga pa se mu je skoraj odtrgala.

Kaže, da je moški na prvem ovinku na levo prehiteval avto Peugeot 207 s koprsko registracijo, ki ga je vozila mlada M. B. Ko je v nasprotno smer pripeljal drug avto, naj bi moški sunkovito zavil desno in tako dregnil ob Peugeot, katerega je v tistem trenutku prehiteval. Pri tem je padel in končal pod Peugeot, ki je nato več metrov nadaljeval svojo pot, medtem ko se je motor ustavil na stranski cesti na desni. Na kraj nesreče so posegli mestni redarji, cesta pa je ostala dobro uro zaprta za promet.

Na kraju nesreče so posegli mestni redarji

KROMA







STV RAI - Dokumentarec Srečen čas, ki ga živim. Portret Dušana Jakomina

# Življenjska pot Dušana Jakomina od rodnega Sv. Antona do Škednja

Pogovor s scenaristko in režiserko Loredano Gec - Na STV RAI bo na sporedu drevi okrog 20.50

»Gospod Dušan Jakomin je kljub letom zelo mlad, po duši in po srcu. Šaljiv je, vesel in rad pomaga, tako da je bilo sodelovanje z njim res prijetno.« Tako je protagonist svojega dokumentarnega filma *Srečen čas, ki ga živim. Portret Dušana Jakomina* opisala scenaristka in režiserka Loredana Gec. Temu posebnemu duhovniku, ki je priljubljen tudi med laiki, ki sploh ne čutijo potrebe po veri, je Gečeva posvetila skoraj enourni dokumentarec. Segla je po njegovi preteklosti, po osebah in po dogodkih, ki so odločilno vplivali na njegove življenjske izbire.

Od vsega začetka se v dokumentarcu ob gospodu Jakominu oglašata tudi igralec Aleš Valič, ki spremlja gledalca po poti, ki je protagonista popeljala od rojstnega sv. Antona pri Kopru vse do Škednja, kjer živi še danes. »Gospod Jakomin mi je dal na razpolago cel kup gradiva, fotografij in knjig. Ves čas je spremljal to delo, čeprav ga do sredine predstavitve v Škednju v celoti še ni videl. Ni pa niti minimalno vplival na moje režijske izbire, tako da sem jaz odločala o tem, kaj in kako bom pokazala. Prišel je, pogledal in odšel... Nekam tih je bil, čeprav je delo pohvalil, potem pa rekel: "Veš, še sem pod šokom, ker ne morem sprejeti, da sem jaz protagonist, da sem jaz v ospredju." Tako sva odločila, da bo do zadnjega film ostal zanj presenečenje,« nam je zaupala Gec.

Scenarij je začel nastajati lani poleti, ekipa pa je začela snemati sredi oktobra, »ker se mi zdi jesen en tak lep čas, ko so barve lepe ... jesen pomeni tudi čas, ko pobiramo sadove življenja.« Snemanje so zaključili okrog 10. januarja, montažo pa opravili februarja. Končni izdelek so premierno predstavili to sredo v škedenjskem Domu Jakoba Ukmarja.

V filmu je režiserka izpostavila predvsem dva kraja, »dve domovini«, ki posebno izstopata v Jakominovem življenju. To sta rojstni sv. Anton, ki mu je zelo hvaležen, ker je napisal knjigo »Od vasi do ljudi«, spomine na življenje na vasi, na navade in običaje, na to, kašno je bilo življenje nekoč, in pa »Slovar narečnih besed sv. Antona«; tja se gospod Jakomin vedno rad vrača, pred 55 leti pa si je v njegovem srcu izbral posebno mesto tudi Škednja, kjer je danes izredno priljubljen. Tu ima gospod Jakomin velike zaslu-

ge, saj je s pomočjo vaščanov ustanovil Škedenjski etnografski muzej in skrbel je za narodno osveščanje kraja. »Močno je vraščen v ta kraj, kjer ga imajo vsi radi in kjer ga vsako nedeljo po maši pričakajo otroci, ki jih obdaruje z bomboni.« Sam je izjavil, da je v Škednju preživel najlepše življenjsko obdobje, ki ga je poleg duhovništva zaznamovala pestra zborovska dejavnost in pa vsakodnevni stik z ljudmi, z njihovimi stiskami in radostmi.

V svoje delo je Gečeva vključila tudi enajst pričevanj, ki so vsako s svojega zornega kota orisala dobrosrčno figuro neutrudnega kulturnega delavca, avtorja številnih knjig, urednika mesečnika Naš Vestnik in mladinske revije Pastirček, voditelja oddaje Vera in naš čas na Radiu Trst A in ravnatelja Škedenjskega etnografskega muzeja. Dokumentarni film bodo predvajali nocoj okrog 20.50, takoj po dnevniku v okviru slovenskih oddaj na tretji mreži RAI, s ponovitvijo v četrtek, 27. marca, ob istem času. (sas)

Loredana Gec  
v studiu  
radiotelevizije RAI  
v Trstu

KROMA



## SKLAD SERGIJ TONČIČ

# Nagrada Zlato zrno za mlade ustvarjalce

Sklad Sergij Tončič s sedežem v Trstu razpisuje nagrado "Zlato zrno" za umetniške dosežke mladih slovenskih ustvarjalcev. Za nagrado se lahko potegujejo slovenski ustvarjalci do 35. leta starosti iz Dežele Furlanije - Julijske krajine in sicer za umetniške dosežke na področjih leposlovja, dramskih umetnosti, likovne ustvarjalnosti in glasbe v obdobju zadnjih dveh let.

Žirija bo upoštevala predloge z navedbo osebnih podatkov predlaganega, z utemeljitvijo in predstavitvenim gradivom (objave, CD, kritike in ocene, katalogi), ki jih bodo posredovali posamezniki, ustanove in strokovna društva do vključno 24. aprila tekočega leta na naslov: Slovenski visokošolski sklad Sergij Tončič, Ul. Ginnastica 72, 34142 Trst, Italija.

Žirija, ki jo sestavljajo predsednik Sklada in uveljavljene strokovne in umetniške osebnosti na posa-

meznih ustvarjalnih področjih, bo do 20. maja izbrala in objavila imena največ štirih nominirancev. Na svečani podelitvi, ki bo v času kresa, bo razglašen dobitnik Zlatega zrna.

Nominiranci za nagrado prejmejo znesek 500 evrov, prejemnik Zlatega zrna pa umetniško plastiko in 2000 evrov. Nagrada je nedeljiva.

Sklad Sergij Tončič si bo prizadeval, da nagrajenki/cu in nominirancem omogoči objavo, izvedbo, razstavo njihovih del in udeležbo na ustvarjalnih rezidencah.

Dodatna pojasnila po telefonu 040-941527 in po e-mailu komar@spin.it. Oddaja predlogov do 24. aprila 2008 na spodnja naslova ali do tega dne pisemsko priporočeno po pošti vedno na naslova: Sklad S. Tončič - Dijaški dom S. Kosovel, Ul. Ginnastica 72, 34142 Trst ali Slovenski informativni center - Narodni dom, Ul. F. Filzi 14 - 34100 Trst.

## PREDAVANJE

# Zdravljenje diabetisa s psihologijo

Tržaško združenje diabetikov je pripravilo svojim članom zanimivo in pomembno predavanje. Psiholog in psihoterapevt dr. David Daris je govoril o temi, kako zdraviti to bolezen s pomočjo psihologije, tako je dal tudi naslov svojemu predavanju. Udeleženci so najprej prisluhnili bogatemu predavanju, ki ga je predavatelj popestril s številnimi diapozitivi. Ob koncu so mu postavili vrsto vprašanj, na katere je dr. Daris odgovoril zelo podrobno in z velikim razumevanjem za potrebe, ki jih imajo tovrstni bolniki. Združenje že vrsto mesecev ima svoja predavanja v dvorani Baroncini v Ul. Trento 8 v Trstu, ki jo je dala na razpolago zavarovalnica Generali, sicer pa ima združenje svoj sedež v Ul. S. Nicolò 7, na katerem je vsak dan odprta tudi pisarna, kjer dobijo pacienti številne nasvete glede zdravljenja te bolezni, ki se na žalost močno širi tudi na našem področju.

Neva Lukež

## Jutri v Mieli spet

### priljubljeni Pupkin Kabarett

V gledališču Miela bo jutri spet na vrsti nastop priljubljenega Pupkin Kabarett. »Veliko noč in velikonočni ponedeljek preživite s sorodniki in prijatelji, jutri zvečer pa pridite v Miela, da se boste z nami nasmejali in obenem zamislili o marsikaterem aktualnem vprašanju,« piše v vabilu za jutrišnji nastop. Začetek ob 21 in 12 minut, vstopnina znaša sedem evrov.

## Od torka razstava

### Ženske v Parizu

V knjižnici Stelio Mattioni v Ul. Petracco 10 bodo v torek odprli razstavo znak z naslovom "Ženske v Parizu", ki sodi v niz tedna kulture. Razstavo, ki jo je uredila Serena Miniussi, bo odprta do 30. aprila. Na ogled bo ob ponedeljkih, sredo in petkih med 16. in 19. uro ter ob torkih, četrtek in sobotah med 9. in 12. uro.

## Urniki muzejev in razstav

### za velikonočne praznike

V velikonočnem obdobju ostanejo odprti mnogi mestni muzeji, kjer si bodo lahko obiskovalci ogledali zanimive razstave. Danes bodo odprte razstave v muzeju Revoltella od 10. do 18. ure, na Gradu sv. Justa od 9. do 19. ure, v dvorani Leonardo v palači Gopcevic od 9. do 19. ure, v palači Costanzi od 10. do 13. ure in od 17. do 20. ure, v občinski dvorani umetnosti na Velikem trgu od 10. do 13. ure in od 17. do 20. ure in v dvorani nekdanje občinske deske od 10. do 13. ure in od 17. do 20. ure. Odprti bodo tudi muzej Sartorio od 9. do 17. ure, rižarna od 9. do 19. ure, muzej zgodovine in umetnosti od 9. do 13. ure, muzej Morpurgo de Nilma od 9. do 13. ure in dokumentacijski center na fojbi pri Bazovici od 10. do 18. ure. Vsi ostali muzeji bodo zaprti. Jutri bodo odprti muzej Revoltella od 10. do 18. ure, palača Gopcevic (dvorana Leonardo) od 9. do 19. ure, rižarna od 9. do 19. ure, akvarij od 9. do 13. ure in center na fojbi pri Bazovici od 10. do 18. ure. Vsi ostali muzeji bodo zaprti, muzej Revoltella pa bo zaprt tudi v torek. Danes in jutri bo odprt tudi železniški muzej z vhodom v Ul. G. Cesare št. 1, in sicer od 9. do 13. ure.

## Muzej Antarktike

### odprt danes in jutri

Muzej Antarktike, ki ga upravlja združenje Globo divulgazione scientifica, bo danes in jutri odprt od 9. do 13. ure in od 16. do 19. ure. Obiskovalci si bodo lahko ogledali sneg, veter, mraz in neskončne ledene ravnine, značilne za celino, ki obdaja južni pol zemlje in je skoraj v celoti pokrita z ledom. Obiskovalci bodo obenem izvedeli za poti, ki so jih prehodili prvi raziskovalci. Vstopnica stane 6 evrov, po znižani ceni 5 evrov, za šole 3 evre. Za informacije tel. 040567889.

## Tehnični zavod G. Deledda

### zaposluje sodelavca

Tehnični zavod G. Deledda bo zaposlil sodelavca s pogodbo za določen čas do 7. junija leta 2008. Ustrezne prošnje bodo sprejemali v torek na pokrajinskem okencu za zaposlovanje (Kapucinsko stopnišče št. 1, bivši Irfop) od 9.30 do 12.30.

## Koncert baročne glasbe

V stolnici na Gradu sv. Justa bo v torek ob 20. uri koncert baročne glasbe, ki ga bo izvajal orkester Terg antiqua. Na programu so skladbe Vivaldija in Purcella, pela bo sopranistka Marianna Prizzon.

PRAZNIČNO VZDUŠJE - Veliki teden po naših cerkvah

# Velikonočni verski obredi v znamenju stare tradicije in tudi novih prijemov

Velikončni teden je po naših cerkvah potekal v znamenju tradicije, a tudi novih prijemov, pri katerih so glavno besedo imeli mladi. To velja predvsem za cerkev "na Tabru" v repentabrski občini, kjer so Kristusov pasijon obudili z glasbo in petjem mladih skavtinj in skavtov.

Križev pot so predsinočnim obudili po skoraj vseh naših cerkvah, kjer bodo danes slavnostne velikonočne maše z blagoslovitvijo tradicionalnih domačih dobrot, ki bodo potem krasile mize mnogih družin. Tudi zaradi dokaj slabi vremenskih napovedih bodo namreč tudi pri nas ljudje v glavnem preživeli veliko noč doma, nenaklonjene napovedi pa ne obetajo nič dobrega niti za jutrišnji velikonočni ponedeljek.

Osrednja petkova prireditev je bila zvečer v stolnici Sv. Justa, kjer je križev pot vodil škof Evgen Ravignani, ki se poslavlja od škofovskega mesta. Tudi ob tej priložnosti je Ravignani izpostavil skrb za mir in za prijateljstvo in sožitje med narodi.

V cerkvi "na Tabru" je tradicionalni obred križevega pota potekal v znamenju glasbe in mladih

KROMA





# Vesele velikonočne praznike

TURISTIČNA KMETIJA  
**Kovac**  
DOBERDOB  
ZA CERKVO  
Tel. 0481 78125 www.kovac.it  
OKUSNA IN ZDRAVA HRANA

PRODAJA IN  
POPRAVILA KOLES  
**E. ČUK**  
CEPARIN R. & SAKSIDA A.  
GORICA  
Trg Cavour 9, Tel. 0481 535019

**30<sup>th</sup>** Vesele  
velikonočne  
praznike  
1978 | 2008  
IMS A ANNIVERSARY

**imsa**  
GLASS GLOBAL SYSTEM

**GRADBENO PODJETJE  
DEVETAK IZTOK  
& C. S.A.S.**



**DOBERDOB**  
Ul. Prešeren 8 - Poljane  
Tel. (0481) 78116

**Lojanda** VRH SVETEGA MIHAELA  
"Deveta" 1870 Tel. 0481.882488  
www.devetak.com

OKUSNE DOBROTE DOMACE ZEMLJE  
...in sproščen oddih na Trasu  
v novih prostorih Lokande  
Čotova družina vošči vsem  
blagoslovljene Velikonočne praznike

avtodelavnica • avtoličarstvo • vulkanizerstvo  
**BASTIANI SERGIO**  
DOBERDOB (GO) - Tel. 0481.78305

**GOSTILNA  
"Pri  
Paoli"**

Marušič Daniel  
zaprto ob ponedeljkih  
Ul. Monte Sabotino 20  
Tel. 0481 20763  
ŠTANDREŽ / GORICA

**ALTRAN** GORICA  
Korzo Italia 41  
Tel. 0481.533124

vse za amatersko in poklicno fotografijo - servis v 30. minutah na kodak papirju  
PROFESIONALNI TISK DIGITALNIH FOTOGRAFIJ NA FOTOGRAFSKEM PAPIRJU

ALUMINIJASTE ZASTEKLITVE KOVASKI IZDELKI  
**Tabaj F.lli s.n.c.**  
Miloš in Rajmund  
STANDREŽ - GORICA  
Ulica A. Gregorčič 24 • Tel. 0481/21514 • Fax 0481/21987

**Gostilna  
"FRANC"** **Pri Francetu**  
Domača kuhinja  
Zaprto ob nedeljah in ponedeljkih  
SOVODNJE OB SOCI (GO)  
Prvomajska 86, telefon 0481.882038

**Hotel  
NANUT  
GORICA**

Tržaška ulica 118, Tel. 0481.21168  
info@nanut.it • www.nanut.it

**Agraria**  
N. & M. Zavadlav  
semena, sadike in  
vsi pripomočki  
za vrtnarstvo

krma in oprema  
za domače živali  
Gorica  
Ul. Trieste 18, Tel. 0481.520898

**MARIO  
MUCCI** PROIZVODNJA  
IN INŠTALACIJA  
KLEPARSTVA  
**MARIO MUCCI & C. s.n.c.**

Ulica A. Gregorčič 20/2 • 34170 GORICA  
Tel. 0481/21828 • Fax 0481/524657  
info@muccilattonerie.com • www.muccilattonerie.com

**AVTOLIČARSTVO**  
**GAIOTTO B. & PODGORNICH D. & MARCO**

UL. TRIVIGIANO 15  
ŠTANDREŽ  
☎ 0481 / 21366

GOSTILNA 1971 GOSTILNA  
V PRIMOŽIČ  
DOMAČA KUHNJA

GORICA  
Drevored  
XX. Septembra, 134  
Tel. 0481.82117  
Fax 0481.548864

**Gostilna  
"Dvor,"**  
PINTAR DANICA  
Grajska 5, Števerjan  
Tel. 0481.884035

ZAPRTO OB PONEDELJKIH IN CETRTKIH

Vesele velikonočne praznike



**URARNA ZLATARNA ŠULIGOJ**  
Gorica, ulica Carducci 49, Tel. 0481.535657, www.suligoj.com

GRADBENO PODJETJE  
**KOSIČ  
GIOVANNI**  
DOBERDOB  
Ul. Marconi 3, tel. 0481/78012

**ERRE TRE** Maurizio Romanut

Sedež:  
34070 Sovodnje ob Soči, Kosovelova 26  
Tel. 336 526199 - Faks 0481 392245  
E-mail: erretr23@libero.it - info@impresadilerretre.com

**GOSTILNA  
KORŠIČ**  
Zaprto ob torkih in sredah  
STEVERJAN  
Sovenca 7  
Telefon 0481.884248

**NARDIN G. ZASTOPSTVO  
GORICA FORST**

Ulica Svetega Mihaela 324  
Tel. 0481.21065, Faks 0481.522410

**JOHN BULL** BITTER ALE  
**ALLSOPP'S** LAGER  
**laško pivo**





**RICMANJE** - 25. Ricmanjski teden ob prazniku zavetnika sv. Jožefa v priredbi SKD Slavec Ricmanje-Log

# Pesem in veseloigra na zaključni prireditvi letošnjega kulturnega maratona

Nastopila sta ZMPZ Slavec -Slovenec in dramska skupina SKD Slavec z veseloigro v domačem narečju Partnerji

Ricmanjski teden, kulturni maraton, ki ga letos že petindvajsetič prireja domače SKD Slavec Ricmanje - Log, se je zaključil v sredo, 19. marca. Ob 20.30 je v prireditveni dvorani v Babni hiši zaživel tradicionalni domači večer, ki sta ga oblikovala ZMPZ Slavec - Slovenec in dramska skupina SKD Slavec. Lahko bi rekli, da je ta večer najbolj obiskan in najtežje pričakovan predvsem od vaščanov, ki v njem vidijo nekako prebuditev velikega praznika vaškega zavetnika, sv. Jožefa.

Za uvod je nastopil ZMPZ Slavec-Slovenec, ki je pod vodstvom Danjela Grbca zapel štiri priredbe narodnih pesmi. Nato je bila na vrsti dramska skupina SKD Slavec z veseloigro v domačem narečju Partnerji v priredbi in režiji Ingrid Verk. Na oder je stopilo šest domačih igralcev, ki so vzbudili dobro voljo in smeh ljudi v nabito polni dvorani. Kaj se zgodi, ko se prepričana feministka zaljubi v petindvajset let

mlajšega študenta, njena hči pa, ki še ni popolnoma pozabila prejšnjega fanta, se zaplete v partnersko zvezo s petindvajset let starejšim moškim? Kateri je možni razplet v taki zgodbi? Tudi letos so se ricmanjski igralci res dobro izkazali in še enkrat potrdili kvaliteto njihovega izvajanja, kar je pričalo tudi bučno ploskanje občinstva. Ponovitev igre bo v nedeljo, 30. marca, ob 18.00.

Kot je tradicija, je kulturnemu programu sledila družabnost. SKD Slavec je vaščanom in gostom postreglo s pečenim pršutom in s slaščicami, ki so jih spekle gospe iz Ricmanj, Loga in Boršta. Ob tej priliki bi se odborniki društva radi zahvalili vsem tem pridnim kuharicam in vsem, ki so na kateri koli način pripomogli k uspehu letošnjega Ricmanjskega tedna, v prvi vrsti Zvezi Slovenskih Kulturnih Društev in Zadrugi Kraški banki.

A.M.

KROMA



Prizor iz veseloigre Partnerji v priredbi in režiji Ingrid Verk

## STV RAI - Jutri Dokumentarec o etnologu Niku Kuretu

Na velikonočni ponedeljek bo na Slovenskem programu RAI prikazan portret akademika dr. Nika Kureta z naslovom Praznično leto Slovencev. To je tudi naslov najpomembnejšega in najbolj znanega dela nestorja slovenske etnologije. Manj znan je podatek, da je bil dr. Kuret rojen v Trstu in da hrani arhiv Radia Trst A veliko gradivo, ki je povezano predvsem z njegovim delom na področju radijske in gledališke dramatike. Tudi o tem bo med drugim govor v dokumentarcu, v katerem scenarist in režiser Slavko Hren s sodelavci Inštituta za slovensko narodopisje SAZU in številnimi pričevalci, tudi iz Trsta, ter izredno zanimivim izvirnim filmskim gradivom, pripoveduje slikovito življenjsko zgodbo doktorja Nika Kureta. Film je TV Slovenija producirala leta 2007, na Slovenskem Televizijskem programu RAI bo na sporedu v ponedeljek ob 20.55.

**PRAZNIKI** - Tokrat so nastopili v gledališču Prešeren v Boljuncu

## Velikonočno voščilo učencev Glasbene Matice

Učenci Glasbene matice imajo navado, da obeležijo vse praznike s posebnimi nastopi. Velikonočno voščilo je tokrat zazvenelo v gledališču Prešeren v Boljuncu, kjer so igrali pianisti, harmonikarji in kitaristi iz razredov profesorjev Vesne Zupin, Claudia Furlana in Bojana Kureta.

Vsi nastopajoči in njihovi profesorji so se po nastopu fotografirali na odru, da bi s tem posnetkom voščili vsem bralcem Primorskega dnevnika ob letošnjih velikonočnih praznikih. (ROP)



## SKD TABOR - V nedeljo, 6. aprila Vsi člani vabljeni za skupinsko fotografijo

V teh dneh se pri Slovenskem kulturnem društvu Tabor zaključuje včlanjevanje, ob vpisu vsi člani prejmejo v dar priložnostno darilo ter živopisan letak, ki vabi člane za skupinsko fotografijo ob 40-letnici društva.

Društveni odbor je namreč pomislil, da bo svojim pobudam ob okrogli obletnici dodal še nekoliko nekonvencionalno praznovanje. Vse člane namreč vabi, da se v nedeljo 6. aprila, zberejo ob 11.45 na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah, opoldne pa se bodo fotografirali pred Prosvetnim domom na križišču med ulicami Dunajska, Narodna in Proseška, kjer bo fotograf tudi za naslednje rodove dokumentiral današnje društveno članstvo, kar bo obenem tudi dokument današnjega časa.

Članstvo Slovenskega kulturnega društva Tabor ni samo številčno, ampak je tudi zelo raznoliko,

vključeno je v razne društvene dejavnosti, društvu priskoči na pomoč pri raznih pobudah, zahaja v društveni bar itd. Pretok članov je po Prosvetnem domu skozi leto zelo intenziven, vendar le redkokdaj pride do skupnega srečanja. To bo primerna priložnost in pomembno je, da se tega dogodka udeleži čimvečje število članov - starejših in mlajših, otrok, moških in žensk.

Ta obveznost bo od članov zahtevala največ uro dragocenega časa, a rezultat bo prav gotovo zanimiv in pobudniki pričakujejo velik odziv, tudi zato ker gre za nekaj povsem novega. Po posnetku bodo vsi prisotni nazdravili podvigu na dvorišču Prosvetnega doma.

A to je le prvi del. Fotografijo bodo nato povečali in jo v septembru razstavili v prostorih Prosvetnega doma, tako da bo vsem na ogled.

**BAZOVICA** - 26. oz. 29. marca

## Koncert in razstava v dobrodelne namene

SKD in MePZ Lipa iz Bazovice prirejata koncert in fotografsko razstavo v dobrodelne namene. Pel bo zbor Castel Flavon iz Bocna

Celovečerni koncert bocenskega zbora spada med pobude, ki jih Bazovci vsako leto, in to že osmič, prirejajo v dobrodelne namene. K letošnji prireditvi spada tudi otvoritev fotografske razstave Jožice Zafred in Borisa Poropata »Kras, kdo bo tebe ljubil«.

Z gostovanjem zbora Castel Flavon vračajo Bazovski pevci gostoljubje katerega so bili deležni ob njihovem obisku v Bocnu preteklega januarja. Nastop, ki bo imel dobrodelen pečat, bo v športnem centru Zarja v soboto, 29. marca, ob 20.30. Ob tej priložnosti nabrana sredstva bodo namenjena popravilu igrišča v Železnikih v Sloveniji, ki ga je septembra lani popolnoma uničila vodna ujma.

Nabirke ob bazovskih dobrodelnih koncertih so namenjene različnim organizacijam, ki skrbijo za potrebne pomoči in človeške bližine. Kot poudarjajo or-

ganizatorji sami, niso potrebna le sredstva, ampak tudi osveščenost, iz katere naj bi izšla solidarna odločitev za prostovoljno delo v prid tistih, ki so v stiski. Dobrodelno delovanje zbora in društva Lipa se je začelo že leta 2000, ko so tam prvič izpeljali dobrodelno pobudo pod geslom »Pesem za življenje« v spomin na Klavdija Slobca, prežgodaj preminulega pevca iz vrst društvenega zbora.

Letošnja bazovska dobrodelna pobuda predvideva poleg koncerta tudi otvoritev fotografske razstave dveh odličnih umetnikov, Jožice Zafred in Borisa Poropata, ki se izražata s pomočjo fotografskega aparata. Otvoritev razstave, ki nosi zgovoren naslov »Kras, kdo bo tebe ljubil«, bo v prostorih Gospodarske Zadruga v Bazovici v sredo 26. marca, ob 20.30. Umetnika in njun opus bo predstavil domačin arh. Boris Grgič, za originalno in posebno zanimivo glasbeno kuliso pa bosta poskrbeli umetnici Jasna in Živa Komar (rog in trobenta). Pri klavirju bo Alessandro Ricci. (L. V.)

**NABREŽINA** - 30. t. m.

## Revija Vsi smo prijatelji

Bliza se priljubljeno glasbeno srečanje, ki ga vsako leto prireja slovenski kulturni društvi Vigred iz Šempolaja in Rdeča zvezda iz Saleža. Prihodnjo nedeljo, 30. marca, bo ob 18. uri v nabrežinski telovadnici že štirinajstič zapored zadonel otroški glas na reviji oziroma srečanju otrok in mladih »Vsi smo prijatelji«.

Na letošnji izvedbi bodo sodelovali: otroška pevška skupina Vigred, ki jo vodita Aljoša Saksida in Tadeja Druscovich, mladinska glasbena skupina Vigred pod taktirko Aljoše Saksida, mladinska tamburaška skupina SKD France Prešeren iz Boljunca pod mentorstvom Sergia Zigottija, otroška plesna skupina Vigred, ki jo vodi Jelka Bogatec, mladi glasbeni gojenci Aljoše Saksida, otroški pevski zbor Zgonik, ki ga vodi Zulejka Devetak, otroški pevski zbor združenja staršev Romjan pod vodstvom Aljoše Saksida, otroška in mladinska plesna skupina AŠKD Kremenjak iz Jamelj pod mentorstvom Jelke Bogatec, otroški pevski zbor AŠKD Kremenjak, ki ga vodi Ivana Sullini, ansambel Mladi kraški muzikanti iz devinsko-nabrežinske občine pod mentorstvom Zorana Lupinca, amatersko športno društvo Cheerdance Millennium - mlajša skupina Zajčki in mladinska navijaška skupina Strele, učenci osnovne šole iz Dutovelj in člani Shinkai Karate Kluba s trenerjema Sergijem Štoko in Elio Hrovatinom.

Ob zaključku prireditve bodo vsi nastopajoči spustili v nebo pismo prijateljstva, ki bo na petstotih balončkih poletelo v svet. Pred več leti je pisemce poletelo celo do Hrvaške, od koder se je oglasil mali Marko. Ko so ga organizatorji povabili v goste, pa je izbruhnila vojna in za Markom je izginila vsaka sled.

Kjer vladata prijateljstvo in spoštovanje, tam je mir, pravijo organizatorji pobude »Vsi smo prijatelji«. S tovrstnimi prireditvami želijo namreč spodbujati spoznavanje in navezovanje prijateljskih vezi med otroci, ki delujejo v raznih društvih in se ukvarjajo s plesom, petjem ali glasbo. »Srečanje Vsi smo prijatelji« želi obenem seznaniti najmlajše, da obstajajo tudi otroci s hudimi zdravstvenimi težavami in da jim lahko tudi oni delno pomagajo; zbrane prostovoljne prispevke bodo prireditelji namenili združenju Agmen, ki pomaga otrokom z raskastimi obolenji.





**BRIŠČIKI** - pod velikim ogrevanim šotorom  
pod pokroviteljstvom Občine ZGONIK

**28.03.2008 PETEK**  
**BIG FOOT MAMA**  
**ACHTUNG BABIES**  
international U2 tribute show

**29.03.2008 SOBOTA**  
**MAGNIFICO**  
**AKI RAHIMOVSKI**  
**YLENIA ZOBEC**  
ex Parni Valjak

**MLADI BREZ MEJA**  
Koncert ob zaključku čezmejnega projekta Mejni dogodki

**Koncert za mlade**  
ob 100-letnici Zadrúžne kraške banke

**SDZPI IRASIP** **SDZPI IRASIP** **SDZPI IRASIP**

**VSTOP PROST** **VSTOP PROST** **VSTOP PROST**

**CREDITO COOPERATIVO DEL CORSO**  
**ZADRÚŽNA KRAŠKA BANKA**

**VSTOP PROST**

soorganizator koncertov: Glasbeno kulturno društvo Drugamuzika

**SKLAD M. ČUK**

Vsem svojim prijateljem  
voščita  
**Sklad Mitja Čuk in VZS Mitja Čuk**  
**VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE**

## Včeraj danes

Danes, **NEDELJA, 23. marca 2008**  
VELIKA NOČ

Sonce vzide ob 6.02 in zatone ob 18.22 - Dolžina dneva 12.20 - Luna vzide ob 20.32 in zatone ob 6.18.

Jutri, **PONEDELJEK, 24. marca 2008**  
VELIKONOČNI PONEDELJEK

**VREMEVČERAJ OB 12. URI:** temperatura zraka 10,2 stopinje C, zračni tlak 986,9 mb raste, veter 4 km na uro vzhodnik, severo-vzhodnik, nebo oblačno, vlaga 79-odstotna, morje rahlo razgibano, temperatura morja 9,8 stopinje C.

**OKLICI:** Ilio Bracciali in Silvia Cetin, Massimo Sossi in Monica Gerolami, Dino Aquiles in Pamela Spacal, Christian Pieri in Michela Biacca, Stefano Fabris in Galina Zhivkova Garnenkova, Alessandro Clabotti in Chiara Moze, Angelo Calderaro in Nevena Borme, Stefano Turina in Cristina Grillo, Mitja Malalan in Dolores Ferluga, Costante Borsato in Marta Franchetto, Mauro Paganella in Mariagrazia Flaibani, Olivio Giotto in Maria Buttolo, Claudio Viutti in Liliana Mercuri, Pierpaolo Tassini in Alessandra Trivellin, Amerigo Colarusso in Alessia Vasile, Lorenzo Sillini in Elisa Dambrosi, Mario Belardi in Annalisa DeComelli, Luca Michelone in Monica Costantini, Antonio Russo in Elisa Hervatin, Franco Creglia in Michela Giovannini, Domenico Rossetti De Scander in Paola Duffi, Diego Iugovac in Patrizia Pahor, Giuseppe Indiano in Elisa De Grassi, Alessandro Pompetti in Anna Grazia Larosa, Cristiano Cragolin in Cristina Grio, Vito Bernobich in Eda Pulin, Antonio Giarrizzo in Stefania Monachino.

## Lekarne

Nedelja, 23. marca 2008

**Lekarne odprte od 8.30 do 13.00**  
Ul. Roma 16, Ul. L. Stock 9, Trg Garibaldi 5, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina (040 200121).

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**  
Ul. Roma 16 (040 364330), Ul. L. Stock 9 (040 414304), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998). Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte od 16.00 do 20.30**  
Ul. Roma 16, Ul. L. Stock 9, Trg Garibaldi 5, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Trg Garibaldi 5 (040 368647).

**Ponedeljek, 24. marca 2008**

**Lekarne odprte od 8.30 do 13.00**  
Oširek Sonnino 4, Ul. Alpi Giulie 2, Trg Sv. Ivana 5, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Sesljan (040 299197).

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**  
Oširek Sonnino (040 660438), Ul. Alpi Giulie 2 (040 828428), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124).

Sesljan (040 208721) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte od 16.00 do 20.30**  
Oširek Sonnino 4, Ul. Alpi Giulie 2, Trg Sv. Ivana 5, Milje - Ul. Mazzini 1/A. Sesljan (040 208721) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Trg Sv. Ivana 5 (040 631304).

**Od točka, 25. marca, do sobote, 29. marca 2008**  
**Urniki lekarn:** od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**  
Oširek Sonnino (040 660438), Ul. Alpi Giulie 2 (040 828428), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124).

Sesljan (040 208721) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**  
Oširek Sonnino 4, Ul. Alpi Giulie 2, Trg Sv. Ivana 5, Milje - Ul. Mazzini 1/A. Sesljan (040 208721) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Trg Sv. Ivana 5 (040 631304).

**www.farmacistitrieste.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnice in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**ALCIONE** - 15.45, 17.30, 19.15, 21.00 »Persepolis«.

**AMBASCATORI** - 11.00, 15.15, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Spiderwick - Le cronache«.

**ARISTON** - 16.30, 20.20 »Odette Toulemonde - Lezioni di felicità«; 18.20, 22.15 »Non è mai troppo tardi«.

**CINECITY** - 11.00, 13.10, 15.20, 17.40, 19.50, 22.00 »10.000 ac«; 22.10 »I padroni della notte«; 16.50, 19.40, 22.10 »Grande grosso e ... Verdone«; 10.45, 12.55, 15.15, 17.35 »Water horse - La leggenda degli abissi«; 17.30, 19.45, 22.00 »Colpo d'occhio«; 11.00, 13.15, 15.20, 20.00, 22.05 »Questa notte è ancora nostra«; 10.55, 12.50, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 »La volpe e la bambina«; 10.50, 12.45, 14.40, 16.35, 18.30, 20.25, 22.20 »Spiderwick le cronache«; 10.45, 13.10, 15.20, 17.40, 19.50, 22.00 »27 volte in bianco«; 11.00, 13.00, 15.00 »Cenerentola e gli 007 nani«.

**EXCELSIOR** - 16.30, 18.15, 20.00, 21.40 »La banda«.

**EXCELSIOR AZZURRA** - 15.45, 17.30, 19.15 »La volpe e la bambina«; 21.15 »Lo scafandro e la farfalla«.

**FELLINI** - 11.00, 14.20, 16.00, 17.40 »Water horse - La leggenda degli abissi«; 19.20, 20.50, 22.20 »Il falsario«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 15.00 »Alvin superstar«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.10 »Colpo d'occhio«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 15.00 »Mr. Magorium e la bottega delle meraviglie«; 16.40, 18.35, 20.30, 22.20 »Onora il padre e la madre«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Horton Horton«; 15.30, 18.40, 21.00, 23.20 »Očka brez načrta«; 14.40, 17.50 »SOS planet in Morski psi«; 14.20, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 »Kronike Spiderwick«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 11.00, 14.30, 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »10.000 A.C.«; Dvorana 2: 15.15, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Questa notte è ancora nostra«; Dvorana 3: 11.00, 14.30 »Cenerentola e gli 007 nani«; 16.45, 18.30, 20.20, 22.15 »27 volte...in bianco«; Dvorana 4: 11.00, 14.30 »Asterix alle Olimpiadi«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »Grande, grosso e Verdone«.

**SUPER** - 18.10, 20.00 »I padroni della notte«; 16.30, 22.00 »Tutti i numeri del sesso«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 15.00, 16.50, 18.30, 20.30, 22.15 »Spiderwick - Le cronache«; Dvorana 2: 15.00, 17.20, 19.50, 22.15 »Grande, grosso e Verdone«; Dvorana 3: 15.20, 17.30, 20.00, 22.10 »Colpo d'occhio«; Dvorana 4: 15.30, 17.40 »10.000 A.C.«; 20.00, 22.00 »Onora il padre e la madre«; Dvorana 5: 15.20, 17.20 »Water horse: La leggenda degli abissi«; 20.00, 22.00 »Questa notte è ancora nostra«.

## Čestitke

**TOMAŽ KRŽMANČIČ** v *Gropadi stanuje in svoj 10. rojstni dan praznuje. Vse najboljše in da bi bil vedno tako priden mu vošči Ivanka z družino.*

*Vse najboljše draga FLORIA, predvsem pa zdravja in dobre volje ob izbrani družbi. Aki, Liam in Luka ti pošiljajo 70 poljubčkov.*

## Izleti

**POMLADANSKI IZLET** SPDT vabi člane na že tradicionalni pomladanski izlet, ki bo na velikonočni ponedeljek, 24. marca 2008. Letošnji izlet, bo potekal po Vertovčevih poteh, to je po tematski pohodni poti, ki nas vodi skozi vasi zgornje Vipavske doline. Zbirališče bo ob 8.30 pri spomeniku v Križu. Od tu se bomo z osebnimi avtomobili odpeljali v Ustje pri Ajdovščini. Vse potrebne informacije Vam nudi vodja izleta Livio - tel. 040/220155.

**OBČINI ZGONIK IN REPENTABOR** v sklopu projekta Interreg Italija-Slovenija »Conosci il Carso - Spoznaj Kras« vabita v ponedeljek, 24. marca 2008 (Velikonočni ponedeljek), na brezplačni vodeni ekskurziji v naravno okolje na območju Saleza in Repentabra. Zbor udeležencev pred pokopališčem na Colu ob 9.15 za jutranja izleta (z vodenjem v italijanski oz. slovenski) ter ob 14.30 za popoldanski izlet (samo v italijanski). Izlet traja 4 ure in bo razdeljen na dve položajni poti. Primeren je za osebe vseh starosti. Dodatne informacije: mobi št.

340/5569374 in e-naslov curiosidatura@libero.it.

**SPDT** organizira konec marca tridnevni zimski vzpon na Monte Grappa. Program: v petek, 28. marca, odhod z osebnimi avtomobili do kraja San Liberale in vzpon do kočice Camparonetta, kjer bomo prenočili; sobota, 29. marca, pohod po lepi razgledni poti »Sentiero panoramico delle Meatte«, vzpon na vrh Monte Grappa, ter preko grebena »Cresta dei Solaroli« vrnitev v kočico; v nedeljo, 30. marca, povratek (po drugi poti) v San Liberale. Izlet vodi Franc Starec, kateri Vam nudi vsa potrebna navodila na tel. št. 338-4913458. Število udeležencev je omejeno, zato je nujna takojšnja prijava. Priporočamo zimsko opremo, žepno svetilko in spalno vrečo.

**SINDIKAT SPI-CGIN IN KROŽEK AU-SER** za Kraško Območje vabita na izlet v Pordenone v soboto, 29. marca 2008. Za vpis in podrobnejše informacije kličite številke 040-2024053 in 348-6963043 (g. Fragiaco) ter 040-327229 (g.a. Milič).

## Osmice

**DRUŽINA ŠUC** je odprla osmico, Briščiki 18.

**OSMICO** je odprl Damian Glavina v Lonjerju št. 255.

**OSMICO** je odprl Paolo Pernarčič v Medji vasi, 21.

**OSMICO** je odprl Stubelj v Šempolaju.

**OSMICO** smo odprli pri Deanu Verginella, na Kontovelu. Tel.: 348-8049335.

**OSMICO** je odprl Jadran v Ricmanjih 175. Tel. 040-820223.

**OSMICO** je odprl Milič, Repen 49. Toplo vabljeni. Tel.: 040-327104.

**OSMICO** je odprl Škerk Boris v Praprotnu. Tel. 040-200156

**PRI PIŠČANCIH** so Ferfolja odprli osmico. Točjio belo in črno vino ter nudijo domači prigrizki. Toplo vabljeni!

**V SAMATORCI** št. 2 je odprl osmico Walter Pipan. Tel. 040-229261.

## Poslovni oglasi

**SELITVENI SERVIS MARIJA D.O.O. IZ NOVE GORICE PONUJA** usluge na področju kovinarstva in sicer varjenja, rezkanja, struženja in ključavničarstva v svojih proizvodnih prostorih, na terenu ali v prostorih vaše proizvodnje. Tel. 00386-5-3331558 gsm. 00386-31-754-516

**52-LETNA GOSPA** išče zaposlitev kot hišna pomočnica ali varuška na Gorškem. 00386-5-3080471

**DIJAŠKI DOM IZ TRSTA IŠČE** sodelavca za delo na socialnem in vzgojnem področju. Zanimani naj pošljejo svoj curriculum na naslov info@sddsk.org

**IŠČEMO NATAKARICO/JA** lepe postave, z izkušnjami. Tel. 333-3635752.

**PODJETJE NUJNO** išče zidarje in vajence. Tel. 335-284754.

**TRGOVINA S TALNIMI OBLOGAMI** zaposli dinamičnega in rešnega sodelavca za delo v trgovini in nadzor na objektih. Za informacije 335-6429216

**MAJHEN VINOGRAD V DOLINI** oddam za obdelovanje. Tel. 349-4255042

**V SV. KRIŽU ODDAM** licenco za gostinski obrat in picerijo - dobro vpeljan - velik vrt in otroško igrišče, dvorana za ples (tudi zunaj), razen na prostem. Tel. 333-3635752.

**PODROČJE LAKOTIŠČE. PRODAJAMO** samostojno hišo, 250 kv.m: na dveh nadstropjih, 2 samostojna stanovanja in vrt 900 kv.m, delno zazidljiv. Mob. 377-1189108

## Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

**AGIP:** Istrska ulica, Ul. A. Valerio 1 (univerza)  
**SHELL:** Drevored Campi Elisi 1/1  
**Q8:** Domjo (Strada della Rosandra), Ul. D'Alviano 14  
**TOTAL:** , Ul. Brigata Casale, Sesljan - drž. c. 202 (km 27)  
**ESSO:** Milje - Ul. Battisti 6, Pokrajinska cesta km 8+738

**ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24**  
**AGIP:** Devin (jug) - avtocesta A4 VETS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36  
**TOTAL:** Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

**NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL:** - Ul. F. Severo 2/3  
**AGIP:** Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14  
**ESSO:** Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738  
**OMV:** Proseška postaja 35  
**SHELL:** Ul. Locchi 3, Fernetiči  
**TOTAL:** Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27

Jutri bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

**AGIP:** Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini  
**SHELL:** Žavlje (Milje), Nabrežina 129  
**ESSO:** Drevored Campi Elisi, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945  
**TAMOIL:** Ul. F. Severo 2/3  
**FLY:** Passeggio S. Andrea

**ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24**  
**AGIP:** Devin (jug) - avtocesta A4 VETS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36  
**TOTAL:** Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

**NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL:** Ul. F. Severo 2/3  
**AGIP:** Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14  
**ESSO:** Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738  
**OMV:** Proseška postaja 35  
**SHELL:** Ul. Locchi 3, Fernetiči  
**TOTAL:** Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27  
V sodelovanju s FIGISC.

## Loterija 22. marca 2008

Bari	72	31	40	9	7
Cagliari	89	1	25	71	85
Firenze	47	67	19	1	70
Genova	13	5	56	22	36
Milan	85	19	8	14	44
Neapelj	87	74	32	15	9
Palermo	30	40	43	37	50
Rim	30	37	7	39	20
Turin	5	75	77	89	12
Benetke	71	77	18	58	39
Nazionale	34	52	15	53	13

## Super Enalotto št. 36

30	37	47	72	85	87	jolly 71
Nagradni sklad						26.180.420,06 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						23.905.529,00 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						0,00 €
11 dobitnikov s 5 točkami						68.936,17 €
1.461 dobitnikov s 4 točkami						519,02 €
59.277 dobitnikov s 3 točkami						12,79 €

## Superstar 34

Brez dobitnika s 6 točkami	-€
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-€
Brez dobitnika s 5 točkami	-€
8 dobitnikov s 4 točkami	51.902,00 €
189 dobitnikov s 3 točkami	1.279,00 €
2.962 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
19.991 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
45.065 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



Občina Dolina

Občina Hrpelje-Kozina



## »NEKOČ JE BILA... ODPRTA MEJA« v nedeljo, 30. marca 2008

TRADICIONALNI POHOD PO STEZI PRIJATELJSTVA  
MIMO BOTAČA DO BEKE

zbirališče ob 10. uri na trgu v Boljuncu  
v Botaču in na Beki  
kulturni program z nastopom

»Tamburaškega ansambla KD Prešeren iz Boljunca«

### Šolske vesti

**RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠEREN** sporoča, staršem in dijakom, da bodo skupne govorilne ure: v četrtek, 27. marca 2008, od 18. do 20. ure za bignij in klasično smer; v petek, 28. marca 2008, od 18. do 20. ure pa za trienij znanstvene in jezikovne smeri.

### Obvestila

**ZDRUŽENJE PROSTOVOLCEV HOSPICE ADRIA ONLUS** vabi na predavanje Težki bolnik v družini: važnost komunikacije v sredo, 26. marca ob 17. uri v razstavno in konferenčno dvorano (Narodnega doma) v Trstu ul. Fabio Filzi 14, predavatelj dr. Giuanluca Borotto, zdravnik v hospicu Pineta del Carso Nabrežina.

**SKLAD MITJA ČUK** obvešča, da je izšel 6KRAT št. 1-2 2008.

**ZŠSDI** obvešča, da bo v torek, 25. marca 2008, urad v Gorici zaprt.

**STRANKA KOMUNISTIČNE PrenoVE - KROŽEK 1. MAJ** vabi v torek, 25. marca 2008, ob 18. uri, v Ljudski dom G. Canciani, v Podlonjer, na praznik včlanjevanja 2008.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bo v torek 25. marca 2008, ob 20.45, na sedežu na Padričah, redna pevka vaja.

**ZSKD** v sodelovanju s SKD Vigred, vabita na ogled kabaretne predstave »Radio-aktivni live!« v sredo, 26. marca, ob 20. uri, v Štalco v Šempolaju.

**REDNI OBČNI ZBOR** pihalnega orkestra Ricmanje, bo potekal v četrtek, 27. marca, v Babni hiši v Ricmanjih, v prvem sklicanju ob 20. uri in ob drugem sklicanju ob 20.30. Letos se izteče tudi mandat upravnemu odboru, zato bomo na občnem zboru izvolili tudi nove člane odbora. Zato je še posebej zaželena prisotnost vseh članov!

**SKD TABOR** v četrtek, 27. marca 2008, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v Prosvetnem domu na Opčinah (mala dvorana) 40. redni občni zbor. Dnevni red: umestitev predsedstva občnega zbora, poročila, pozdravi gostov, razprava na poročila, odobritev obračuna in proračuna, razno, predvajanje fotografij društvenega delovanja v pretekli sezoni in družabnost. Vabljeni člani in prijatelji društva.

**V ČETRTEK, 27. MARCA 2008** ob 20.30, bo v Ljudskem domu Jure Canciani (Ul. Masaccio, 24) v Podlonjerju predavanje filma »Treni strettamente sorvegliati« režiserja Jirija Mentela. Večer prireja kinematografski krožek Charlie Chaplin. Vstop s klubsko izkaznico, ki bo na razpolago v dvorani.

**SINDIKAT UPOKOJENCEV SPI-CGIL** za Kraško Območje vabi svoje člane na praznik včlanjevanja, ki bo potekal na Nabrežinski železniški postaji v petek, 28. marca 2008, s pričetkom ob 15.30. Zabavo bo povezovala glasba v živo z bogato zakusko in darili s presenečenjem.

**SLAVISTIČNO DRUŠTVO TRST - GORICA - VIDEM** prireja v sodelovanju z ZSKD tečaja zborne izreke in javnega nastopanja. Informacije in prijave zbirajo do 28. marca v uradih ZSKD ali na telefonski številki 040-635626.

**ŠPORTNO DRUŠTVO GRMADA** vabi vse člane, prijatelje in druga društva na 21. redni občni zbor, ki se bo vršil v petek, 28. marca 2008, na sedežu društva v Mavhinjah, ob 20. uri v prvem sklicu in ob 20.30 v drugem sklicu.

**SKD TABOR** ob 40-letnici delovanja vabi vse člane in članice v nedeljo, 6. aprila 2008, ob 12. uri, pred Prosvetnim domom na SKUPINSKO FOTOGRAFIJO društvenih članov. »Podvigu« bomo nato skupaj nazdravili na dvorišču Prosvetnega doma. Za boljše informacije so na razpolago društveni odborniki in spletna stran www.skdtabor.it. **NŠK - SLOVENSKI INFORMATIVNI CENTER** razpisuje natečaj za znak oz. grafično podobo Narodnega doma v Trstu. Dodatne informacije in razpis so na razpolago v Sic-u (ul. Filzi 14, tel. št. 040-3481248, urnik: ponedeljek-torek-četrtek 10-12 in sredo-petek 16-18, elektronski naslov info@narodnidom.eu) in v Narodni in študijski knjižnici (ul. sv. Frančiška št.20). Natečaj zapade 15. aprila 2008.

**POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE** Zveze slovenskih kulturnih društev za osnovnošolce se bodo letos odvijale v Rakovem Škocjanu od 21. do 26. julija 2008. Dodatne informacije nudi ZSKD (tel. št. 040-635626, 0481-531495).

**MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA** v soorganizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev za srednješolce se bo odvijala na Debelem Rtiču od 27. julija do 2. avgusta 2008. Dodatne informacije nudi ZSKD (tel. št. 040-635626, 0481-531495).

### Prireditve

**SKD TABOR** obvešča, da je med delavnicami v popoldanskih urah med 16. in 19. uro odprta fotografska razstava »Staranzano - Le donne, i lavori nel Novecento« (Štarancan - Ženske in delo skozi dvajseto stoletje). Vabljeni na ogled! **V NABREŽINSKI ŽUPNIJSKI DVORANI** bo do 6. aprila 2008 na ogled tradicionalna razstava pirhov iz vsega sveta. Sodelujeta Silva Bogatec in Claudia Raza. Urnik: četrtek in sobota ob 16. do 19. ure, nedelja in prazniki od 9. do 12 in od 16. do 19. ure.

**MEPZ LIPA** v sodelovanju s Skd LIPA iz Bazovice vabita na prireditvi v dobrodelne namene: otvoritev fotografske razstave JOŽICE ZAFRED in BORISA POROPATA v sredo 26. marca 2008, ob 20.30 v malo dvorano Gospodarske zadruge v Bazovici. Glasbeno kuliso bosta ustvarili Jasna in Živa Komar, na klavir spremlja Alessandro Bucci. V soboto 29. marca 2008, ob 20.30 bo koncert zborov Mepz LIPA in Moz CASTEL FLAVON iz Bolzana v Športnem centru Zarja v Bazovici. Zbrana sredstva bodo namenjena mladinskemu centru v Železnikih, kjer je vodna ujma septembra 2007 povsem uničila objekte.

**KD ZA UMETNOST KONS** vabi v četrtek, 27. marca, ob 18. uri v galeriji »Narodni dom« (Ul. Filzi, 14 -Trst) na srečanje z umetnico Ando Klančič, ki bo predstavila svoje umetniško delo in razstavo »Misli«, ki je v Narodnem domu na ogled do 28. marca.

**DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE** v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev, Občino Milje in Zadržno kraško banko vabi na 30-letnico zbora Jadran v gledališču Verdi v Miljah v soboto, 29. marca 2008, ob 20.30. Sodelujejo prijateljski zbori MePZ Slovenec-Slavec, MPZ Fran Venturini, MPZ Valentin Vodnik.

»NEKOČ JE BILA... ODPRTA MEJA« Občina Dolina in Občina Hrpelje-Kozina vabita v nedeljo, 30. marca 2008, na tradicionalni pohod po »Stezi prijateljstva« mimo Botača do Beke. Zbirališče ob 10. uri na trgu v Boljuncu. V Botaču in na Beki krajši kulturni program z nastopom Tamburaškega ansambla KD Prešeren iz Boljunca.

»Kruh in Ribe«, avtorice Nade Ravbar Morato. Knjigo in založnico Celjsko Mohorjevo družbo bosta predstavila urednica zbirke Glasovi doktor Marija Stanonik in predstavnik založbe Matija Remše. Predstavitev bo popestrilo branje prispevkov iz Škedenja ter ŽPS Ivan Grbec, pod vodstvom Marjetke Popovske.

**SKD TABOR** vabi v nedeljo, 30. marca 2008, ob 18. uri, v Prosvetni dom na Opčinah, na ogled predstave »Amour, amore, Liebe... na trnek se lovijo ribec«. S komedijo v dveh dejanjih gostuje Gledališka skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu. Režija S. Verč.

**SKD VIGRED IN KD RDEČA ZVEZDA** vabita v nedeljo, 30. marca 2008, ob 18. uri, v telovadnico v Nabrežino, na 14. revijo otrok in mladih »Vsi smo prijatelji«. Prostovoljni prispevki bodo namenjeni združenju AGMEN, ki pomaga otrokom z rakastimi obolenji.

**DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽEN-CEV** vabi v ponedeljek, 31. marca, v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3, na slovesno podelitev literarne nagrade »Vstajenje« Bojanu Pavletiču za knjigo Devet velikih jokov. Denarno nagrado bo nagrajencu izročil predstavnik Zadrzne kraške banke z Opčin. Začetek ob 20.30.

**SKD BARKOVLEJE IN FOTOVIDEO TRST 80** s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prirejata filmski večer »Stereoskopskih slik« v petek, 4. aprila 2008, ob 20.30, na sedežu SKD Barkovlje, Ul. Bonafata 6.

### Mali oglasi

**PRODAM** štirikolesnik quad polaris, 330 cc, letnik 2005, za dve osebi, v odličnem stanju. Okvirna cena 3.900 evrov. Tel. 333-2631685.

**AGRITURIZEM** sta odprla Jožko in Ljuba Colja, Samatorca 21. Tel.: 040-229326. Agriturizem bo odprt ob petkih, sobotah in nedeljah, do avgusta. Toplo vabljeni!

**AGRITURIZEM GRGIČ** Padriče 139, je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah. Toplo vabljeni. Tel. na 338-8804089.

### ZAHVALA

Prisrčna zahvala vsem, ki ste z nami sočustvovali ob izgubi naše drage

## Justine Bogatec vd. Cociancich

Svojci

Trst, 23. marca 2008

Pogrebno podjetje Zimolo

### ZAHVALA

Toplo se zahvaljujemo vsem, ki so počastili našo mamo in nono

## Marijo Gruica vd. Znidarčič

Posebna zahvala gre duhovniku Giovanniniju in moškemu pevskeemu zboru Tabor z Opčin.

Hčerka Anica in sin Jožko  
z družino

Opčine, 23. marca 2008

### ZAHVALA

## Zofija Tul por. Ruprecht

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so na kakršenkoli način počastili spomin naše drage.

Posebna zahvala dr. Danieli Kos.

Svojci

Mačkolje, 23. marca 2008

**DAJEM V NAJEM** prostorno garažo v Barkovljah, Ul. Nicolodi. Tel.: 333-4154687.

**DOLGODLAKI** psički iščeta nov dom. Tel. na 040-200210 ali 333-2084985.

**FOTOKOPIRNI STROJ** canon CLC 320-color prodam po zmerni ceni. Informacije: 040-215220 med 8. in 14. uro.

**IŠČEM ZAZIDLJIV TEREN** s pogledom na morje za enostanovanjsko hišo v Barkovljah, Furlanski cesti ali na Kontovolu, ali pa novo hišo v istih conah. Tel. 347-7334742.

**IŠČEMO** na Opčinah zazidljivo zemljišče z vrtom ali hišo z vrtom (tudi potrebno popravil). Tel.: 040-200156 ali 340-4022209.

**KRAŠKI OVČAR** mladič, samček, krasen, cepljen in mikrocepiran, z odličnim rodovnikom prodamo. Tel.: 040-226207, ob večernih urah.

**KUPIM** malo hišo, od 30 do 40 kv. me-

trov v Trstu. Tel.: 320-3557811 ali 329-1898705.

**NUDIM** pomoč pri obrezovanju oljčnih dreves. Tel.: 338-9176435.

**NUDIM** umetne nohte, pedikuro, manikuro in depilacijo. Tel. št.: 392-3772233.

**POŠTENA GOSPA** išče delo kot hišna pomočnica. Tel. št.: 329-3730565.

**POŠTENA GOSPA** išče delo kot hišna pomočnica enkrat tedensko. Tel. 040-200930 (Jožica) v večernih urah.

**PRODAM** belo vino. Tel.: 348-5209952.

**PRODAM** panje z družinami. Tel.: 347-8039439

**PRODAM** vstopnico za koncert v Ljubljani »Tokio Hotel« (28. marca 2008). Klicati na tel. št.: 349-8466193.

**PRODAM** motor yamaha tdm 850, letnik 95, v dobrem stanju. Tel. na 040-2036619 v večernih urah.

**ZANESLJIVA GOSPA** išče 24-urno delo za nego ostarelih ali pomoč v gospodinjstvu. Tel. 328-8161372

Z veliko bolečino v srcu sporočamo, da nas je prerano in za vedno zapustil naš dragi

## Jožko Kuk



Žena Magda, hči Veruška z Mitjo in malo Nikito, sin Ivan ter ostalo sorodstvo

Od njega se bomo poslovili v torek, 25. marca od 11.00 do 12.40 v mrtvašnici v ulici Costalunga.

Pogreb z žaro bo v ponedeljek, 31. marca ob 14. uri na pokopališču v Šempolaju.

Prečnik, 23. marca 2008

Pogrebno podjetje Alabarda Opčine

Stric Jožko, prerano si nas zapustil, a vedno boš ostal v našem spominu. Družini izrekamo iskreno sožalje.

Peter z Nevenko, Katja, Simon in Maruška

Dragi Jožko, preko osončnih kraških dolin nas bo za vedno vezal topel spomin.

Edvin, Božica, Alan, Stanka, Miloš, Jagoda in Jernej

Zadnji pozdrav Jožkotu

Marija, Dolores, Fabio, Claudio in Joža

Ob izgubi dragega očeta izrekava iskreno sožalje Ivanu in svojem

Igor z družino in Ivan

Ob smrti dragega Jožkota iskreno sožalje ženi Magdi, hčerki Veruški, sinu Ivanu in vsem svojem

Gerdi, Inko, Mitja, Anja

Draga Veruška, topel objem in iskreno sožalje tebi in tvoji družini ob bridki izgubi ljubljenega očeta

prijatelji

Ob prerani izgubi dragega Jožkota izreka ženi Magdi, hčerki Veruški in sinu Ivanu iskreno sožalje

SKD Vigred

Ob prerani izgubi dragega Jožkota izreka svojem občuteno sožalje

Stranka komunistične prenove Krožek Kras

Ob izgubi dragega očeta Jožkota izrekajo iskreno sožalje Ivanu in družini

Alen, Maja, Mauro, Matej, Dejan, Gabriel in ostali prijatelji s Krasa



COMUNE DI DUINO AURISINA  
OBČINA DEVIN – NABREŽINA (TS)

JAVNI NATEČAJ NA PODLAGI SAMIH IZPITOV ZA ZAPOSILITEV ENE OSEBE S STROKOVNIM PROFILOM VODILNEGA UPRAVNEGA INŠTRUKTORJA Z ZNANJEM SLOVENSKEGA JEZIKA KATEGORIJA D – EKONOMSKI POLOŽAJ 1 – ZA NEDOLOČEN ČAS IN S POLNIM DELOVNIM ČASOM. Za informacije in izvod razpisa se obrnite na O.P. Upravljanje osebja Nabrežina Kamnolomi št. 25, tel. 040/2017407/413 ali pa obiščite spletno stran www.comune.duino-aurisina-ts.it

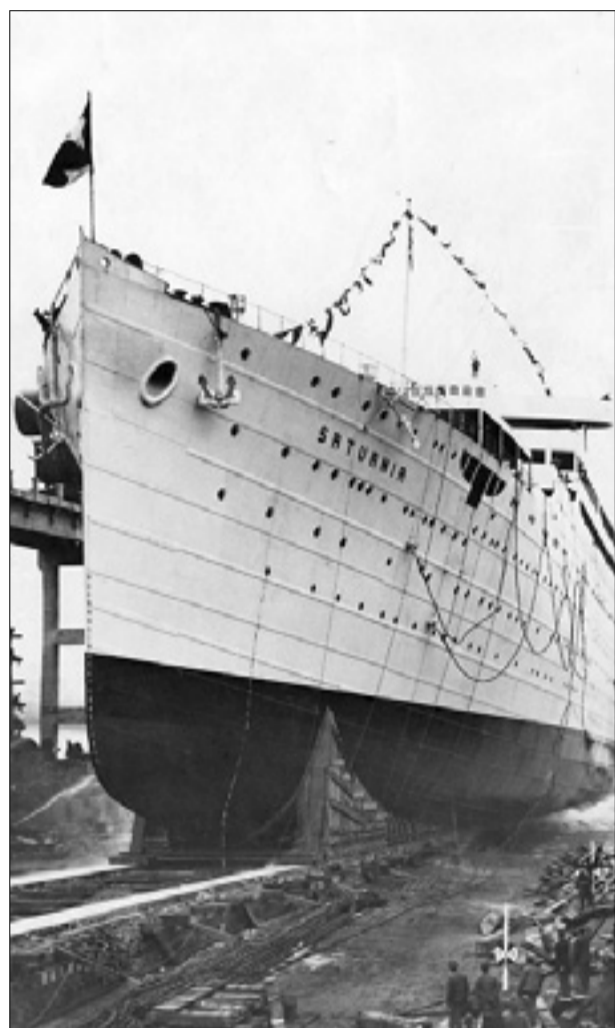




TRŽIČ - Ob četrtkovem Napolitanovem obisku ladjedelnice se bo uradno začelo obeleževanje stoletnice

# Poklon predsednika republike iznajdljivosti in delavnosti

Stoletno zgodovino svetovnega ladjedelniškega velikana so pisali tudi slovenski delavci



Čezoceaniko Saturnio so v Tržiču splovili pred 80 leti



CCM Danes »gradijo« razkošne potniške velikanke

ALTRAN

## TRŽIČ - Stoletnica Niz pobud slovenskih društev

Slovenski prisotnosti v tržiški ladjedelnici bo posvečen niz pobud, ki jih prirejajo društvi Jadro in Tržič ter Združenje staršev slovenske osnovne šole in vrta iz Romjana. Maja bodo predstavili pesniško zbirko, ki jo je Liliana Visintin posvetila svojemu očetu oz. delu v ladjedelnici, v pripravi pa je tudi raziskava o slovenskih delavcih, zaposlenih v ladjedelnici. Jeseni bodo odprli razstavo s tapiserijami Avgusta Černigoja in Lojzeta Spacala, zatem pa bodo priridili posvet, ki bo posvečen slovenski prisotnosti v ladjedelnici. Na njem bodo sodelovali zgodovinarji, sindikalisti in bivši delavci, ki bodo s svojimi pričevanji spregovorili o delu in življenju v ladjedelnici. Stoletnici ladjedelnice je posvečena tudi platnica revije društva Jadro, ki v vsaki številki namenja veliko pozornost ladjedelništvu in z njim povezanimi tematikami.

Predsednik italijanske republike Giorgio Napolitano se bo v četrtek, 27. marca, poklonil delavnosti in iznajdljivosti tisočih delavcev, načrtovalcev in inženirjev, ki so pisali stoletno zgodovino tržiške ladjedelnice; od odprtja obrata leta 1908 je bilo med njimi tudi veliko Slovencev, ki so prihajali na delo v Tržič iz goriškega in tržaškega Krasa, iz Gorice in Vipavske doline, dalje tudi iz Brd in zgornjega Posočja. Številni delavci so se po zaposlitvi v ladjedelnici preselili v Laško z družino, zato pa je v obdobju po prvi svetovni vojni v Tržiču izredno naraslo število Slovencev, čeprav fašistične oblasti jim niso bile naklonjene.

Do druge svetovne vojne so bile delovne razmere v ladjedelnici zelo težke, saj delavci niso uživali sindikalnih pravic; najslabše so se imeli Slovenci in antifašisti naplo, ki so jim bila prepuščena najtežja dela. Takoj po osvoboditvi je slovenska prisotnost v Tržiču doživela pravi preporod z odprtjem šole in ustanovitvijo društva Triglav, ki je imelo petsto vpisanih. Po resoluciji Kominforma leta 1948 se je politična klima spremenila, slovenski delavci pa so bili pod udarom zaradi svoje naklonjenosti Jugoslaviji. Posebno boleča je bila tudi razmejitev iz leta 1947, ki je odtrgala Tržiču del svojega kraškega zaledja. Številni delavci iz Opatjega sela, Kostanjevice, Sel, Brestovice, Komna in drugih vasi čez noč niso uspeli več priti do ladjedelnice, zato pa so morali iskati zaposlitev drugje.

V vsem povojnem obdobju je bila lad-

jedelnica vsekakor še naprej pomemben vir dohodka za prebivalce doberdobske, sovodenjske in devinsko-nabrežinske občine. V petdesetih letih je bilo v ladjedelnici zaposlenih vsega skupaj šest tisoč delavcev; v tem obdobju so gradili v glavnem potniške ladje, medtem ko se je v šestdesetih letih proizvodnja preusmerila na ladje za prevoz petroleja.

V sedemdesetih letih je bilo v ladjedelnici zaposlenih približno 170 delavcev iz doberdobske občine, le-tam pa je treba prišteti še številne Vrhovce, Sovodenjce in prebivalce raznih vasi iz občine Devin-Nabrežina. V osemdesetih in devetdesetih letih se je slovenska prisotnost v ladjedelnici začela nižati; vedno več otrok iz slovenskih družin je nadaljevalo s študijem in iskalo zaposlitev na drugih področjih, v ladjedelnici pa so hkrati začeli zaposlovati vedno več priseljencev in delavcev iz drugih italijanskih dežel.

K uspehom tržiške ladjedelnice, ki se je v zadnjih petnajstih letih uveljavila na področju gradnje luksuznih potniških ladij, so seveda poleg Slovencev prispevali prebivalci vsega tržiškega mesta okrožja in tudi sosednjih furlanskih vasi videmske pokrajine. Slovence, Bezjake in Furlane, ki so bili zaposleni v Tržiču v šestdesetih, sedemdesetih in osemdesetih letih prejšnjega stoletja, je družila pristna tovariška solidarnost, danes pa jih na žalost družijo visoka razširjenost hudih obolenj zaradi izpostavljenosti azbestu, ki je velik črn madež v stoletni zgodovini tržiške ladjedelnice. (dr)

## TRŽIČ - Jubilejne razstave in pobude Koncert, fotografije, razglednice in poštni žig

Predsednik republike Giorgio Napolitano bo v četrtek, 27. marca, odprl razstavo o stoletnici tržiške ladjedelnice, ki jo prireja družba Fincantieri v notranjosti svojega industrijskega obrata. Predsedniku bo izrazil dobrodošlico orkester italijanske mornarice, ki bo dan kasneje, v petek, 28. marca, ob 18.30 poklonil mestu koncert v občinskem gledališču.

Obisk predsednika in koncert sta vključena v niz slovesnosti, ki jih prirejajo ob stoletnici odprtja ladjedelnice in v katere so vključene tudi tri razstave. Prireja jih tržiška občina v sodelovanju s Tržiškim kulturnim konzorcijem in pod pokroviteljstvom Fundacije Goriške hranilnice, vse tri pa bodo odprli v četrtek, 3. aprila, in bodo na ogled do 15. junija.

V palači Palazzotto Veneto bo fotografska razstava o družini Cosulich, ki je v začetku prejšnjega stoletja dala zgraditi ladjedelnico. Na ogled bodo stare fotografije, dokumenti, reklame, mape, časopisni članki in oglasi, s katerimi bodo predstavili rojstvo ladjedelnice in njeno delovanje

do prve svetovne vojne. Drugi dve razstavi bodo postavili v galeriji sodobne umetnosti na trgu Cavour; na ogled bo dvanajst restavriranih velikih platen tržaškega slikarja Vita Timmela, ki so bila svojčas razobešena v gledališču v Pancanu; obenem bodo razstavili risbe in načrte za pohištvo potniških ladij, ki jih je med letoma 1939 in 1962 izdelal Tranquillo Marangoni.

Stoletnico ladjedelnice bodo obeležili tudi filatelisti tržiškega krožka. Na dan Napolitanovega obiska, v četrtek, 27. marca, med 10. in 16. uro bo na trgu Cosulich pred vhodom v ladjedelnico na voljo poseben poštni žig italijanskih pošt, ki bo posvečen stoletnici ladjedelnice in ki ga je izdelal Giorgio Della Libera. Filatelistični in numizmatični krožek prireja poleg tega še razstavo starih razglednic, ki bo na ogled od 5. aprila v palači Palazzotto Veneto. Tudi na dan odprtja razstave bo mogoče dobiti jubilejni žig, hkrati pa tudi kupiti dve umetniško izdelani razglednici, posvečeni stoletnici ladjedelnice.



FESTIVAL  
KOMIČNEGA  
GLEDALIŠČA  
2008

### RADIO - AKTIVNI LIVE! KABARET

Boris Devetak, Franko Korošec, Tjaša Ruzzier in Marko Sancin  
Torek, 1. aprila 2008, ob 20.30

### KDO VAM JE PA TO DELU?

Boris Kobal - Café Teater (Slo)  
Ponedeljek, 21. aprila 2008, ob 20.30 (ob 18. uri izven abonmaja)

### MA CHE FESTA È?

BANDORKESTRA.55 & ORKESTRA ZBYLENKA  
Torek, 29. aprila 2008, ob 20.30

### PETELINJI ZAJTRK

slovenska filmska uspešnica  
Torek, 20. maja 2008, ob 20.30 (ob 18. uri izven abonmaja)

### BEATO FRA LE GONNE

Trigeminus iz Manzana (Videm)  
Ponedeljek, 26. maja 2008, ob 20.30

### SMOŠKIH.COM

Špas Teater iz Mengeša (Slo)  
Junij 2008

### TREN DE VIN

Compagnia Fortifluidi iz Trevignana (Tv)  
Sobota, 18. oktobra 2008, ob 20.30

Predstave se bodo odvijale v Kulturnem domu v Gorici.

Vpis abonmaja do 1.4. 08 v Kulturnem domu v Gorici  
(Ul.Brass 20- tel. 0481-33288)

**REŠITEV ZA VAŠO SPROSTITEV!**



Cassa Rurale ed Artigiana  
di Lucinico Farra e Capriva



Vesele velikonočne praznike

Zadružna kreditna banka iz Ločnika, Fare in Koprivnega: Glavni sedež in bančno okence v Ločniku  
Podružnice: Fara ob Soči • Koprivno • Gorica - Center • Gorica - Sv. Rok • Gorica - Stražice • Krmin • Gradišče • Mariano • Romans



GORICA - V grajski dvorani deželnih stanov razstavljajo dragocene tiskovine

# Mesto stavi na potencial kulturnega turizma

Danes in jutri pričakujejo porast obiskovalcev v zgodovinskih palačah in muzejih



Razstava v grajski dvorani deželnih stanov

BUMBACA

Knjige, a nikakor ne sodobni masovni produkti s tekočih trakov velikih založniških hiš, temveč dragoceni plod obrtniškega dela mojstrov iz 18. stoletja, so zlata nit razstave z naslovom Gorica in Furlanija med Benetkami in Dunajem, ki so jo včeraj ob prisotnosti številnih ljudi odprli v dvorani deželnih stanov goriškega gradu.

Razstava, katere pobudnik in organizator je občinska uprava v sodelovanju z nadškofijo, je vpeta v širšo muzejsko in razstavno ponudbo, ki jo mesto letos posveča 18. stoletju. »Gorica se s to in ostalimi razstavami predstavlja kot ugledna proizvajalka kulturnega turizma,« je ob odprtju izjavil župan Ettore Romoli in opozoril, da je v ta namen sodelovanje s pokrajino in drugimi ustanovami obvezna pot. Da je sinergija pomembna, je potrdil občinski odbornik za kulturo Antonio Devetaj, ki je med drugim povedal, da mesto premore na glasbenem in gledališkem področju vrsto kakovostnih struktur, kot so Verdijev teater, Kulturni center Lojze Bratuž in Kulturni dom, ki bi skupaj lahko bili po svoji ponudbi konkurenčni prestolnicam kulture, kot sta Dunaj in Benetke.

Obiskovalcu je v dvoranah prvega nadstropja grajskega poslopja na ogled preko sto knjig in drugih tiskovin, med katerimi izstopajo ilustracije in naslovnice literarnih del italijanskih književnikov, kot sta Dante Alighieri in Torquato Tasso. Izpostavljenih je tudi nekaj primerkov zemljevidov iz druge polovice 18. stoletja, ki postavljajo pod drobnogled otoke Kvarnerskega zaliva in Dalmacije. Večji del litografij je bilo ponatisnjenih, ko je bilo na ozemlju Serenissime in habsburškega imperija potrebno pridobiti dovoljenje oblasti za tiskanje knjig. Razstavljeno je tudi pomembno delo slikarja Gianantonio Guardija iz leta 1750 s sakralno vsebino. Razstava bo do 31. marca na ogled vsak dan od 9.30 do 18. ure, s 1. aprilom pa vsak dan razen ponedeljka od 9.30 do 13. ure in od 15. ure do 19.30.

Danes in jutri bo torej odprta, tako kot tudi razstava beneških slik na sedežu Fundacije Goriške hranilnice in razstava v palači Attems-Petzenstein. Dvorec Coronini Cronberg na drevoredu 20. septembra bo danes zaprt, jutri pa odprt med 10. in 13. ter med 14. in 19. uro. (VaS)

GORICA - Danes in jutri vodeni obiski

## Poslavlja se odmevna razstava

Razstava o bivalni kulturi 18. stoletja bo na ogled samo še danes in jutri. V palačo Attems Petzenstein je pritegnila preko 12 tisoč ljudi. Brezplačne vodene obiske bodo priredili danes ob 11., 15. in 17. uri, jutri pa ob 17. uri, ko bo zadnji ogled vodila direktorica muzeja Raffaella Sgubin.

FOTO P. MUZEJI



GORICA - Preprodajala mamila

## Fanta v zaporu

Gre za 25-letnega C.T. iz Krmina in 29-letnega M.F. iz Koprivnega

Policisti goriške kvesture so aretirali mladeniča zaradi suma, da sta razpečevalca prepovedanih poživil, marihuane in hašiša. Gre za 25-letnega C.T. iz Krmina in 29-letnega M.F. iz Koprivnega, ki sta pristala v celici goriškega zapora.

Po navajanju kvesture je bila preiskava naporna in je nazadnje v četrtek privedla do aretacije mladeničev. Enega od dveh, 25-letnega C.T., so agenti letečega oddelka zalotili v Krminu in v njegovem avtomobilu našli deset celofanskih zavitkov z enajstimi grami poživil, ki so jih zasegli. Na podlagi najdenih indeciv so opravili preiskavo na domu 29-letnega M.F. v Koprivnem in pri njem našli celofanske zavitke s 120 grami marihuane, 8,2 grama hašiša ter dve steklenici s sledovi »popperja« (gre za prepovedano opojno substanco, ki se rada pojavlja na rave partyjih), pa še 300 evrov; šlo naj bi za zaslužek od prodaje zavitkov anfetamina, ki so jih našli v pajdaševem avtomobilu.

Mladeniča so najprej pospremili na kvesturo in proti njima vpisali ovadbo zaradi kaznivih dejanja posesti in preprodaje mamil, nakar so ju odpeljali v kaznilnico v ulici Barzellini. Preiskava se nadaljuje; po mnenju policistov sta bila razpečevalca povezana še z drugimi preprodajalci droge.

## Jubilejno ciljanje pirhov

V Mirnu pripravljajo 30. tradicionalno tekmovanje v ciljanju pirhov s kovanci. Jubilejno tekmovanje bo danes ob 11. uri; dogodek prireja Odbor za tradicionalno ciljanje pirhov v sodelovanju s krajevno skupnostjo. Poleg priprave velikonočnih dobrot ter izdelovanja in krašenja pirhov je mirensko ciljanje pirhov med najbolj značilnimi velikonočnimi običaji na Goriškem. (km)

## Števerjanski tokaj po TV

V včerajšnji oddaji »La prova del cuoco«, ki je vsak dan na sporedu ob uri kosila na prvi mreži RAI, so gurmanom svetovali, naj pečeno raco v pomarančni omaki spremlja kozarec furlanskega tokaja, ki naj bo pridelan v števerjanski občini. Kate-remu od številnih vrhunskih vinarjev zaupati izbiro zlatne kapljice, pa niso razkrili.

## Napadel šoferja avtobusa

V četrtek zvečer je moški napadel šoferja avtobusa na liniji 8 v Trzicu; proti njemu je zamahnil skozi okno na strani voznika med postankom pred rdečim semaforjem. Napadel naj bi ga, ker se šofer ni hotel med potjo ustaviti, da bi ga spustil na avtobus, saj je to prepovedano. Voznik se je pošteno prestrašil in nemudoma poklical policijo. Zaman, saj napadalca niso izsledili. Vsekakor menijo, da gre za 30-letnega Neapeljčana, ki naj bi se že prstnil s podobnimi nasilnimi izgedi.

## O travnikih v Sovodnjah

Občinska uprava iz Sovodenj in Kmečka zveza pozivata domačine, naj se v torek, 25. marca, ob 20.30 v sejni dvorani sovodenske Zadrudne banke udeležijo javnega srečanja na temo zgodovinskih travnatih površin in namakalne naprave.

## Edini slovenski meteorit

Goriški muzej prireja predavanje o meteoritih nasploh in o edinem slovenskem meteoritu iz Avč posebej; na kromberškem gradu bodo v torek, 25. marca, ob 20. uri predavali Miha Jeršek, Dragan Božič in Zoran Božič.

## Film v Modra's galeriji

Kulturno društvo Jezero iz Doberdoba bo v sredo, 26. marca, ob 20.30 v Modra's galeriji vrtelo film »U.S.A. contro John Lennon« režiserja Davida Lea.

## MIP bo vodil upravni odbor

Živilsko družbo MIP bo doslej vodil upravni odbor, saj sklenili delničarji. Za člane upravnega odbora, ki imajo šestletni mandat, so izvolili dosedanjega in nekdanjega direktorja MIP-a Marka in Vojteha Volka, glavnega izvršnega direktorja Pomurke mesne industrije Martina Kovarja ter direktorja proizvodnje in nabeve v MIP-u Roberta Sobana; petega člana bo predlagal svet delavcev.

GORICA - Tečaji SDZPI-ja

## Še nekaj prostih mest

Na goriškem sedežu Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje (SDZPI), v prenovljenih prostorih KB centra na Verdijevem korzu, je še čas za vpis na tečaje Deželnega kataloga permanentnega izobraževanja, ki so odprti vsem ne glede na doseženo stopnjo izobrazbe. Z vpisom vsekakor ne gre odlašati, kajti število razpoložljivih mest je iz dneva v dan manjše. Samo še nekaj prostih mest je na začetnem tečaju nemščine (48 ur), ki bo startal 2. aprila in bo v začetni fazi potekal enkrat tedensko ob sredah, potem pa dvakrat tedensko ob ponedeljkih in sredah od 19. do 21. ure. V teku je vpisovanje na 72-urni osnovni tečaj angleščine A.2, ki se bo začel 15. aprila in bo potekal dvakrat tedensko, ob torkih in četrtekih med 19. in 21. uro, ter na 80-urni začetni tečaj slovenščine, ki bo potekal ob sredah in petkih med 19. in 21. uro.

Tečaji se bodo odvijali na goriškem sedežu Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje, v prvem nadstropju KB Centra, nemenjeni pa so osebam v delovni dobi (od 18. do 64. leta starosti), ki imajo bivališče v deželi Furlaniji-Juljski krajini. Vpisnina na navedene tečaje znaša samo 1 evro na uro izobraževanja, saj so financirani z denarjem iz Evropskega socialnega sklada. Dodatne informacije so razpoložljive na spletni strani www.sdzpi-irisp.it, nudijo pa jih tudi preko naslova elektronske pošte go@sdzpi-irisp.it ali na tel. 0481-81826.

VOLITVE - Majda Bratina, kandidatka Demokratske stranke

## Ob meji več prijaznosti

Zdravstvo in univerzitetni pol temeljnega pomena za razvoj Gorice - Fassino se bo srečal s slovenskimi volivci



Majda Bratina in David Peterin

BUMBACA

Ob nekdanji meji je treba uresničevati bolj prijazno okolje, ki bo prispevalo k razvoju. V to je prepričana Majda Bratina, kandidatka Demokratske stranke (DS) v goriškem volilnem okrožju, ki je na včerajšnjem srečanju z novinarji poudarila, da sta za razvoj goriškega prostora temeljnega pomena zdravstvo in univerzitetni pol. »V zadnjih dneh smo brali, da se zdravstvena sistema iz Gorice in Nove Gorice začneta integrirati, zato sem odločno prepričana, da je treba na tej poti nadaljevati,« je menila Bratinova, ki je ob prisotnosti člana deželne vodstva Demokratske stranke Davida Peterina povedala, da je za Gorico zelo pomemben tudi skupen univerzitetni pol. Po njenem mnenju bi se morale univerzitetne ustanove iz obeh Goric povezati, saj bi tako nudile mladim boljše študijske pogoje. Bratinova vidi veliko razvojno priložnost tudi v novem kongresnem centru, ki ga gradijo ob univerzi v ulici Alviano. »Vanj naj se vseli mednarodni center za reševanje konfliktov, s tem pa bi Gorica postala pomembno diplomatsko središče,« je dodala kandidatka.

Bratinova je včeraj tudi povedala, da bo v soboto, 29. marca, gost slovenske komponente Demokratske stranke Piero Fassino. Bivši državni tajnik Levih demokratov, ki kandidira za poslansko zbornico, se bo srečal s slovenskimi volivci in kandidati v Kulturnem domu v Gorici ob 16. uri. Ob Majdi Bratina bosta prisotna kandidata DS za deželni svet Igor Dolenc in za senat Tamara Blažina. V sredo, 26. marca, bo Ronke in Trzič obiskal minister Cesare Damiano, v soboto, 5. aprila, pa bo v Gradišču državni podtajnik DS Dario Franceschini.





GORICA - Včeraj pozno popoldne v stanovanjski hiši v ulici Michelstaedter

# Iz štedilnika uhajal metan, stanovalci utrpeli zastrupitev

82-letno K.M., njenega 88-letnega moža D.M. in 54-letno hči C.L. so prepeljali na Katinaro



Na desni hiša v ulici Michelstaedter, kjer je trojica stanovalcev utrpela zastrupitev

BUMBACA

V stanovanjski hiši v ulici Michelstaedter so včeraj pozno popoldne trije Goričani resno tvegali zastrupitev. Po sinoči razpoložljivih podatkih kaže, da naj bi iz štedilnika uhajal metan, 82-letna K.M., njen 88-letni mož D.M. in 54-letna hči C.L. pa se tega niso pravočasno zavedeli. Zaradi začetka zastrupitve so jih odpeljali na zdravljenje v Trst.

Na kraju je posredovalo osebje službe 118, ki je takoj po vstopu v stanovanje odprlo okna, saj je bil prostor nasičen s plinom. Zatem so reševalci nemudoma nudili pomoč trem stanovalcem. Z rešilnim avtomobilom so jih prepeljali najprej v goriško splošno bolnišnico, kjer so jim takoj dali kisik, hkrati pa so jih podvrgli analizam. Trojica je imela v krvi visoko stopnjo karboksihemoglobina, zato so se odločili, da jih odpeljejo v bolnišnico na Katinaro, kjer razpolagajo s hiperbarično komoro. V goriški bolnišnici so sinoči pojasnili, da trojica ni v življenjski nevarnosti, v Trst pa so jih prepeljali zato, ker je stopnja karboksihemoglobina v

njihovi krvi presejala mejno vrednost. Izmed treh naj bi najvišjo stopnjo zastrupitve utrpela 82-letna ženska, vendar tudi njeno stanje - po poročanju reševalcev - ne vzbuja zaskrbljenosti zdravnikov.

V ulici Michelstaedter so ob osebju hitre službe 118 posredovali tudi goriški gasilci, ki pa so ob svojem prihodu že našli reševalce pri delu. Na poveljstvu gasilcev so sinoči povedali, da je metan uhajal iz štedilnika, do uhajanja pa je prišlo, ker je voda pri vrenju šla čez rob kozice in ugasnila plamen. Stanovalci so tedaj sedeli na kavču in se nevarnosti niso zavedali, saj metan nima izrazitega vonja. Ko je bilo stanovanje zasičeno s plinom, so občutili slabost, a jim je le uspelo sprožiti alarm. K sreči je bil poseg osebja službe 118 pravočasen. Sprva so reševalci ugrabili, da se je trojica zastrupila zaradi vdihavanja ogljikovega monoksida, ki se sprošča ob slabem delovanju pečic, ob pogledu na lonec z vrelo vodo na štedilniku pa so takoj ugotovili, da so stanovalci tvegali zastrupitev z metanom.

GORICA - Marko Marinčič na zasedanju občinskega sveta

## Sortiranje upada

Goriška občina ne presega petdesetih odstotkov sortiranih odpadkov in ne bo prejela prispevka pokrajine

Gorica ne bo prejela prispevka, ki ga pokrajinska uprava namenja občinam, kjer sortirajo več kot petdeset odstotkov odpadkov. »V Gorici smo lani beležili občuten upad ločenega zbiranja, saj je bilo sortiranih odpadkov za 47,12 odstotkov,« je včeraj pojasnil občinski svetnik Marko Marinčič, kandidat za deželni svet na goriški listi Mavrične levice, ki je povedal, da petdesetih odstotkov sortiranih odpadkov nista presegli samo še dve občini, in sicer Gradež, kjer sortiranja niso še uvedli, in Tržič, kjer so sortiranje uvedli sredi lanskega leta. Na osnovi podatkov o količini ločenih odpadkov Gorica ne bo deležna pokrajinskega prispevka, ki ga bo pokrajina porazdelila 22 občinam, kjer je sortiranje presežlo petdeset odstotkov. Najvišji prispevek - 40.000 evrov - bodo prejeli v Ronkah, ostali del zneska pa je bil porazdeljen med ostalimi občinami glede na količino sortiranih in proizvedenih odpadkov.

»Tržič je uvedel sortiranje sredi lanskega leta in dosegel 42 odstotkov sortiranih odpadkov, trend pa je v porastu. V Gorici je mogoče opaziti nazadovanje. V pr-

MARKO MARINČIČ

BUMBACA



vih petih mesecih je Gorica blizu šestdesetih odstotkov sortiranja, zatem pa se je količina občuteno znižala,« je razložil Marinčič, ki je mnenja, da je na sortiranje odpadkov negativno vplivala zamenjava uprave; prejšnja naj bi namreč namenjala večjo skrb sortiranju od današnje.

Da bi opozoril na znižanje količine sortiranih odpadkov, je Marinčič na zadnjem občinskem svetu vložil resolucijo, s katero je upravo pozval, naj pospeši program realizacije novih ekoloških otokov in naj aktivira izredni program informiranja in osveščanja občanov o ločenem zbiranju. Med ob-

činskim svetom je župan Ettore Romoli povedal, da uprava ne namerava uresničiti novih ekoloških otokov, ob tem pa je izrazil tudi pomisleke nad sistemom pobiranja smeti. Marinčič je pri tem opozoril, da je v proračunskih dokumentih predvideno odprtje novega ekološkega otoka v ulici Cipriani leta 2009, ob tem pa je menil, da bi bilo katastrofalno zamenjati sistem pobiranja odpadkov, komaj so se občani nanj navadili. »Slabi podatki o sortiranju bodo goriške občane drago stali, saj se bo ob izgubi prispevkov tudi povečal strošek za odvažanje odpadkov v tržaški upepeljevalnik ali v odlagalnišče Pecol de Lupi,« je razložil Marinčič.

Goričani se pri ločevanju odpadkov torej niso izkazali, to pa ne velja za ostale občine v pokrajini, kjer so povprečno namenili sortiranju 63,21 odstotkov smeti, na osebo pa so proizvedli 450 kilogramov odpadkov na osebo. V Doberdolu so namenili sortiranju 62,2 odstotka odpadkov (na osebo so proizvedli 342 kilogramov smeti), v Sovodnjah 62,1 odstotkov (na osebo 277 kilogramov), v Števerjanu pa 66,29 odstotkov (na osebo 374 kilogramov).

VOLITVE - Črničeva in Čavdek (SSk)

## Skrb za Sočo

Izpodkopavanje bregov resen problem, potrebna zaščita porečja



Kandidata Slovenske skupnosti med včerajšnjim ogledom soškega brega

## VOLITVE Kritična levica kandidirala pet Goričanov

»Nam ni treba loviti preknih delavcev, zato da jih vključimo v naše volilne liste, kar se na nedostojen način dogaja v drugih strankah. Za delavce, pa tudi študente in upokojece, ki doživljajo socialno stisko, je naša stranka naravno okolje.« S temi besedami je Dario Antonaz pospremlil včerajšnjo predstavitev goriških kandidatov na listi stranke Kritične levice za senat in poslansko zbornico. Nosilec senatne liste je Franco Turigliatto, ki je »doslednost plačal z izključitvijo iz SKP,« je povedal Antonaz in dodal, da je njihova stranka majhna, da bo volilni kampanji namenila le 10 tisoč evrov, ko jih druge stranke namenijo na milijone, da pa predstavlja »edino resno alternativo drugim političnim silam - tako na desni kot na levi s soudeležbo sindikatov -, ki so odgovorne za današnje razmere«. Na listi za poslansko zbornico so Goričani Stefano Munarin, Mitja Ozbot, Emma Polo, Tiziana Saunig in Enrica Turus.

GORICA - Antonaz predlagal konvencijo z ministrstvom

## Več tečajev za zapornike

»Dežela hoče prispevati k izobraževanju kaznjencev - Goriški zapor je treba zapreti«



Antonaz (na desni) pred goriško kaznilnico

BUMBACA

Deželni odbornik Roberto Antonaz, kandidat na listi Mavrične levice za deželni svet, predlaga podpis konvencije s pravosodnim ministrstvom, na podlagi katerega bi dežela imela večjo vlogo pri organizaciji izobraževalnih tečajev za zapornike. »Podoben dokument je ministrstvo svojčas podpisalo z deželo Veneto,« je pojasnil Antonaz, ki je včeraj skupaj z goriškim občinskim svetnikom Andreom Bellavitejem, socialno angažiranim duhovnikom Albertom De Nadaiem in ravnateljico zavoda Cossar-Da Vinci Anno Condolf obiskal goriško kaznilnico.

»Zapora ni mogoče obnoviti, saj je poslopje v preslabem stanju,« je menil Antonaz in poudaril, da bi bilo treba čim prej najti novo stavbo, v kateri bi bili boljši življenjski pogoji tako za kaznjence kot za paznike. Antonaz je obenem povedal, da so z deželnim prispevkom v goriškem zaporu izpeljali deset izobraževalnih tečajev. »Vodilo jih je učno osebje zavoda Cossar-Da Vinci, ki skrbi tudi za izobraževanje odraslih,« je pojasnila Anna Condolf. Po njenih besedah se je informatike, angleščine in italijanskega jezika učilo skupno petdeset zapornikov, ki so pokazali veliko zanimanje za pobudo, saj so hkrati sledili tudi trem tečajem. Antonaz je menil, da je treba nuditi kaznjencem novo življenjsko priložnost, zato pa je treba poskrbeti, da se med prestajanjem kazni izobražujejo in učijo novih spretnosti. Bellavite je pri tem povedal, da skupnost Arcobaleno vodi poseben projekt za pomoč kaznjencem, ki so plačali svoj dolg pravici in so zastupili zapor. Projekt, pri katerem sodelujeta vrtnarski trdki Orlando in Gaggioli, se imenuje »Fuori cella«, z njim pa omogočijo bivšim zapornikom, da se naučijo osnov vrtnarstva.

Pokrajinska odbornica Mara Črnič in sovojniški občinski svetnik Julijan Čavdek, ki sta kandidata za deželni svet na listi Slovenske skupnosti v goriškem volilnem okrožju, sta si včeraj ogledala breg reke Soče pri Sovodnjah. Breg je namreč podvržen izpodkopavanju še posebno v času porasta padavin in povečanega vodostaja. »Temu botrujeta sestava brega, ki je izključno iz gramoza, in rečna struga. Pred nekaj meseci se je zgodilo, da je prav tam Soča odplavila cesto, ki se je vila vzdolž struge in so jo vaščani uporabljali za sprehode ali za sečnjo. Glede na dejstvo, da se bo ta pojav nadaljeval, bo treba pripraviti primeren načrt za sanacijo tega področja, četudi ne predstavlja neposredne nevarnosti poplave. Škoda bi bila prizadejana predvsem naravnemu okolju, ki bi ga bilo potrebno primerno ovrednotiti,« je poudaril Čavdek.

»Zelo sem zaskrbljena zaradi izpodjedanja soških bregov,« je pristavila Črničeva in pojasnila: »Predvsem me skrbi, da pristojne institucije nimajo programov za zaščito reke in bregov. Obzalejum dejstvo, da dežela še ni izdala načrta za varovanje voda. Zelo pomembno je, da pridemo do programskega dokumenta, v katerem bo mogoče načrtovati in predvsem izvesti prepotrebne posege v soškem porečju, ne da bi ogrozili njegovega obstoja in razvoja. Zadovoljna pa sem, da smo deželni načrt za upravljanje voda vključili med prioritete Illyjevega programa. Tudi sama se bom za to angažirala v vlogi odbornice ali v vlogi deželne svetnice.«



# Vesele velikonočne praznike

Terčon

ŽELEZNINA  
VRTNARSTVO  
SESLJAN, Tel. 040 299220

Pekarna, slaščičarna  
in sladoledarna

**LEGIŠA**

Sesljan 41  
Tel. 040.299147

**MARKET  
KUKANJA**

Vesele velikonočne praznike!

NABREŽINA 106/B  
Tel. 040.200172



Vesele  
velikonočne  
praznike

**CRISMANI  
DAVID** od leta  
1985



gradnja in prenova

**GRADBENO  
PODJETJE**

Mob. 338.8313006 - Tel. Fax 040.220573 - Križ, 175 - Trst

[www.crismanidavid.it](http://www.crismanidavid.it)

ZGONIK 3/A Tel. 040.229123  
domača kuhinja - pizza iz krušne peči



Gradbeno podjetje in izkopi

**BIZJAK**

**BORIS**

Nabrežina kamnolomi 83/A  
Tel. 040.200103  
Fax 040.202415 - Mob. 335 6939992

**DANEV**



■ PRAZNIJENJE GREZNIC  
IN ČISTILNIH NAPRAV

■ ČIŠČENJE  
ODTOČNIH KANALOV  
Z VODNIM PRITISKOM

■ PREGLEDI S TV KAMERO  
IN ZIDARSKA DELA

V NOVI OBRTNI CONI ZGONIK  
PROSEŠKA POSTAJA 29/C  
TEL. 040 2528113 - FAX 0402528124  
e-mail: info@danev.it

BAR - BUFFET - PIZZERIA

» RINO «



ob nedeljah zaprto

KOSILA - VEČERJE  
PIZZE OPOLDNE  
IN ZVEČER OPČINE  
Dunajska c. 11/A  
Tel. 040 213821

tipične domače jedi  
Gostilna  
"POD TABROM"  
VESELE VELIKONOČNE  
PRAZNIKE!

COL 8 - Repentabor Tel. 040 3271 20

hotel - restavracija

**Furlan**

Vesele  
velikonočne praznike!

REPENTABOR  
tel. 040.327125

**KRIŽMAN**  
Hotel Restavracija  
KRIŽMAN

Veselo Veliko noč!

REPEN 76 - Tel. 040.327115 / 327468 - Fax 040.327370  
zaprto ob torkih

Ze 25 let profesionalno skrbimo za zelenje

**Alle Gerbere**

SALEZ • Zgonik (TS)  
Tel. 040.2296001 • Mob. 349.1237461

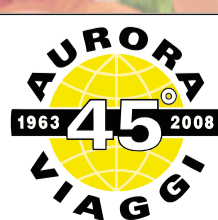
Velika izbira GOREČK in BRŠLJANK

- VZGOJA OKRASNIH RASTLIN IN CVETJA - razstavní prostor in neposredna prodaja
- NAČRTOVANJE, IZVEDBA IN VZDRŽEVANJE ZELENIC
- SISTEMI ZA NAMAKANJE IN GNOJENJE
- SANIRANJE, OBREZOVANJE IN POSEKA DREVES
- PROFESIONALNA SETEV IN VODNA SETEV ZELENIH POVRŠIN
- ZIDANA IN LESENA VRTNA OPREMA

Restavracija  
**Gruden**

Šempolaj 49  
Tel. 040.200151

Zaprto  
ob ponedeljkih  
in torkih



POTOVALNI URAD

**AURORA VIAGGI**

Zaupajte  
izkušnosti!

TRST - ul. Milano, 20 - tel 040631300 fax 040365587 - [www.auroraviaggi.com](http://www.auroraviaggi.com)





NOVA GORICA - Zdravju ne škodujejo le prašni delci v zraku

# Onesnažujejo tudi hrup, kič in potratna osvetljava

Gortnar Gorjanova: »Bo vulva izpodrinila vrtnico?« - V vaseh slabo vzdrževanje javne razsvetljave

»Velika vulva nad krožiščem ob vstopu v mesto je vsaj nespodobna, če že ne žaljiva in če bomo še naprej tako malomarni do urejenosti našega mesta, se nam zna zgoditi, da ne bomo niti opazili, če nam bo ta znak na simbolični ravni izpodrinil vrtnico,« opozarja na svetlobni izvesek na objektu v neposredni bližini krožišča med Kromberkom in Novo Gorico mestna svetnica in zdravnica Nada Gortnar Gorjan iz Liste za kakovost življenja. Svetnica navaža več vrst onesnaževanja okolja v mestu, mednje pa je uvrstila tudi hrup, svetlobno onesnaževanje in izpostavljenost elektromagnetnemu sevanju; primer vulve je navedla kot »vizualno onesnaženje mesta, ki sicer zdravju ni škodljivo, je pa neokusno«.

Svetnica pozdravlja skrb občinske uprave glede onesnaževanja okolja, ki je bila ob nedavno preseženi dovoljeni koncentraciji prašnih delcev v zraku še posebej izražena, obenem pa opozarja tudi na druge, zdravju škodljive oblike onesnaževanja. »V mislih imam hrup, svetlobno onesnaževanje in izpostavljenost neionizantnemu elektromagnetnemu sevanju,« pravi Gortnar Gorjanova, ki navaja podatek, da je Slovenija druga najbolj svetlobno onesnažena država v Evropski uniji ter druga energetsko najbolj potratna država.

»Potratna javna razsvetljava in vsiljivi svetlobni reklamni oglasi nam zažirajo ne le denar, ampak tudi zdravje. Če nam ponoči osvetljujejo spalne prostore, se zaradi zavore sproščanja melatonina pomembno poveča verjetnost pojava rakavih obolenj,« opozarja zdravnica, ki dodaja še skrb nad vizualnim onesnaženjem mesta in onesnaženjem s kičem. Občinski upravi na podlagi vsega naštetega predlaga, da se tudi omenjenim oblikam onesnaževanja okolja nameni ustrezna pozornost. Občinski oddelek za okolje in prostor je njen predlog podprl, v odgovoru na njeno pobudo pa še navaja, da »v svojih aktivnostih in svojem delovanju vsem oblikam onesnaževanja okolja zagotovo namenjamo ustrezno pozornost«.

Svetnik Silvester Plesničar iz liste Predstavniki Trnovsko-Banjske planote po drugi strani opozarja na slabo vzdrževanje javne razsvetljave v vaseh. Zato je občinski upravi podal pobudo o pogostejšem pregledovanju obcestnih svetilk, saj se je po njegovih besedah že zgodilo, da žarnice tudi po pol leta niso svetile, kar je še zlasti neugodno v zimskem času. Občinski oddelek za infrastrukturo in gospodarske javne službe na svetnikovo vprašanje odgovarja, da se redno vzdrževanje javne razsvetljave izvaja v okviru razpoložljivih sredstev v občinskem proračunu. »Pri vzdrževanju jav-

ne razsvetljave nastopijo pogosto tudi večja vzdrževalna dela, kar pomeni večje posege in ne samo zamenjave žarnic. Deloma so to dotrajane svetilke, ki jih postopno menjamo z sodobnejšimi. Nova direktiva o onesnaževanju pomeni še večja vlaganja, saj bo potrebno postopno zamenjati obstoječe svetilke s takšnimi, ki bodo svetile samo navzdol. Predvsem na podežlju bo to zelo nezaželena zadeva, saj večina krajanov želi, da svetilke svetijo v širokem

snopu svetlobe, tako da se vidi čim dlje, saj so svetilke postavljene redkeje kot na mestnem območju,« odgovarjajo na občini. Omenjeni občinski oddelek še pojasnjuje, da lahko tudi krajani prijavijo vsako okvaro neposredno izvajalcu vzdrževalnih del, podjetju Elektro Primorska. Predstavniki podjetja naj bi petkrat na leto obšel vse kraje in zamenjal pregorele žarnice ter odpravil manjše okvare. V primeru večjih okvar se torej sanacija lahko zavleče, kar je

še posebej moteče in tudi nevarno, če se to pripeti na kakšnem križišču izven mestnega naselja, kjer so cestne svetilke že tako na redko posejane ali pa jih sploh ni. Svetnikovo opozorilo je očitno naletelo na plodna tla, saj so v občinski upravi zagotovili še, da bodo v tem letu preverili možnost pogostejšega pregleda javne razsvetljave in menjave žarnic, kar pa bo seveda odvisno od razpoložljivih finančnih sredstev.

Katja Munih

V NOČI PRVEGA POMLADNEGA DNE

## Lokve pobelil sneg

Snežno idilo nekoliko kviri sivo vreme, ki se po napovedi meteorologov do torka ne bo izboljšalo



Včerajšnja zimska podoba Trnovske planote in Lokve

BUMBACA

Lokve so se za velikonočne praznike pobelile s snegom, ki je v noči prvega pomladnega dne vtisnil Lokvam zimsko podobo. Snežno idilo nekoliko kviri sivo vreme, ki se po napovedi meteorologov še tja do torka ne bo nič kaj izboljšalo. Na Primorskem napovedujejo za danes šibko burjo, oblačno vreme in padavine, ki se bodo proti večeru okrepile, v nižinah tudi v obliki snega. Tudi jutri bo oblačno s padavinami in snegom do nižin, kar bo seveda pogojevalo preživljanje prazničnih dni. Torek pa naj bi prinesel nekaj sončnih žarkov, zato bo, kot kaže, tedaj še najprimernejši dan za snežne užitke na bližnjih Lokvah. Tisti, ki

vremenoslovcem ne zaupajo preveč, pa se o vremenu na Lokvah na lastne oči lahko prepričajo kar v svoji dnevni sobi, pri tem pa še skozi okno ne bo potrebno pogledati. Spletna stran Planote ima namreč povezavo s spletno kamero, ki je postavljena na Lokvah, zato lahko posnetke, ki se redno azurirajo, pogledamo kar na računalniškem monitorju. Poleg tega so na voljo še vremenski podatki za Lokve, in sicer temperaturo zraku, hitrost vetra in vremenske razmere. Včerajšnji podatki so razkrili, da so imeli na Planoti oblačno vreme s temperaturo pod ničlo, veter pa je pihal s hitrostjo 34,5 kilometrov na uro. (km)

## GORICA-MARIBOR ZŠSDI z razstavo na mitingu za Rusjana

V prostorih letališke zgradbe aerodroma v Mariboru je pred kratkim potekala predstavitev mednarodne letalske prireditve ob poimenovanju tamkajšnjega letališča po pionirju slovenskega letalstva, Goričanu Edvardu Rusjanu. Za to priložnost nameravajo mariborski letalski krogi, vladne službe, vojska, javne uprave in drugi pripraviti letalski miting, ki bo na Štarsko priklical veliko obiskovalcev. Ne gre pa prezreti okoliščine, da je odbor, ki pripravlja prireditev, poiskal tudi stik z zamejstvom, predvsem v Gorici. Zaprošili so za sodelovanje pri pripravi nekaterih delov te zahtevne, vendar odmevne pobude.

Do zamejstva so mariborski prireditelji prišli preko spletne strani SLOSPORT, v kateri so o bratih Rusjan našli precej podatkov, ki jih bodo uporabili pri čimboli obširni predstavitvi začetkov letalstva na Slovenskem. Goriški sedež Združenja slovenskih športnih društev v Italiji (ZŠSDI) namreč razpolaga z bogatim arhivom o življenju in delu bratov Rusjan. Vse to fotografsko in dokumentarno gradivo je že bilo osnova za marsikatero dobro obiskano razstavo, predavanje, simpozij, pa tudi za pisanje marsikatero knjige o obdobjih letalskega pionirstva. Ne gre niti prezreti dejstva, da so ravno na podlagi prizadevanj posameznikov iz ZŠSDI-ja Edvarda Rusjana, njegovega brata Jožeta in nasploh pomembno vlogo, ki jo je Gorica odigrala v zgodovini letalstva, spoznali tudi meščani italijanske narodnosti. V italijanskem jeziku je v zadnjih letih izšlo več knjig in časopisnih člankov, v katerih sta brata Rusjan našla mesto, ki jima pritiče. V prejšnjih desetletjih se to ni dogajalo, tako da smo Rusjana poznali le Slovenci.

Mariborske predstavitve se je udeležil tudi Vili Prinčič, sodelavec ZŠSDI-ja, ki se je v svojem posegu zahvalil za povabilo in dejal, da je Gorica lahko počaščena, ker bo drugo letališče v Sloveniji nosilo ime po pomembnem Goričanu. Potrnil je pripravljenost na sodelovanje, ki se bo odražalo v pripravi dokumentarne razstave o Edvardu in Jožetu Rusjanu. Predlagal je tudi, da bi se ime objekta ne omejilo le na Edvarda Rusjana, temveč da bi se letališče poimenovalo po bratih Rusjan.

Letalski miting s slavnostnim poimenovanjem letališča bo 14. in 15. junija. Prisotnost so že potrdile letalske vojaške in akrobatske skupine iz številnih držav s prikazom sodobnih, pa tudi zgodovinskih letal. Skratka, slo naj bi za letalsko predstavo, ki je v Sloveniji najbrž še ni bilo in bo prav gotovo pripomogla k razpoznavnosti države. V ponos pa bo tudi zamejcem, če bodo prispevali k njenemu uspehu. (vip)

KULTURNA VEČERA - V četrtek v organizaciji društev

## Na Vrhu ljudsko izročilo, na Palčkišču Drobci

### TRŽIČ - Prihodnjo soboto Večer s Hrastom in Madrigalisti

V Laškem se obeta zelo zanimiv in kakovosten zborovski večer. V goste namreč prihaja uveljavljeni mešani komorni zbor Ljubljanski Madrigalisti. Nastopili bodo v soboto, 29. marca, ob 20.30 v župnijski dvorani Sv. Nikolaja v Trziču. V večer bo uvedel doberdobski mešani pevski zbor Hrast pod taktirko Hilarija Lavrenčiča. Pevski večer prirejajo SKD Hrast iz Doberdoba, SKRD Jadro iz Ronk, SKRŠD Trzič iz Trziča in ženski zbor iz Ronk.

Ljubljanski Madrigalisti sodijo med boljše slovenske pevske sestave, ki so se uveljavili na domačih in mednarodnih tekmovanjih; pred kratkim je taktirko zbora prevzel tržaški rojak Stojan Kuret, ki bo trziški publiki predstavil splet avtorskih skladb in ljudskih priredb. Tudi domači zbor Hrast je v zadnjem desetletju osvojil več slovenskih in mednarodnih priznanj. V Trziču se bo predstavil s štirimi skladbami iz ljudske zakladnice in zapuščne slovenskih avtorjev. (ač)

Dan slovenske kulture bodo na Vrhu obeležili v četrtek, 27. marca, ob 20. uri v kulturnem središču Danica. Prireditev v organizaciji društva Danica, ki so jo februarja odložili zaradi smrti sovođenjskega podžupana, bo posvečena ljudskemu izročilu. Predstavili bodo knjigo Kruh in ribe, ki jo je uredila Nada Ravbar Morato. S pomočjo sodelavcev je zbrala številne folklorne pripovedi, ki predstavljajo zgodovino območja od Miljskih hribov, preko Brega in Tržaškega krasa, barkovljanske in devinske obale vse do doberdobskega Krasa in Laškega. Za glasbeno kuliso bodo poskrbeli dekleta vokalne skupine Bodeča neža z Vrha in harmonikar Egon Tavčar, za veselo vzdušje pa društvo Danica s kratko veselico.

Med pobude ob dnevu slovenske kulture se uvršča tudi večer, ki ga ravno tako v četrtek, 27. marca, ob 20.30 prireja kulturno športno društvo Kras iz Dola in Poljan ter ZSKD. Na sedežu društva na Palčkišču bodo predstavili knjigo Drobci preteklosti in sedanjosti v temeljih prihodnosti, ki jo je uredil Aldo Rupel; na prireditvi bo sodeloval ženski zbor Jezero iz Doberdoba.

NOVA GORICA - Odbor za Goriško

## Vztrajajo z zahtevo po Goriški pokrajini

Odbor za Goriško, ki ga je pred letom oblikoval novogoriški mestni svet, je enotnega mnenja, da argumenti in dejstva kažejo, da je bodoča Goriška pokrajina, ne glede na ime, primerno razvita za oblikovanje samostojne regionalne enote. Tako je dogajanje na zadnji seji odbora pred novinarji povzel novogoriški župan Mirko Brulc.

Oblikovanje pokrajine na severnem Primorskem, kot jo je predvidela vlada, je »odlično izhodišče, da bi ta prostor postal še bolj homogen«, je prepričan član odbora za Goriško Tomaž Vuga. Odbor bo zato nadaljeval z aktivnostmi za ustanovitev Goriške pokrajine, ki naj bi se po različnih kazalcih uvrščala na tretje mesto med bodočimi pokrajinami, podpira pa tudi razdelitev institucij po središčih znotraj regije, je napovedal Brulc. Z delom bo odbor nadaljeval ne glede na to, ali bo pokrajinska zakonodaja obravnavana še v tem mandatu. Če ne bo, »smo prepričani, da bo takoj po volitvah nujno treba sprejeti zakonodajo, mogoče bolj, kot je sedaj pripravljena, saj je še precej neznanj okoli financiranja,« je izpostavil Brulc. Kot član Socialnih demokratov je zagotovil, da »dokler vlada ne pokaže jasnih izračunov o stroških in prednostih, zakonodaje ne moremo podpreti«. So pa v stran-

ki po jesenskih volitvah pripravljene podpreti pokrajinske zakone z boljimi rešitvami, je pojasnil.

V zvezi s poimenovanjem bodoče pokrajine, ki je na severnem Primorskem precej vroča tema, so v odboru za Goriško prepričani, da za ime Goriška govorijo »strokovna in zgodovinska dejstva«, kot se je izrazil član Foruma za Goriško Andrej Malnič. »Pokrajino, ki jo bomo ustanovili, morajo ljudje imeti za svojo. Če k temu prispeva tudi ime, bomo ukrepali tako, da bo ime ljudem pri srcu,« je v zvezi s tem povedal Brulc. O imenu je prav, da odločajo tudi ljudje, je še dodal član odbora Miran Müllner.

Člani odbora, ki so ponovili že znane argumente v prid imenu Goriška pokrajina, so tudi zavrnili očitke civilne iniciative Za Primorsko, da enotni Primorski pokrajini nasprotujejo zaradi sovražne nastrojenosti do Kopra. »Mi se ne želimo kregati z nobenim okoljem. Želimo sodelovati tudi s pokrajino južno od nas. O kakšnem sovravnstvu ali tekmovanju ne sme biti govor,« je poudaril Brulc. Novogoriška podžupanja Darinka Kozinc ga je dopolnila, da »v velikem konglomeratu ne bi mogli tako uresničevati svojih ciljev kot v samostojni Goriški pokrajini«. (Sta)





Kulturno društvo  
"OTON ŽUPANČIČ"  
vabi na  
slavnostni večer  
ob 10-letnici ustanovitve  
Vokalne skupine "Sraka"

... in pesem lepa v naši sredi  
ne bo utihnila nikdar....  
Dirigent Bogdan Kralj

V SOBOTO, 5. aprila, ob 20.30,  
v Kulturnem domu v Gorici

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 2, ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

**DEŽURNA LEKARNA V RONKAH**  
ROMJAN (ALLA STAZIONE), drevored  
Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

**DEŽURNA LEKARNA V TRZIU**  
ALLA SALUTE, ul. Cosulich 117, tel.  
0481-711315.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU**  
LABAGNARA, ul. Monte Santo 18, tel.  
0481-91065.

## Gledališče

**GLEDALIŠČE VERDI V GORICI** 26. mar-  
ca gledališka predstava »Finale di parti-  
ta« Samuela Becketta, nastopa Franco  
Branciaroli. 31. marca koncert »4solo-  
piano«, nastopa Giovanni Allevi; infor-  
macije pri blagajni gledališča, ul. Gari-  
baldi 2/a v Gorici, tel. 0481-33090.

**OBČINSKO GLEDALIŠČE V KRMINU:** 27.  
marca »Non si paga! Non si paga!« (Da-  
rio Fo); informacije in vpisovanje v  
Občinskem gledališču (ul. N. Sauro 17  
v Krminu, tel. 0481-630057).

**OBČINSKO GLEDALIŠČE V TRZIU**  
29. in 30. marca ob 20.45 »Madre co-  
raggio«; informacije v blagajni Občin-  
skega gledališča v Trziju (korzo del Po-  
polo 20, tel. 0481-790470), v turistični  
agenciji Appiani v Gorici, v Ticket-

## Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne na-  
slednje bencinske črpalke:

**GORICA**  
AGIP - Ul. Duca d'Aosta 74  
ESSO - Ul. Brass 7/b  
TAMOIL - Ul. Lungo Isonzo 110  
ERG - Ul. Brig. Re, na državni cesti  
56 km 33+

**TRZIU**  
ESSO - Ul. Boito 64  
API - Ul. Grado  
SHELL - Ul. Boito 7  
**RONKE**

SHELL - Ul. Redipuglia 23/a  
ERG - Ul. Aquileia 35  
**ZAGRAJ**  
OMV - Ul. Garibaldi

**ŠKOCJAN**  
SHELL - Ul. Grado 10  
**ŠLOVRENC**  
AGIP - Ul. Nazionale, na državni ces-  
ti 56

**VILEŠ**  
ERG - Državna cesta 351 km 16+250  
**KRMIN**  
SHELL - Drevored Venezia Giulia 23

Jutri bodo na Goriškem dežurne na-  
slednje bencinske črpalke:

**GORICA**  
AGIP - Ul. Crispi 14  
AGIP - Ul. Lungo Isonzo  
SHELL - Ul. Aquileia 20  
ESSO - Ul. Trieste 106

**FARA**  
ERG - Ul. Gorizia 109  
**MEDEA**  
ESSO - Most na Birši, na državni ces-  
ti 305 km 3+

**TRZIU**  
AGIP - Ul. Valentini 61  
AGIP - Ul. S. Polo  
TAMOIL - Drev. Cosulich 21

**ŠKOCJAN**  
ESSO - Državna cesta 14 (Pieris)  
**ŠTARANCAN**  
SHELL - Ul. S. Canciano 11

**KRMIN**  
TAMOIL - Državna cesta 56 km 21  
**FOLJAN**  
IP - Ul. III Armata 58



## Slovenska kulturna ustvarjalnost na Goriškem

Aleš Doktorič in Janez Povše  
Moderatorica Alenka Florenin

KBcenter čitalnica Knjižnice D. Feigel

Petek, 28.3.2008, ob 18. uri

pointu v Trstu, v ERT-u v Vidmu in na  
www.greenticket.it.

**SLOVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE  
NOVA GORICA** Sezona 2007-08: 27.  
marca Skrivni strahovi na javnih krajih  
(Alan Ayckbourn); 17. aprila V vlogi žrtve  
(Brata Presnjakov); 19. junija Nadko-  
medija o večnem paru: ljubezni in denarju  
(Marin Držič, Dundo Maroje); infor-  
macije in prodaja vstopnic na tel.  
003865-3352247.

## Kino

**GORICA**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 15.30 - 17.45 - 20.00  
- 22.10 »Colpo d'occhio«.  
Dvorana 2: 15.30 - 22.00 »Grande,  
Grosso e Verdone«; 17.40 - 19.50 »27 vol-  
te ... in bianco«.

Dvorana 3: 15.45 - 17.50 - 19.50 »Que-  
sta notte è ancora nostra«; 21.50 »Ono-  
ra il padre e la madre«.

**CORSO** Rdeča dvorana: 15.45 - 17.45 -  
20.00 »La volpe e la bambina«; 22.15 »I  
padroni della notte«.

Modra dvorana: 15.45 - 17.45 - 20.00 -  
22.15 »Le cronache di Spiderwick«.

Rumena dvorana: 15.45 - 17.45 - 20.00  
- 22.15 »10.000 A.C.«.

**TRZIU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 15.00 - 16.50 - 18.30  
- 20.30 - 22.15 »Le cronache di Spider-  
wick«.

Dvorana 2: 15.00 - 17.20 - 19.50 - 22.15  
»Grande, grosso e Verdone«.

Dvorana 3: 15.20 - 17.30 - 20.00 - 22.10  
»Colpo d'occhio«.

Dvorana 4: 15.30 - 17.40 »10.000 A.C.«;  
20.00 - 22.00 »Onora il padre e la ma-  
dre«.

Dvorana 5: 15.20 - 17.20 »Water Horse:  
La leggenda degli abissi«; 20.00 - 22.00  
»Questa notte è ancora nostra«.

**NOVA GORICA:** 18.00 »Alvin in veve-  
rički«; 20.00 »Zbogom Bafana«.

## Razstave

**V CENTRU GRADINA** v Doberdolu so v  
okviru niza razstav z naslovom Ars na-  
turae - Narava v sliki in fotografiji na  
ogled dela slikarja Alessandra Bimbatti-  
ja; do 6. aprila.

**V HIŠI MORASSI** v grajskem naselju v Go-  
rici je na ogled razstava slik Giorgia Gal-  
lottinija, Vere Elvire Mauri in Mariadolores  
Simone v organizaciji kulturnega  
centra Tullio Crali; do 31. marca od ponedeljka  
do sobote med 16. in 19. uro.

**V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ**  
v Gorici bo do 12. aprila na ogled  
razstava Rudija Skočirja z naslovom Mo-  
ji srčni kraljici; od ponedeljka do petka  
med 17. in 19. uro, ob prireditvah in po  
domeni (tel. 0481-531445).

**V MESTNI GALERII NOVA GORICA**  
(Trg Edvarda Kardelja 5 v Novi Gorici)  
je na ogled razstava Društva likovnih  
umetnikov Severne Primorske z naslo-  
vom Odpriost barvnega sveta; do 3. aprila  
od ponedeljka do petka od 9. do 13.  
ure in od 15. do 19. ure, ob sobotah od  
9. do 12. ure, ob nedeljah in praznikih za-  
prto.

**V PAVILJONU POSLOVNEGA CENTRA  
HIT** na Delpinovi 7a v Novi Gorici je na  
ogled razstava grafičnih del Miljenka Li-  
cula, letošnjega Prešernovega nagrajen-  
ca; do 30. aprila vsak dan od 10. do 19.  
ure.

**V PILONOVI GALERII** v Ajdovščini  
(Prešernova ulica 3) bo do 4. aprila na  
ogled razstava Polone Petek z naslovom  
Slike 2001-2007.

**VIRTUALGART V POKRAJINSKIH MU-  
ZEJIH** v goriškem grajskem naselju: do  
31. marca razstavljajo Sergio Culot, Ma-  
ria Fina, Sergio Scabar, Andrej Perko in  
Paul David Redfern; vsak dan z izjemo  
ponedeljka med 10. in 13. uro ter med  
14. in 19. uro; informacije na tel. 329-  
0710577.

## Koncerti

**GORIZIA JAZZ** v priredbi združenja  
Controtempo je v deželnem avditoriju  
v Gorici: 5. aprila ob 17. uri bo na-  
stopil Danilo Rea s poklonom Fabri-  
ziu De Andreju, ob 20.45 bo koncert  
skupine Doctor 3; 12. aprila ob 20.45  
bo koncert tria In The Country; 19.  
aprila ob 20.45 bo koncert skupine  
Brainville 3; 24. aprila bo koncert tria  
Chat Noir; vstopnice in abonmaje  
prodajajo v Verdijevem gledališču v  
Gorici (tel. 0481-33090).

**PROSVETNO DRUŠTVO PODGORA  
IN ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH  
ZBOROV** iz Gorice prirejata, v žup-  
nijski cerkvi Sv. Justa v Podgori, v ne-  
deljo, 30. marca, ob 15. uri koncert v  
spomin na Bogomira, Mirka in An-  
gelco Špacapan. Sodelujejo MePZ Sv.  
Jernej z Opčin, župnijski MePZ iz  
Šempetra, župnijski MePZ Kapela iz  
Nove Gorice, MePZ F.B. Sedej iz Šte-  
verana. Ob 14. uri bo maša zadušni-  
ca za pokojne Bogomira, Mirka in An-  
gelco Špacapan.

**SKD HRAS**t iz Doberdoba, SKRD Ja-  
dro iz Ronk, SKRŠD Trzič iz Trziča  
ter Ženski pevski zbor iz Ronk vabi-  
jo v soboto, 29. marca, ob 20.30 v žup-  
nijsko dvorano sv. Nikolaja v Trziju na  
celovečerni koncert, ki ga bosta  
oblikovala komorni zbor Ljubljanski  
Madrigalisti in mešani pevski zbor  
Hrast iz Doberdoba; vstop prost.

**VEČERNI KONCERTI KULTURNEGA  
ZDRUŽENJA LIPIZER:** v petek, 28.  
marca, ob 20.45 bo v deželnem avdi-  
toriju v Gorici koncert violinistke Ya-  
ne Deshkovca in pianista Françoisa Kil-  
liana; informacije v turistični agenci-  
ji IOT, ul. Oberdan 16 v Gorici (tel.  
0481-533838), v Ticketpointu v Trstu  
(tel. 040-3498276) in v uradu ACUS  
v Vidmu (tel. 0432-2014191).

## Šolske vesti

**VIDEMSKA UNIVERZA** sporoča, da bo  
ob velikonočnih praznikih goriški se-  
dež zaprt do ponedeljka, 24. marca,  
odprt pa bo v torek, 25. marca, med  
8. in 14. uro. Krminski sedež bo zaprt  
do ponedeljka, 24. marca.

## Izleti

**PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ**  
prireja šestdnevno avtobusno poto-  
vanje na Poljsko med 22. in 27. aprilom;  
informacije in vpisovanje čimprej  
na tel. 0481-20678 (Božo) in na tel.  
347-9748704 (Vanja).

**PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORI-  
CA** se bo v nedeljo, 30. marca, ude-  
ležilo tradicionalnega zimskega po-  
hoda na Porezen. V primeru zado-  
stnega števila udeležencev bo orga-  
niziran prevoz, zato sprejemajo pre-  
dhodne prijave na sedežu društva do  
četrtka, 27. marca, ko bo ob 18. uri na  
sedežu društva tudi sestanek z ude-  
leženci; vodi Pavel Drašček.

**SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO  
GORICA** obvešča, da se nadaljuje  
vpisovanje za izlet v dolino reke Re-  
ke in ogled Škocjanskih jam v nedel-  
jo, 6. aprila. Udeleženci se lahko  
odločijo za planinsko pot po soteski  
Reke (okrog 3 ure), za ogled Škoc-  
janskih jam (2 uri) ali za prav tako za-  
nimiv sprehod po urejeni učni poti od  
Morovuna do Škocjana in nazaj. Ob  
vpisu je treba plačati strošek avtobu-  
snega prevoza, medtem ko bodo obi-  
skovalci, ki se bodo odločili za obisk  
jame, karto kupili na kraju samem.  
Prijave sprejemajo ob četrtkih med 19.  
in 20. uro na društvenem sedežu, Ver-  
dijev Korzo 51/int., do konca mese-  
ca ali do oddaje razpoložljivih mest.

PROSVETNO DRUŠTVO PODGORA ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV

## KONCERT V SPOMIN NA BOGOMIRA, MIRKA IN ANGELCO ŠPACAPAN

Sodelujejo:  
Mešani pevski zbor Sv. Jernej z Opčin  
Župnijski mešani pevski zbor Šempetra - Nova Gorica  
Župnijski mešani zbor Kapela iz Nove Gorice  
Mešani pevski zbor F.B. Sedej iz Števerjana

Uvodna misel: Prof. Lojzka Bratuž

ŽUPNIJSKA CERKEV SV. JUSTA V PODGORI, DNE 30. MARCA OB 15. URI

Maša zadušnica za pokojne Bogomira, Mirka in Angelco Špacapan ob 14. uri

**UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA** orga-  
nizirajo štiridnevni izlet z avtobusom  
v Turin in okolico od 30. maja do 2.  
junija; informacije in vpisovanje na tel.  
0481-78398 (drogerija Mila), na tel.  
0481-78000 (gostilna pri Ivici) in na  
tel. 380-4203829 (Miloš).

## Obvestila

**DRUŠTVO TRZIU** razpisuje likovni in  
literarni natečaj na temo Moj Kras,  
namenjenega otrokom osnovnih šol s  
Trziškega in Krasa. Posamezniki ali  
skupine se lahko udeležijo natečaja z  
risbami ali spisi na temo Krasa. Naj-  
boljši izdelki bodo nagrajeni in izda-  
ni v knjigi. Dela je treba oddati na  
šolah do 31. marca.

**ŠPORTNO ZDRUŽENJE DOM** iz Go-  
rice prireja v okviru Športne šole 2008  
plesni tečaj za otroke od 1. do 5. ra-  
zreda osnovne šole. Vodil ga bo Fran-  
ci Vaupotič in bo potekal v Kulturnem  
domu v Gorici (ul. Brass 20) ob so-  
botah med 10. in 12. uro. Začetek  
tečaja bo v soboto, 29. marca, za-  
ključek pa ob koncu maja. Vpisovan-  
je poteka v uradu ŠZ Dom (od ponedel-  
jka do petka od 17.30 do 19.00, infor-  
macije na tel. 0481.33288).

**USTANOVljeni ČEZMEJNI GORIŠKI  
MEŠANI MLADINSKI ZBOR** z zborov-  
odvodjo Gregorjem Klančičem vabi  
fante med 15. in 18. letom, ki jih za-  
nima petje v zboru na preizkus v  
Točko ZKD na ul. Gradnikovih brigad  
25 v Novi Gorici pred vajami zboru ob  
16.20 vse petke v marcu; informacije  
na tel. 003865-3330311.

**BALINARSKI KLUB MAK** iz Štandreža  
obvešča, da bo deseti redni občni zbor  
v četrtek, 27. marca, ob 20. uri v dru-  
gem sklicu v domu Andreja Budala v  
Štandrežu. Na dnevnem redu bodo  
poročila in pozdravi gostov, volitve in  
družabnost ob predvajanju kratko-  
metražnega filma.

**DOBERDOBSKA OBČINA** razpisuje  
javni natečaj za dodeljevanje dodat-  
nih prispevkov najemnikom za  
plačevanje najemnin in osebam, ki  
dajo na razpolago prej nenajeta sta-  
novanja v lasti. Pojasnila, prepis  
razpisa in predvideni obrazci so na  
razpolago na doberdobskem župan-  
stvu, ul. Roma 30, od ponedeljka do  
petka med 8. in 10. uro ter ob ponedeljkih  
tudi med 14.30 in 17. uro, oziroma na občinski  
spletni strani  
www.doberdob.it.

**KULTURNO DRUŠTVO OTON ŽU-  
PANČIČ** iz Štandreža organizira štiri  
srečanja z glasbeno euritmijo (takt, rit-  
em, melodija, note in intervali), ki ji  
bosta vodili Giusi Lafranconi (eurit-  
mistka) in Sara Hoban (pianistka).  
Prvo srečanje bo v Kulturnem domu  
Andreja Budala v Štandrežu v sredo,  
2. aprila, ob 20.30, ostala tri srečanja  
pa 9., 16. in 23. aprila od 19. do 20.30;  
informacije in vpisovanje na tel. 333-  
8139217 (Sara Hoban, ob uri obedov)  
ali na naslov elektronske pošte sa-  
ra\_hoban@yahoo.it.

**MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA**  
v soorganizaciji Zveze slovenskih kul-  
turnih društev za srednješolce bo po-  
tekala na Debelem Rtiču od 27. julija  
do 2. avgusta; informacije nudi ZSKD  
(tel. 040-635626, 0481-531495).

**OBČINA SOVODNJE** v sodelovanju s  
Kmečko zvezo poziva občane k ude-  
ležbi na javnem srečanju na temo zgo-  
dovinskih travnatih površin (»prati  
stabilni«), ki bo v sejni dvorani sovo-  
denjske Zadrudne banke v torek, 25.  
marca, ob 20.30.

**POLETNE USTVARJALNE DELAVNI-  
CE** Zveze slovenskih kulturnih društev  
za osnovnošolce bodo letos v Rako-  
vem Škocjanu od 21. do 26. julija; infor-  
macije nudi ZSKD (tel. 040-  
635626, 0481-531495).

**PROSVETNO DRUŠTVO VRH SV. MI-  
HAELA** organizira vsakoletno nagra-  
jevanje barvanih pirhov. Otroci so va-  
bljeni, da prinesejo izdelke v vaško  
cerkev na velikonočno nedeljo pred  
mašo ob 11. uri. Najlepše pirhe bodo  
nagradili takoj po maši.

**SKPD F.B. SEDEJ** iz Števerjana razpisu-  
je 38. Festival narodno-zabavne glasbe  
Števerjan 2008, ki bo 4., 5. in 6. julija le-  
tos. Rok za prijavo bo zapadel 1. maja  
(upošteva se poštni žig). Prijave na po-  
sebej pripravljenem obrazcu je potrebo-  
no nasloviti na naslov: SKPD F.B. Sedej,  
Trg Svobode 6, 34070 Števerjan (Gori-  
ca, Italija); informacije na sedežu  
društva (tel.- faks 0039-0481-884037)  
ali, vsak dan razen sobot in nedelj od 14.  
ure dalje, pri Andrejki Hlede (tel. 0039-  
0481-884909 ali 0039-339-5720418, e-  
mail andrejkah77@yahoo.it), Franki  
Padovan (tel. 0039-0481-884160 ali  
0039-338-7812271) in Filipu Hledetu  
(tel. 0039-329-0744269).

## Prireditve

**KULTURNO DRUŠTVO DANICA** vabi  
v četrtek, 27. marca, ob 20. uri v kul-  
turno središče Danica na Vrhu na  
predstavitve zbirke ljudskih pripovedi  
»Kruh in ribe«. Knjiga je izšla pri  
Mohorjevi družbi.

**KŠD KRAS IZ DOLA IN POLJAN TER  
ZSKD** prirejata predstavitev knjige  
Dorbeci preteklosti in sedanjosti v te-  
meljih prihodnosti, ki jo je uredil Al-  
do Rupel, v četrtek, 27. marca, ob  
20.30 na sedežu društva na Palkišču;  
sodeloval bo ženski pevski zbor Jeze-  
ro iz Doberdoba.

**NA GRADU KROMBERK** bo v torek,  
25. marca, ob 20. uri predavanje o me-  
teoritih nasploh in o edinem sloven-  
skem. Predavali bodo dr. Miha Jeršek,  
dr. Dragan Božič in Zoran Božič.

**VOKALNA SKUPINA SRAKA** z diri-  
gentom Bogdanom Kraljem bo praz-  
novala svojo desetletnico s slavno-  
stnim pevskim večerom, ki bo v so-  
boto, 5. aprila, ob 20.30, v Kulturnem  
domu v Gorici. Prireja KD O.  
Župančič.

**ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-  
DAJALCEV** - sekcija Sovodnje prireja  
v četrtek, 27. marca, ob 20.30 v dvora-  
ni KD Skala v Gabrjah predavanje Ve-  
sne Cescutti z naslovom Nosečnost in  
materinstvo.

## Mali oglasi

**ODDAM GARAŽO** v Gorici, v strogem  
središču, na drevoredu 24. maja; tel.  
393-5952869.

## Prispevki

Namesto cvetja na grob Alda Ferletti-  
ja darujejo Karlo, Pepe, Alfredo, Vil-  
ko in Pino z družinami 50 evrov za de-  
kliški zbor Jezero.

V spomin na Leopolda Devetaka da-  
rujeta Vilma Braini in Boža Pižent 50  
evrov za KŠC Danica na Vrhu.

V spomin na Leopolda Devetaka da-  
rujejo prijatelji 200 evrov za društvo  
krvodajalcev iz Sovodenj.

ZAHVALA

## Giordano Cej

Iskreno se zahvalujemo vsem, ki so na  
kaksenkoli način počastili njegov spo-  
min.

Žena, sinova in ostali sorodniki

Štandrež, 27. marca 2008





VELIKONOČNI PRAZNIKI - Vreme skazilo test za poletno turistično sezono

# V Italiji se je praznični most začel z izredno slabim vremenom

V Liguriji smrtna žrtev izredno močnega valovanja - Nezgoda žičnice v Sestrierju

RIM - Vremenske razmere in njihove posledice so bile že prvi dan velikonočnega konca tedna še slabši od napovedi. Po tekočem, čeprav nekoliko gostejšem prometu kot sicer je mogoče soditi, da je slabo vreme marsikoga ustavilo doma, kar se bo najbrž zgodilo tudi jutri, ko vreme po napovedih sodeč ne bo naklonjeno niti tradicionalnim izletom in piknikom v naravi.

Val slabega vremena, ki je zajel Italijo, je imel posebno težke posledice v Liguriji, kjer je prišlo do najmočnejšega valovanja v zadnjih petdesetih letih. Tino Barbera, 70-letni astnik obmorske diskoteke Schooner v kraju Sestri Levante blizu Genove, je v noči na soboto umrl v svojem lokalju, ki ga je zalil štiri do pet metrov visok val. Diskoteka je bila na srečo zaprta, valovi pa so prebili valobran pred pristanom in silovito butnili na stekleno zgradbo. Nesrečnega Barbero, zelo znanega v okolju nočnih lokalov, je podirajoči se tram zadela v glavo, tako da je bil pri priči mrtev. V diskoteko se je podal ravno zato, da bi videl, kaj se dogaja in preprečil morebitno škodo.

Močno valovanje jo je zagodilo tudi potnikom hitrega trajekta Coraggio, ki bi moral pripluti iz Palerma v Livorno v petek zvečer. Po 24 urah so bili potniki še vedno na ladjah, ki so ji močno valovi in veter s sunki 130 preprečili pristanek v pristanišču.

Na Apeninih, ki jih je spet pobelil sneg, je bila včeraj razglašena nevarnost plazov, na območju Mugella v Toskani pa je prišlo do podiranja dreves zaradi premikanja tal. O škodi za osebe ni bilo poročil.

V alpskem smučarskem središču Sestriere v pokrajini Turin je včeraj dopoldne iz še neugotovljenih vzrokov ena od kabin žičnice udarila v strukturo zgornje postaje. V kabini, ki se je prevrnila, se je poškodovalo 14 od skupaj 30 potnikov, večina lažje, z odrgninami in zlomi, le dva nekoliko bolj resno. Po prvih ugotovitvah policije bi bil lahko vzrok incidenta okvara naprave, ki zmanjša hitrost kabine pri približevanju postaji.

Velikonočni praznični most, ki je navadno neke vrste test za poletno turistično sezono, letos gotovo ne prinaša dobrih obetov. Slabo vreme je napovedano tudi za prihodnje dni, z naliivi in snegom po vsem polotoku, predvsem v srednji in južni Italiji. Na poletni test bo torej treba še počakati.



Izredno močno valovanje je včeraj ohromilo ladijski promet v Liguriji

ANSA

KOSOVO - Brez soglasjačasne vlade Koštunice

## Srbski minister za etnično delitev kosovskega ozemlja

BOGRAD - Srbski minister za Kosovo Slobodan Samardžić je misiji Združenih narodov na Kosovu (Unmik) predlagal, naj izvede etnično delitev Kosova. Glavna točka predloga je funkcionalna delitev kosovskih Srbov in kosovskih Albancev, je za provladni srbski dnevnik Politika še pojasnil Samardžić. »Sprejemamo resolucijo 1244 Varnostnega sveta ZN, prav tako carinsko, pravno in policijsko oblast Unmika. Dejstvo pa je, da lahko po razglasitvi neodvisnosti Kosova to resolucijo uresničujemo le Srbi ob pomoči Srbije,« je dejal Samardžić, ki je namestniku vodje misije Unmik Larryju Rossinu predlog podal brez soglasjačasne vlade Vojislava Koštunice.

Kot je ob tem še poudaril Samardžić, predlog zadeva vsa srbska območja na Kosovu, ne zgolj glavnega središča kosovskih Srbov Kosovske Mitrovice.

Odkar je Kosovo 17. februarja letos razglasilo neodvisnost, se je na severnem delu pokrajine zvrstilo kar nekaj nasilnih incidentov. Zadnji med njimi se je zgodil v začetku tedna, ko je v izgredu med policijo in kosovskimi Srbi življenje izgubil ukrajinski pripadnik Unmika, več kot 150 ljudi pa je bilo v neredih poškodovano.

Problem Kosova je odjeknil tudi na evropskem prvenstvu v plavanju v Eindhovenu, kjer se je srbski plavalec Milorad Cavić na zmagovalnem odru pojavil z rdečo majico, na kateri je pisalo Kosovo je Srbija. Dejanje ga je stalo diskvalifikacije in tako se je prvenstvo za plavalca predčasno končalo.



Verniki v pravoslavni cerkvi na Kosovu

ARIHIV

AZIJA - Ma Ying-jeou je prejel 58 odstotkov glasov

## Novi tajvanski predsednik zagovarja zblížanje s Kitajsko



Za novega tajvanskega predsednika Ma Ying-jeouja je glasovalo 58 odstotkov volilcev na otoku

ANSA

TAIPEI - Stranka kandidata za tajvanskega predsednika Ma Ying-jeouja, ki je zmagala na včerajšnjih predsedniških volitvah, je že razglasila zmago, medtem ko so v taboru kandidata Franka Hsieha priznali poraz. Tajvanska volilna komisija, ki je rezultate potrdila, je sporočila, da sta propadla oba včerajšnja referendumata, na katerih so volivci glasovali o vstopu v ZN. Predsednik opozicijskega Kuomintanga (KMT) Lien Chan je po prešteti večini glasov razglasil zmago njihovega predsedniškega kandidata Ma Ying-jeouja. »To je ponosna zmaga. Izid volitev prinaša drugačen jutri, nov razvoj in novo upanje za prihodnost,« je dejal Lien. Ma bo sicer posle predsednika prevzel 20. maja, ko bo položaj zapustil dosedanji predsednik Chen Shui-bian. V taboru kandidata vladajoče Demokratske napredne stranke (DPP) Franka Hsieha so priznali poraz. »Sprejemamo dejstvo, da smo izgubili. Volivci so izrazili svojo željo in sprejeli odločitev. To je poraz predvsem zame in ne za tajvansko ljudstvo. Prosim, ne jokajte za mano,« je dejal Hsieh.

TIBET - V neredih umrlo 19 Kitajcev

## Peking ostaja gluh za pozive k dialogu

PEKING - Število smrtnih žrtev v nedavnih nasilnih protestih proti kitajski nadvladi v Tibetu se je povzpelo na 19, več kot 600 ljudi pa je bilo poškodovanih, so sporočile kitajske oblasti. Podatki vključujejo le kitajske žrtve tibetanskih nasilnežev, nobenih podatkov pa ni o ranjenih in mrtvih med Tibetanci. Kitajska policija je v petek prvič priznala, da je med nemiri v provinci Sečuan, ki so izbruhnili po protestih v Tibetu, uporabila strelno orožje. Policija je na protestnike streljala v samoobrambi med nemiri v kraju Aba, kjer živijo pripadniki tibetanske manjšine, je poročala kitajska tiskovna agencija Xinhua.

Kitajski mediji so o protestih na Tibetu poročali, da jih je pripravila »skupina vandalov«, ki je ljudi prisilila, da so sodelovali v njih. Kitajska vlada je za organizacijo protestov, ki so se nato razširili tudi na druga mesta v avtonomni pokrajini in na sosednje province, obtožila tibetanskega duhovnega voditelja dalajlamo in njegovo klico.

Sarkozy in Brown za jedrsko sodelovanje

LONDON - Velika Britanija in Francija bosta prihodnji teden med obiskom francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja v Londonu objavili dogovor o gradnji novih jedrskih elektrarn in o izvozu jedrske tehnologije. Velika Britanija je januarja odobrila gradnjo nove generacije jedrskih elektrarn in želi pri tem izkoristiti francosko znanje na tem področju. Britanski premier Brown upa, da bo sodelovanje s Francijo pomagalo Veliki Britaniji pri izobraževanju delovne sile za delo v jedrskih elektrarnah. Sarkozy bo britanskemu premieru tudi sporočil, da namerava v Afganistan napotiti dodatnih 1000 francoskih vojakov. Francoski predsednik želi s tem poudariti svojo zavezanost zvezi Nato, uradna napoved napotitve dodatnih vojakov pa naj bi bila objavljena na aprilskem vrhu zavezništva v Bukarešti. Francija ima trenutno v Afganistanu 1600 vojakov.

Aretirali osumljenca za vojne zločine na Ovcari

BEograd - Na beograjskem letališču je bil v sredo aretiran Milorad Pejić, britanski državljani, rojen v Vukovarju, ki je osumljen vojnih zločinov na Ovcari leta 1991. Pejić je osumljen, da je kot pripadnik vukovarske teritorialne obrambe sodeloval pri poboju najmanj dvesto hrvaških vojnih ujetnikov na Ovcari. Srbsko tožilstvo za vojne zločine je preiskavo proti Pejiću uvedlo decembra 2003 in za njim razpisalo mednarodni pregon. Mednarodno sodišče za vojne zločine na ozemlju nekdanje Jugoslavije v Haagu je lani za zločine na Ovcari obsodilo dva nekdanja srbska častnika na dvajset oziroma pet let zapor. Tretji obtoženec iz tako imenovane vukovarske trojke Miroslav Radić je bil oproščen. (STA)

Južnokorejec trgoval s človeškimi jajčeci

SEUL - Južnokorejska policija je aretirala moškega, osumljenega ilegalnega trgovanja s človeškimi jajčeci. Moški naj bi jajčeca prek svetovnega spleta prodajal neplodnim parom in s tem zaslužil 120 milijonov južnokorejskih vonov (okrog 75.000 evrov). Južnokorejec naj bi sklenil približno 50 poslov, in sicer izključno z južnokorejskimi državljani. Če bo spoznan za krivega, mu grozi do dveletna zaporna kazen. Zakon o bioetiki, ki je v Južni Koreji začel veljati leta 2005, prepoveduje tako trgovino s človeškimi jajčeci kot tudi doniranje jajčec v raziskovalne namene. (STA)



Leto Gospodovo 2008, v katerem pravkar preživljamo dneve in tedne v običajnem upanju, da bi bili čim svetlejši in hkrati v strahu, da se zmračijo, lahko imenujemo tudi "krompirjevo" leto. Naj se sliši še tako hecno in nenavadno, prav tej gomoljnici nerodne oblike in dvoumnega imena pripada čast, da v tem letu simbolizira mednarodne želje in napore, da bi se svet in človeštvo v njem prej ali slej rešila tiste težke more, ki ji pravimo lakota. V ta namen so namreč Združeni narodi razglasili leto 2008 za Mednarodno leto krompirja in v ta namen bodo na pobudo Organizacije združenih narodov za prehrano in kmetijstvo FAO (Food and Agriculture Organization of Unite Nations) potekale po vsem svetu raziskovalne in promocijske pobude za razvoj kmetijskih sistemov, ki slonijo na proizvodnji krompirja kot četrte najbolj gojene prehranske rastline po rižu, pšenici in koruzi. V upanju seveda, da se bo dalo prav s krompirjem znatno prispevati k reševanju svetovne lakote, ki bi se znala v prihodnje še zaostri, če računamo, da se bo v naslednjih dvajsetih letih, kot pravijo, prebivalstvo množilo za povprečno sto milijonov ljudi na leto.

Prva reakcija vsakogar, ki ga pobaram, če mu je znano, da živimo v krompirjevem letu, je pritažen nasmešek. Najbrž ga najprej pozabavajo asociacije s predstavami o krompirju v njegovem prenesenem pomenu. V slovenskem jeziku je na primer krompir nekakšen hecen sinonim za srečo in uspeh (neumen kmet ima debel krompir), v italijanskem pa, še hecnejši, za ženski spolni organ. Predvsem pa večini ljudi sploh ni znano, kaj prihaja v svet iz Steklene palače Združenih narodov na humanitarnem področju.

Delno zato, ker sta sama Organizacija združenih narodov in njeni napor, da bi nekoliko uravnovesila razlike med revnim in bogatim, izobraženim in nepismenim, vojaško močnim in neboglenim, okoljsko zavarovanim in ogroženim svetom, v precejšnji krizi zaradi vse močnejšega prevladovanja neizprosne logike interesov trga in torej profita. Delno pa tudi po krivdi sredstev javnega obveščanja, ki postajajo tehnološko vse popolnejša in izjemno učinkovita, hkrati pa vse bolj neobčutljiva za velike socialne probleme sveta po tistem krutem reku, da je smrt posameznika tragedija, morija množice pa statistika. V tej logiki nas mediji hranijo na primer z neskončnimi reportažami o zagonetnem umoru nekega dekleta, dnevno umiranje sto tisočev otrok zaradi podhranjenosti pa največkrat ne najde prostora niti za krajši obrobni zapis.

Nič čudnega torej, če se o pobudah Združenih narodov, kakršna je pobuda o razglasitvi Mednarodnega leta krompirja, ne piše in govori do takšne mere, da bi to prišlo v obtok zavesti čim širšega kroga prebivalstva kot neobhodna družbena potreba. Krompir (potem, ko smo se ga seveda najedli) si še vedno raje predstavljamo kot organ spolnega zadovoljevanja, kot pa sredstvo za nahranitev milijonskih lačnih množic.

Po podatkih svetovne organizacije je na svetu več kot 850 milijonov ljudi, ki jim primanjkuje živež za preživetje. Pravijo tudi, da vsak dan umre 18 tisoč otrok zaradi lakote in nalezljivih bolezni. Zaradi podhranjenosti mater se vsako leto rodi 20 milijonov dojenčkov pod normalno težo. Takšni podatki bi morali predramiti tudi najbolj neobčutljive, še zlasti če upoštevamo, da lakota ni naravna katastrofa, temveč posledica nepravilne porazdelitve naravnih dobrin. Živeža je dovolj za vse in še bi ga ostalo, če bi bilo vsem, tudi takim, imenovanim zaostalim deželam, dano, da bi soodločale o delitvi kmetijskih pridelkov.

Po vsem tem modrovanju lahko torej rečemo, da je OZN letos izbrala krompir, kot je pred štirimi leti izbrala riž, da bi opozorila na možnosti umnejšega pristo-

pa do obdelovanja zemlje in pravičnejše razdelitve njenih sadov. Krompir dejansko lahko veliko prispeva k reševanju lakote (namenoma) nerazvitem svetu, kot je v preteklosti prispeval tudi v tem našem "razvitem" svetu. Dovolj je, da pomislimo, kaj je pomenil našemu kraškemu človeku, ki mu je bila kamnita in od burje presušena zemlja vedno tako skopa. Redke, skalnati gmajni z nečloveškimi napori iztrgane, in danes žal zapuščene njive so bile radodarne prav s krompirjem. Ko je Marija Terezija v okviru svojih mnogih reform uzakonila tudi obvezno sajenje krompirja, so se mnogi kmetje zakonu upirali, vendar so v letih spoznali, da je imela cesarica prav in krompir je v 19. stoletju postal glavni stebel prehrane na Slovenskem, kakor sicer tudi drugod po Evropi.

Krompir je sijajna rastlina. Potrebuje manj zemlje in vode kot druge poljščine, uspeva dejansko povsod, prenaša bodisi visoke kot zelo nizke temperature, raste hitreje in ne izčrpa zemlje, hkrati pa ima zelo hranilne in energetske lastnosti. Poleg beljakovin, železa, kalija, ogljikovih hidratov vsebuje tudi veliko vitaminov in manj maščob. En sam krompir srednje velikosti vsebuje približno polovico odraslemu človeku dnevno potrebne vitamina C. Krompir je poleg vsega tudi zdravilna rastlina in so jo marsikje uporabljali in jo še uporabljajo kot ljudsko zdravilo proti opeklinam in zmrzlinam, očesnim vnetjem in drugim bolečinam, proti revmi, astmi, želodčnim in jetrnim motnjam in raznim drugim obolenjem. Neke vrste krompirja, ki uspeva v Andah štiri tisoč metrov visoko in mu pravijo mate, od nekdanj upo-

rabljajo kot spolno dražilo ali afrodisiak in ga še vedno prodajajo po vsem svetu v tabletkah. Sploh pa je krompir veliko uporabljen v farmaciji, pa tudi v tekstilni, lesni in papirni industriji kot lepilo in vezivo ter v naftni industriji kot čistilo. Skupno naj bi bilo več kot tri tisoč vrst krompirja različnih barv in okusov.

Ideja, da bi proglasili tekoče leto za leto krompirja, se je porodila v Peruju, ki je dejansko domovina krompirja in kjer gojijo tudi največ vrst krompirja. V visokih predelih Peruja in Bolivije so to poljščino baje gojili že pred osem tisoč leti in z njo seveda premagovali lakoto in pomanjkanje, ki so jo povzročale naravne ujme in nenaravne vojne. Neka legenda Indijancev iz plemena Huron pripoveduje, da je nekoč zavladovalo na svetu hudo pomanjkanje. Zato je veliki duh Manitoua poslal na zemljo čudovito deklico, da bi premagala zlo in kjer se je zemlje dotaknila z desno roko, tam je pognal krompir, kjer pa z levo, tam je zrastle koruze.

Evropski človek je krompir in njegove čudovite lastnosti odkril šele po odkritju Amerike. Kako in kdaj je ta gomolj prekorajčil Atlantik, ni povsem znano. Prve primerke naj bi pripeljale Pizarrove ladje leta 1535. Po neki drugi verziji naj bi se leta 1588 v Atlantiku potopila španska ladja, ki je prevažala orožje in povrtnino. Orožje je potonilo, sadje in zelenjavo pa naj bi tokovi naplavili na zahodni obali Irske, kjer so tamkajšnji kmetje posadili gomolje in odkrili njihove lastnosti. V resnici se je Evropa dolgo upirala uporabi krompirja v prehranske namene. Uporabljala ga je kvečjemu kot okrasno rastlino, medtem

ko je gomolj veljal za sadež hudiča. Kako naj bi uživali sadež, ki raste pod zemljo in je umazan, sadež, ki ga Sveto pismo sploh ne omenja, sadež, ki so ga pridelovali indios, ki niso veljali za ljudi. Poleg tega je uživanje krompirjevih listov, ki vsebujejo solanin in skopolamin, povzročalo zastrupitve in halucinacije, kar je po ljudskem verovanju pomenilo, da gre za rastlino, ki jo upravlja sam zlodej in ki prinaša bolezen in nesrečo. Potrebna so bila tri stoletja, da so se vsi ti predsodki razblinili in, kot zveni lahko čudno, so prav vojne, ki so sicer absolutno zlo, pripomogle, da se je krompir uveljavil. Treba je bilo pač nahraniti vojskujočo se armade in za časa tridesetletne vojne (1618-1648) so vrhovni štabi spoznali, da jim krompir lahko reši marsikateri problem. Pomen rastline je prišel še bolj do izraza za časa bavarske secesijske vojne (1778-1779), ko sta se stradani armadi namesto za potrebe vladajočih dinastij začeli vojskovati za nadzor nad krompirjevimi nasadi. Ta vojna je zato prešla v zgodovino kot Kartoffelkrieg, ali krompirjeva vojna. V Franciji pa je krompir uveljavil lekarnar in agronom Parmentier, ki je kot ujetnik pruske vojske v sedemletni vojni (1756-1763) spoznal hranilne lastnosti rastline. Ko je leta 1785 v Parizu izbruhnila strahotna lakota, je kralj Ludvik XVI. ukazal plemenitašem, da prisilijo kmete k pridelovanju krompirja. Ker se ljudstvo ni hotelo zlepa sprijazniti s tem ukazom, si je kraljevska hiša omislila zvižajo. Na Marsovem polju so sejali krompir pod strogim nadzorstvom biričev in raznesli vest, da tam raste hrana, ki jo lahko uživa samo kralj. Tako je lakomnost na-

redila svoje in krompir je postal nadvse mikavna zadeva. Zakaj bi lahko samo kralj užival. Cela vrsta zmikavtov se je spravila k delu ter oskrbela lakomneže s to "kraljevo" hrano, ki se je kmalu razširila vseh povsod. Podobno je bilo tudi v naših krajih, kjer so krompir kvečjemu dajali kot hrano prašičem, a je ukaz Marije Terezije dvignil njegov ugled in seveda pridelek.

Posebno poglavje predstavlja v tem pogledu Irska, kjer je postal krompir v prvi polovici 19. stoletja glavna in dejansko edina hrana med preprostimi ljudstvom, tako da je prebivalstvo celo dokaj hitro narastlo od treh na osem milijonov. Leta 1845 pa je strahovita epidemija peronospore pokončala pridelek in povzročila hudo lakoto, ki je pokončala več kot milijon ljudi, nekaj milijonov pa prisilila v emigracijo čez ocean "s trebuhom za... krompirjem".

Danes pridelajo v svetu več kot 300 milijonov ton krompirja, od tega je dobra polovica iz držav v razvoju, kar pomeni, da se je v zadnjih letih močno povečalo zanimanje za to poljščino prav v krajih, ki so najbolj potrebni kmetijskega razvoja v prehranske namene. Skoraj tretjino vsega pridelka naberejo na Kitajskem in v Indiji.

Velik zagon je pridelovanju krompirja v tretjem svetu dalo zlasti povpraševanju razvitega sveta (z McDonaldom na čelu) in tudi Kitajske po okusnem (a ne ravno zdravem) pečenem krompirčku in chipsih. Temu zgledu skušajo slediti vsi in tako narašča proizvodnja, z njo pa rastejo cene. In smo spet tam - pri izkoriščanju revnejšega. Očitno se logikom profita ne more izogniti niti sama OZN, če je res, kot je res, da je sponsor Mednarodnega leta krompirja multinacionalna McCain Foods Limited, svetovni lider na področju zamrznjene hrane in največji proizvajalec vseh krompirjevih specialitet.

Kakorkoli že, leto, kar ga je še pred nami, naj bi vendarle prispevalo k razmišljanju o problemu prehrane. Tako na svetovni kot tudi na krajevni ravni. Navsezadnje je krompir marsikdaj in marsikje protagonist dogajanja, le da to ne pride v širši informativni tok. Med brskanjem po internetu sem našel na veliko poljudnih ali znanstvenih srečanj na temo krompirja, njegovega pridelovanja, distribucije in kulinarčne ali industrijske uporabe, začel s pobudami v raznih krajih sveta, ki se neposredno navezujejo na Mednarodno leto krompirja. Naletel sem tudi na nebroj šlager in praznikov krompirja, ki so že, ali bodo še potekale po vsej Italiji, Sloveniji in drugod. Tudi veliki živilski in kmetijski sejmi, kot na primer vsakoletni avgustovski sejem v Gornji Radgoni, bodo imeli letos svoje težišče na letu krompirja. V Sloveniji tudi vsako leto poteka mednarodni festival praznega krompirja, letos 25. maja pa bodo v Šenčurju pri Kranju celo odkrili prvi spomenik krompirju na svetu.

Krompir se je torej v teku stoletij spremenil iz hudičeve rastline v nebeško mano. Človek, ki se nikdar ne zadovolji z doseženim, pa bi ga rad povzdignil k še večji slavi. V tem smislu potekajo raziskave o gensko spremenjenih organizmih GSO, ki so že privedle do znatnih sprememb. Pred nedavnim so na primer v laboratorijih za biotehnologijo v Firencah in v Friburgu pridobili posebno vrsto krompirja Golden Potato, ki vsebuje beta-karotin, kar pomeni vitamin A, ki je v navadnem krompirju odsoten, pomanjkanje te vrste vitamina pa povzroča, kot znano, slepoto. Še povsem odprta pa je uporaba gensko manipuliranega krompirja Amphlora, ki naj bi ga uporabljali za proizvodnjo škroba v industrijske namene. Evropske države še niso razčistile sporov glede njegove uporabe. Sicer pa se je treba ob mednarodnem letu krompirja tudi resno vprašati, ali je genska tehnologija najboljši odgovor na globalne probleme lakote in pomanjkanja zdrave hrane. Bomo znali, kot pravijo nekateri, popraviti morebitne napake, če bo "duh ušel iz steklenice"?

## LETO 2008 »MEDNARODNO LETO KROMPIRJA« OZN

# O krompirju, ali o boju proti lakoti v svetu

DUŠAN KALC





*Vesele velikonočne praznike!*

**FRIUL EXPORT** IMPORT-EXPORT-RAPPRESENTANZE  
TRST - VIDEM s.p.a.

**IMPORT EXPORT**  
34135 Trst - Scala al Belvedere, 1  
Tel. 040.43713 - 040.411826  
Fax 040.43073



**GOSTILNA PRI VODNJAKU AL POZZO**  
Posebna postrežba za poroke, obhajila in bankete  
SEZERO - Tel. 040 228211 - ZAPRTO OB ČETRTEKIH



**Maza CVETLICE**  
UL. I. GRUDEN, 48 - TEL. 040/226517  
BAZOVICA - TRST



\*\*\*  
**Center Hotel**  
info@centerhotel.it www.centerhotel.it

Ul. Igo Gruden, 43 - 34012 Bazovica  
Tel. 040.9221334

**BETON EST srl**  
Betoni - Pesek - Gramoz - Malta - Gradbeni material - Orodje



Milje (Ts) - Industrijska cona Noghere - Strada delle Saline, 40  
Tel. 040 9235023 - 9235026  
faks 040 9234007

mesnica  
**Cufar**  
Vesele velikonočne praznike!  
Tel. 040 226786  
ul. Igo Gruden 35, Bazovica

Hotel Restauracija **Sonia** S.r.l.  
Domjo 47 Tel. 040.820229  
www.albergosonia.it info@albergosonia.it

Vesele velikonočne praznike



**Pizzeria - pivnica "Kariš"**  
Pizze iz krušne peči  
Bogata izbira najboljših piv  
Obsežna zunanja pokrita terasa  
ob lepo urejenem zelenem parku

Pesek, 69 - Tel.: 040/226434 - 040/226889

**HP**  
Hotel in restavracija  
**"Pesek"**



Hotel z vsemi udobnostmi in v restavraciji veliki dvorani za vsakovrstne priložnosti

Hotel - Pesek 69/a  
Restavracija - Pesek 69  
Tel. 040 226294  
Fax 040226889

**...za ljubitelje pravega domačega sladoleda!**

ODPRTO: DANES, 23.03 (Velika noč)  
JUTRI, 24.03 (velikonočni ponedeljek)

velik poletni vrt z 200 mesti in udobno notranjo dvorano



Autobusa št. 11 in 25 vas pripeljeta prav do nas!  
Ul. Eremo 259  
5 min. od Katinare, 100m od parka Revoltella  
Tel. 040/910342

**La Combustibile s.r.l.**  
TRST - DOMJO 38 TEL. 040.820331 - 810252

**VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE**

- ⦿ Diesel goriva
- ⦿ Plinsko olje za ogrevanje
- ⦿ Motorno olje Shell
- ⦿ Peči in štedilniki na drva in premog

**VELIKA IZBIRA - IZLOŽBA V NOTRANJOSTI**



**Pahor** trading of ferrous and non ferrous metals  
**PRODAJA BARVNIH IN NEBARVNIH KOVIN**  
Ul. Grado 64 - TRŽIČ (GO) zraven Kinemaxa  
Tel. 0481.40469 - 43423 \* Fax 0481.40570  
www.pahor.it \* e-mail: info@pahor.it

Gostila  
**Scabar**  
Giorgio in Amalija Skabar  
voščita vsem klientom vesele velikonočne praznike  
Sv. Ana 63 - TRST  
Tel. 040.810368

**EURO Spin**  
**PREHRAMBENI DISKONT MIMA Snc**



**VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!**  
**FERNETIČI 24 REPENTABOR**  
TEL. 040.2176832

**BAR - SLADOLEDI**  
**Mario** s.r.l. - Maza Modigliani & C.  
**PEKARNA - SLAŠČIČARNA**  
Torte po naročilu  
Bazovica - Ul. Igo Gruden, 64 - Tel. 040.226147

Vesele velikonočne praznike!

**BAR Sladoledarna icecafe**  
Ulica Gruden 39/1  
Bazovica (TS)





# Vesele velikonočne praznike

**TAC S.A.S.**  
GRUDEN MATEJ & C.  
SESLJAN 24/I - TEL. 040.299259

GRADBENI  
MATERIAL

OTROŠKA OBUTEV

ARRIBA ARRIBA!

VESELO  
VELIKO  
NOČ!



Opčine, Ul. dei Salici 1 - TEL-FAX 040/214485

CVETLIČARNA  
**ELENA**  
Elene Praščlj  
IZBRANO CVETJE  
ZA VSE PRILIKOSTI  
TRST - Ul. Carducci 2



Nabrežina 89



BARVE  
FURLAN & MILIČ

BARVE - STENSKÉ TAPETE - TOPLI PODI - SONČNE ZAVESE - KOMARNIKI  
Opčine - Dunajska cesta 56A - Tel. 040.212168

**MAIDA** FRIZERSKI  
SALON

UNISEX PRIČESKE  
NEVESTE: ureditev pričeske na domu

ob sobotah 8.00 - 16.30

OPČINE (TS) - Tel. 040211359  
Proseška ul./Via di Prosecco 20



gradbeni material  
**CELESTINO DANIELI snc**  
Paolo Iscra Skerl e C.  
Opčine - Dunajska cesta 19B, Tel./Fax: 040/213963

IZOLACIJSKI MATERIAL - SREDSTVA PROTI VLAGI  
VODNI IZOLATORJI - ŠAMOTNI MATERIAL - ODOČNE CEVI



CVETLIČARNA

Ulica dell'Istria 10  
Drevored XX. Septembra - kiosk

Pohištvo

**Koršič**

vošči vsem odjemalcem,  
prijateljem in znancem  
v zamejstvu in matični domovini  
vesele velikonočne praznike

Ul. san Cilino 38  
Tel. - Fax 040-54390



Ulica dell'Istria 8/E, TRST



peč na drva

pizzeria - bar - gostilna

»VETO»

DEBENJAK NADA snc

TIPIČNE DOMAČE JEDI DIVJAČINA

OPČINE

Proseška ulica 35  
Tel. 040.211629  
ob torkih zaprto

AVTOMEHANIČNA DELAVNICA



**ENZO**

Redni vzdrževalni pregledi na avtomobilih  
in avtodomih vseh znamk  
priprava vozil za tehnični pregled

POOBLAŠČENA



Opčine - Bazoviška ul. / Via di Basovizza 60 tel. 040.214618



# CONAD

CONAD  
SISTIANA/ SESLJAN  
Bossi Alessandro  
Sesljan 24/H  
Tel. 040 291496



Društvena prodajalna  
Ul. Alpini 95 - Opčine

Nova srl  
Dunajska 61 - Opčine

vsem strankam voščimo veselo Veliko noč





POGOVOR S TRŽAŠKIM ŠKOFOM, MONSINJORJEM EVGENOM RAVIGNANIJEM

# »Želim, da bi se Trst pogumno stvarnosti, s spoštovanjem razl

KDO JE MSGR. RAVIGNANI

## Od rodnega Pulja do tržaške škofije

Msgr. Evgen Ravignani se je rodil 30. decembra 1932 v Pulju, v skromni in globoko krščanski družini. Oče je bil po poklicu poštni uslužbenec, mati je gospodinjala. Imela sta štiri otroke, dva fanta in dve deklici. Eden od fantov je umrl še kot otrok, leta 1942, ena od sester leta 1974, tudi starši so umrli, druga sestra še vedno živi v Trstu.

Družina je leta 1946 zapustila Istro in šla v begunstvo, naselila se je v Trstu. Msgr. Ravignani je teologijo študiral v semenišču v Trstu, študije je dokončal v Rimu. V duhovnika ga je leta 1955 posvetil tedanji škof Antonio Santin. Tri leta kasneje je odšel v Rim, na izpopolnjevanje teoloških študijev. Po povratku v Trst je poučeval v semenišču, obiskoval je filozofsko fakulteto, bil je kaplan, od leta 1963 do 1983 rektor in študijski prefekt v semenišču.

Leta 1967 je po nalogu škofa Santina začel dialog z odgovornimi pravoslavne in protestantske cerkve v našem mestu, dialog je razširil še na judovsko skupnost. Poučeval je na liceju Petrarca, vodil je tudi katoliški tednik Vita Nuova (september 1978 - februar 1981). Marca 1983 je bil imenovan za škofa v Vittoriju Venetu, kjer je ostal vse do januarja 1997. Bil je tudi član komi-

sije Cei (italijanske škofovske konference) za migracije, opravljal pa je še druge zadolžitve.

V Trstu je nasledil priljubljene mu Lovrencu Bellomiju, ki je predstavljal prelomnico v odnosu tržaške Cerkve do slovenskih vernikov in nasploh do Slovencev. Zaradi tega so bile oči tudi v novega škofa uprte z velikim pričakovanjem, kot je tedaj dejal predsednik Duhovske zveze, škedenjski kaplan Dušan Jakomin. »To, kar je začel Bellomi, naj se seveda nadaljuje,« je še naglasil Jakomin, »ker tudi slovenski duhovniki imamo del odgovornosti pred našim ljudstvom.« Škofov vikar Franc Vončina je prav tako povedal, da »kot Slovenci pričakujemo, da bomo kot taki upoštevani v Cerkvi, da bo bogoslužju predsedoval v našem materinem jeziku, da bo v našem jeziku dialogiral z našimi skupnostmi in da bo kot msgr. Bellomi vzpostavil mostove v Cerkvi in družbi ter tudi s sosednjimi škofijami. Želimo, da bi lahko živeli v pravi krščanski harmoniji.« Čas kaže in bo pokazal, v kolikšni meri so se ta velika upanja in pričakovanja tudi dejansko uresničila. Na prošnjo za intervju se je škof Ravignani rade volje odzval, kot se je odzval pred enajstimi leti, ko smo ga obiskali v Vittoriju Venetu. (D.B.)

*Kaj se je spremenilo, odkar ste prevzeli vodstvo tržaške škofije? Tedaj ste v svoji poslanici med drugim dejali, da »v moči ljubezni, ki sprejema različnosti in iz njih ustvarja bogastvo za vse, bom branil in spodbujal enotnost naše Cerkve. Ker v Kristusu ni več nobene etnične ali jezikovne, kulturne ali socialne razlike. Vsi smo eno v Kristusu Jezusu.«*

»Res je. Ko sem se kot škof vrnil v Trst, nisem imel druge skrbi kot te, da bi dan za dnem, z doslednim zavzemanjem in zaupljivim zaupanjem, iskal enotnost v naši Cerkvi in, kolikor je bilo v mojih močeh, v našem mestu. Vedno sem verjel v to, da se mora bogastvo različnosti uresničiti v enotnosti. Zlasti v Cerkvi, v kateri ista vera in bratska ljubezen sprejemata različnosti in jih vodita v dialog, tako da cerkveno občestvo vse bolj raste in se uveljavlja. V naši škofiji od zmeraj živijo italijanski in slovenski verniki in drugi, različnega jezika, tradicij, kulture, narodnosti. Živeti eno samo vero pomeni tudi izražati jo v zvestobi do svoje jezikovne, kulturne in etnične identitete, v tisti izvirnosti, ki jo vsakdo prejme od svojega izvora in svoje zgodovine. Ne samo v molitvi, temveč tudi v pričevanju in družbenem prizadevanju. V to sem bil in sem tudi danes prepričan. Bila je moja obveza. Vendar nisem poklican, da razsojam, če je bil v teh letih skupaj storjen vsaj kakšen korak. Če pa se lahko izrazim o civilni družbi, menim, da se je odnos med Italijani in Slovenci spremenil na boljše. Tudi zato, ker sem poznal trenja nedavne preteklosti. Danes je ozračje dosti bolj vedro. Lahko smo videli, da zaščitni zakon ni bil le odobren, temveč da se je pričelo njegovo uresničevanje, čeprav nekoliko počasi in s kakšno težavo.«

*Trst lahko smatramo pilotsko mesto glede odnosov z drugimi religijami. Tudi sam ste vložili veliko truda na poti dialoga z medverskimi srečanji. Ali lahko rečemo, da je ta dialog prinesel konkretne rezultate in v čem so vidni?*

»Hotel bi povedati, da je v Trstu že vladalo ozračje spoštovanja med različnimi religijami, čeprav ni bilo odprtega dialoga. Leta 1967 sem pričel prve pogovore, po naročilu škofa, msgr. Santina. Odtlej je rasel dialog v božji ljubezni, ki teži k uresničevanju enotnosti. Težak cilj, vendar je to pot, po kateri je treba stopati brez negotovosti. Z brati krščanskih pravoslavskih in protestantskih Cerkva sta dialog in prijateljstvo realnost, z židovsko skupnostjo in z islamskim kulturnim središčem so odnosi prisrčni. Zdi se mi, da bo držalo, da so rezultati vidni, ne samo zaradi molitev, temveč tudi poglobitve medsebojnega spoznavanja na srečanjih ekumenske in medverske skupine. Vem namreč, da na Trst gledajo z zanimanjem iz vse Italije. To ugotavljam tudi kot član komisije italijanske škofovske konference za ekumenizem in dialog.«

*Drugo področje Vaših prizadevanj so pastoralna srečanja z verniki. Obiskali ste bodisi pastoralno središče kot openski dekanat, ki združuje vse slovenske župnije. Kako ocenjujete zadržanje slovenskih vernikov?*

»To povem s hvaležnostjo. In tudi z radostjo. Srečal sem se z majhnimi in velikimi skupnostmi. Čutil sem, da so me sprejeli s tolikšno toplino, da me je začudilo in ganilo, in res bi želel, da bi jo znal povrniti. Na openskem dekanatu, kamor sodijo slovenske župnije iz Brega, s Krasa in z Opčin ter Slovenci iz mestnih župnij, sem srečal angažirane in vnete duhovnike, skupine družin

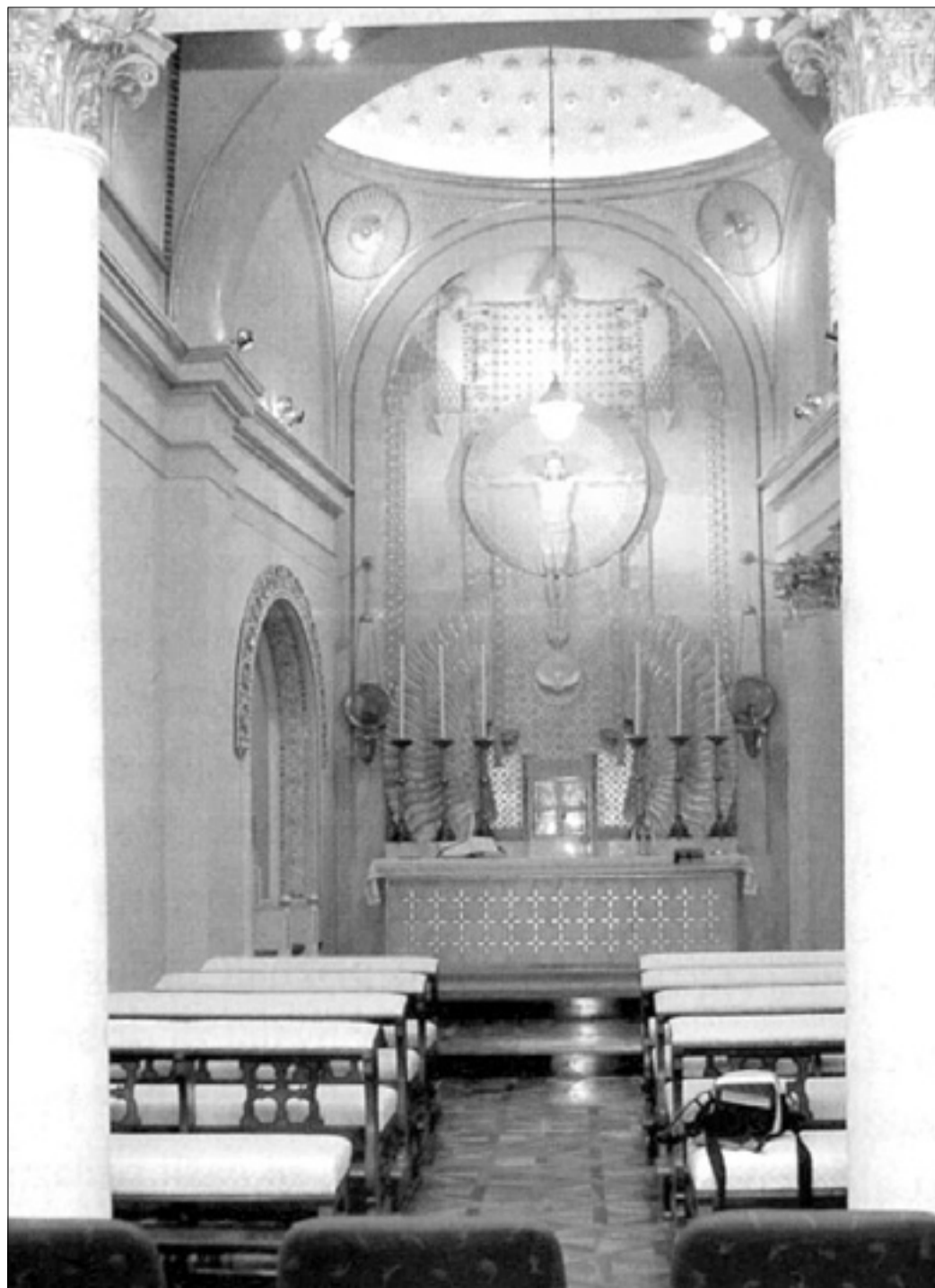
in mladih, razna združenja, ki delujejo na kulturnem področju in na področju družbene solidarnosti. Na svečanostih sem cenil petje in udeležbo vernikov, kot se mi vedno dogaja, še posebej na tistih, ki septembra vabijo vse na Marijanski shod na Opčinah ali na novembrski Hvaležnici v stolnici sv. Justa. Prav gotovo nisem prezrl problemov, ki so mi jih iskreno iznesli na srečanjih, bodisi v posameznih župnijah kot v Slovenskem pastoralnem središču v Trstu. Med prvimi je število slovenskih duhovnikov, ki se zdi nezadostno, da bi lahko nudili primeren odgovor pastoralnim potrebam skupnosti in za verski pouk v šolah. Dragocena pomoč salezijancev kot tudi pomoč duhovnikov, ki prihajajo iz bližnjih škofij v Kopru in Ljubljani, ne zadošča. Duhovnih poklicev med slovenskimi verniki ni. Sedaj se večja prizadevanje za pastoralno pozornost do mladih in izobraževanje družin. Opazil pa sem vedro sodelovanje med italijansko in slovensko skupnostjo v župnijah.«

*Že svojčas ste odločno vztrajali pri trditvi, da je glavna vloga Trsta njegovo odpiranje na vzhod, proti Sloveniji, Hrvaški in drugim sosednjim državam, da je njegovo mesto sredi Evrope. Danes, s padcem meja, kar je bilo nepojmljivo še pred enim desetletjem, se odpira pot proti drugačni bodočnosti. Je po Vašem mnenju Trst pripravljen in sposoben, da izkoristi priložnost, ki se mu ponuja?*

»S padcem meja se je Trstu odprl nov prostor, v širšem kontekstu, v katerem lahko odigra svojo vlogo stičišča in sodelovanja s sosednjo Slovenijo in drugimi območji vzhodne Evrope. Gre za zgodovinski dogodek, ki odpira veliko možnosti in nudi priložnost za sti-



Na fotografiji levo slika Avgusta Tominca iz leta 1870 v cerkvi na Montuzzi, desno škofovska kapela v Trstu, ki jo je opremil arhitekt Ivan Vurnik po naročilu tržaškega škofa Andreja Karlina leta 1914







# in z zaupanjem odprl evropski ičnih kultur in tradicij svojih občanov»

ke in sodelovanje, ki jih ne gre izgubljeni. Tudi sam sem z velikim upanjem pozdravil padec mejnih zapornic. To je moje upanje: da bi se odprtje ne omeji na svoboden pretok ljudi in blaga, kar bi Trstu lahko prineslo nov razcvet, temveč da bi v zavesti vsakogar podrlo ovire, ki še obstajajo zaradi boleče preteklosti naših krajev, in da se uveljavi odprt dialog med ljudmi in kulturami, v sprejemanju in spoštovanju, ki nas vse bogatita. Če morebiti danes ni še tako, pa bo dolžnost izkoristiti to priložnost.«

*Kako ocenjujete stike s sosednjo koprsko škofijo, obstajajo oblike konkretne sodelovanja?*

»Med škofi obstaja bratski odnos, sodelovanje pri službovanju duhovnikov iz koprške škofije v naši škofiji, vedno dobrodošla in zaželena prisotnost škofa, msgr. Piriha, in njegovega pomočnika, msgr. Bizjaka. Enako velja tudi za obiske drugih slovenskih škofov, kar sem imel priložnost povedati, ko sem sodeloval pri delu njihove konference. Po neformalnih kontaktih, ki so se pričeli leta 2000, in po nekaterih pobudah, s katerimi smo se oboji strinjali, se je junija 2007 pričelo koristno sodelovanje med tržaško Caritas ter koprsko škofijsko in istrsko, kar je bilo formalizirano na srečanju 18. decembra 2007 s škofom, msgr. Pirihom. Poleg občasnih srečanj, namenjenih boljšemu spoznavanju krajevnih razmer, je bila sprejeta skupna obveza: posamezna Caritas bo drugim dala na razpolago svojo dejavnost in svoje načrte za dejansko sodelovanje, tržaška Caritas bo seznanila in ponudila program za usposabljanje.«

*Tržaška škofija je angažirana tudi daleč po svetu, v Afriki, kjer je odprla središče. Kakšno dejavnost opravlja to središče? Mu sledite osebno, ga torej obiskujete?*

»Naša župnija je leta 1971 poslala v misijone v Kenijo nekaj duhovnikov in laikov. Po prvem obdobju, ko so v Nguviu postavili cerkev in šole ter je zaživela goreča krščanska skupnost, so vodstvo tiste župnije prepustili škofiji iz Embuja. V okviru iste škofije so se zatem preselili v Iriamurai, kjer so še danes. Prva naloga je pričevanje evangelija, kar je povečalo število kristjanov in, posledično, na obširnem ozemlju misijona še drugih pastoralnih središč in cerkva. Na to je s svojim nedavnim obiskom hotel spomniti kardinal John Njue, nadškof v Nairobiju, ki je bil škof v škofiji, kjer delujejo naši misijonarji. Vzporedno prizadevanje se je nanašalo na človeško promocijo, ustanovili so nižje srednje šole in kmetijsko podjetje, ki bi nudilo perspektivo za zaposlitev in obenem prispevalo h gospodarskemu in socialnemu napredku prebivalstva. Podjetje sedaj v celoti upravlja krajevno osebje, kateremu bi v primeru potrebe priskočilo na pomoč združenje za mednarodno kooperacijo ACCRI iz naše škofije. Nedvomno približe sledim tej misijonarski dejavnosti, zame je pravi praznik, ko lahko obiščem misijon, če ne prav vsako leto, pa skoraj: zadnji obisk je bil novembra lani.«

*Ustavimo se pri problemih vsakdanjega življenja. Eden največjih je revščina, čeprav se o tem še vedno ne govori dovolj. Kako si Cerkev prizadeva, da bi lajšala tegobe, saj ne zglada, da bi javno mnenje kazalo potrebno občutljivost?*

»Na nove pojave revščine sta Cerkev in škof že leta pozorna, zlasti na tiste primere, ki ostajajo skriti, ki so večini neznan in zbujajo začudenje, ko pridejo na dan. Revščina, stara in nova, je škofjski Caritas vsilila, da se vneto, stalno in močno zavzame. O tem pričajo tako imenovani Report, ki so objavljeni vsako leto. Vendar ta revščina ni posledica tokov priseljencev, ki pri nas iščejo

delo in nov dom. To je revščina naših ljudi, ki od vedno živijo v bedi in pomanjkanju. Caritas skupaj z drugimi solidarnostnimi organizacijami skuša osveščati prebivalstvo, tako da bi se zavedali problema in zastavili vprašanje, kako priskočiti na pomoč tistim, ki trpijo ali so sami in brez zaposlitve. Caritas pri tem svojem delovanju ne prevzema vloge, ki jo imajo institucije, temveč z njimi prisrčno sodeluje.«

*Nič manjše ni socialno nelagodje mladih, ki se večkrat soočajo z nepremostljivimi ovirami pri iskanju zaposlitve. V kolikšni meri takšno, v*

*njenega pohlepa in povzdigovanja gospodarskega uspeha, bogastva. Se strinjate s takšnim mnenjem?*

»Družinske tragedije, na katere se nanašate, vse ljudi globoko begajo. Zelo težko je pravilno oceniti takšne pojave, ki se med sabo razlikujejo. Vendar se mora naša družba zavedati, kakšen je lahko rezultat krčevitega iskanja gospodarskega uspeha, še posebej, ko bogastvo sploh ni razdeljeno med vse ljudi, temveč privilegij le nekaterih. Nova politika razvoja mora zato skrbeti, da bo družinam zagotovljena dostojna in pravična podpora, tudi preko varnosti in stabilnosti delovnega mesta.«

ko sem govoril o pastoralni pomoči, ki jo slovenski duhovniki nudijo svojim skupnostim. Vendar gre za problem celotne naše Cerkve. Če je res, da pri Slovencih skoraj petnajst let ni bilo duhovnih poklicev med mladimi, so razmere težavne tudi na italijanski strani: če so duhovni poklici bili, in zglada, da jih nekaj tudi dozoreva, je njihovo število res nezadostno za generacijsko zamenjavo duhovnikov. Danes se torej posvečamo mladim, njihovega skupaj s prizadevanji, da jim predstavimo in jih spremljamo na pot izbire duhovniškega življenja. In stalno upamo.«

ko bo svojčas splošno prepričanje o njegovem svetniškem življenju lahko postalo tudi avtoritativen izrek Cerkve.«

*Po enajstih letih od Vašega prihoda v Trst, kakšno je Vaše sporočilo in voščilom vernikom v Vaši škofiji, slovenskim in italijanskim?*

»Bolj kot moje sporočilo, bi hotel spomniti na tisto, ki ga je vsem nam naslovil Janez Pavel II.: »Mesto Trst, zaradi svoje geografske lege, zaradi katere si stična točka z vzhodno Evropo, zaradi svoje značilne zgodovinske izkušnje, nisi morda poklicano,



Msgr. Evgen Ravignani je prepričan, da se je Trstu s padcem meja odprl nov prostor, v katerem je veliko možnosti in priložnosti za sodelovanje, ki jih je treba izkoristiti

KROMA

*nekaterih primerih stalno prekerništvo, zavira željo, da bi si ustvarili družino?*

»Brez dvoma je problem mladih hud: tega ne pravim samo glede njihove vernosti (kmalu bodo objavljeni dokončni rezultati raziskave, ki je bila opravljena v tem smislu), temveč glede dejanske možnosti, da bi se vključili v svet dela in si lahko ustvarili družino. Mislim, da ni prav, če mladim očitamo, da odlašajo, in še kar precej, trenutek, da si ustvarijo družino. Bolje bi bilo, da se vprašamo, kako je treba delati za politiko, ki bi prekinila prekernost delovnih mest in jim omogočila, da brez bojazni prevzamejo odgovornost za družino.«

*V zadnjem obdobju je bilo več primerih družinskih tragedij, krvavih dogodkov, ki izvirajo tudi iz gospodarskih težav. Veliko je takih, ki odgovornost zvrčajo tudi na našo družbo, zaradi*

*Zakaj moralno vprašanje ni vedno na prvem mestu delovanja tistih, ki imajo v rokah usodo države? Zakaj so vedno tako redki tisti, ki trmasto opozarjajo na moralno vprašanje?*

»To je težavno vprašanje. Skušal bom nuditi odgovor. Moralno vprašanje postavlja resne obveze političnemu delovanju, in ga sodi na podlagi ocene, če si posameznik prepričano prizadeva v dobrobit skupnosti ali pa išče osebno uveljavitev ter oblastniška mesta, ki jih je treba izboriti in ne izgubiti. Morda je tudi od tega odvisno pomanjkanje pozornosti za moralno vprašanje ali, v nekaterih primerih, pa dejstvo, da ne najde mesta v razmišljanjih in političnem delovanju.«

*Težave ne prizanašajo niti Cerkvi. Ena najtežjih je morebiti pomanjkanje duhovnikov. Kako se je Cerkev loteva?*

»To hudo težavo sem že omenil,

*Potem ko smo se dotaknili tolikih težko rešljivih vprašanj, bi omenil bolj razveseljivo vest: zglada namreč, da je postopek za beatifikacijo msgr. Jakoba Ukmarja na dobri poti. Ali to drži?*

»Škofijska faza beatifikacijskega postopka božjega služabnika msgr. Jakoba Ukmarja gre hitro h koncu. Opravljeno je bilo veliko delo, premoščenih je bilo nemalo težav. Na stoenajstih zasedanjih od 5. februarja 2002 (torej od datuma, ko je bilo umeščeno), do 14. januarja 2008, je sodišče zbralo v škofiji, izven škofije in v Sloveniji pričevanja štiriindvajsetih oseb, duhovnikov in laikov. Njim so dodali osem izvensodnih pričevanj. Težavna in zahtevna je bila tudi proučitev teoloških del msgr. Ukmarja, besedil njegovih pridig in njegovih zasebnih duhovnih beležk. Upam, da se bo v prihodnjih mesecih sodišče še zadnjič sestalo pod predsedovanjem škofa in da bodo akti poslani v Rim, na kongregacijo za svetniške zadeve. Ta-

da postaneš vez in spodbuda za novo Evropo? Za Evropo, ki ne bo več razdeljena in antagonistična. Za Evropo, ki bo ponosna na svoje skupne korenine in svojo veliko raznolikost tradicij in kulture. Trst bodi domovina dialoga, spodbujaj brez strahu in s svobodnim duhom pristno in konstruktivno omiko dialoga" (JANEZ PAVEL II., POZDRAV MESTU, 1. MAJ 1992). To so besede, ki jasno kažejo, kakšno naj bo poslanstvo našega mesta, in so še danes zahtevna obveza za vse nas. Želim, da bi se Trst pogumno in z zaupanjem odprl novi evropski stvarnosti, da bi v ekumenskem in medverskem dialogu živel svojo večversko dimenzijo, da bi svojo večletnično širino počastil z odprtim sprejemanjem in spoštovanjem jezikovnih in kulturnih razlik ter različnih tradicij svojih občanov, da bi svojo prihodnost gradil tako, da bi se razvijal v enotnosti in slogi.«

D. Bizjak





## Kulturno društvo KRAS, Dol - Poljane



Dol je raztreseno naselje, ki ga sestavlja vrsta zaselkov v istoimenski kraški dolini, po kateri poteka državna cesta št. 55 Gorica – Trst. Poljane so strnjena vas na Doberdobskem Krasu na tretjini poti med Doberdobom in Vrhom. Oba kraja skupaj imata le okrog 300 prebivalcev.

Na tem območju je nastalo in

vztraja v svojem družbeno prosvetnem poslanstvu Kulturno društvo KRAS. Sedež ima v Dolu in sicer na Paljškišču: nekoč v nekem skednju, nato v neki garaži, kasneje v stavbi ukinjene osnovne šole; ko je postala neuporabna, je bilo društvo nekaj časa brez primernih prostorov, sedaj pa si urejuje in že uporablja prostore, ki si

jih je zamislila Gospodarska zadruga Dol – Poljane.

Prosvetno društvo so ustanovili leta 1951. Oblike in vsebine dejavnosti so bile klasične: večeri s predavanji, recitacijami, pevskimi vajami, nastopi, razstavami, prikazi slovenskih povojnih filmov, izleti. Po letu 1978 je nekaj sezon deloval fotografski odsek. Ko je prvo obdobje

in vzhičena zaradi ponovne dovoljene uporabe slovenskega jezika bilo mimo, so se tudi potrebe spremenile, predvsem pa usahnile. Ostal je pevski zbor in sicer do leta 1985. Nastopal ni le v domačem kraju, temveč se je udeleževal vrste prireditvev na tej in drugi strani meje. Ob odkritju spomenika NOB so izdali zajetno knjigo. Seveda ni nikoli zmanjkala Prešernova proslava, pa tudi predstavitev knjig so potekale dokaj pogosto.

Za pridobivanje mlajših se je društvo kot marsikje drugod posvetilo tudi rekreacijskim dejavnostim. Najbolj priljubljeno je bilo igranje malega nogometa. Pet, šest let zapored so v prejšnjem desetletju priredili krajevni turnir, kar več let pa so se s svojim moštvom udeleževali turnirjev v Opatjem selu in na Vrhu.

Pogosto je v takem življenjskem okolju težko ostro zarisati črto med strukturirano dejavnostjo in spontanostjo, saj so udeleženci in udeleženke eni in isti tako na Dnevu kulture kot pri kresovanjih ali koledovanjih ob Pustu.

Postopoma, zlasti pa v zadnjem desetletju, so številčno tako omejena okolja, že dolgo pa zaradi možnosti, ki jih ponuja motorizacija, težko dojemljiva za druženje v klasičnih oblikah prosvetno kulturne ponudbe. Do Doberdoba in tudi Gorice je tako blizu in ponudba je toliko mikavnejša, da je težko na krajevni ravni ustvariti trenutke dovolj privlačnega osveščanja. Zato je morda eden od uspešnejših pristopov projektna dejavnost društva na ppobudah, ki trajajo več tednov ali mesecev in ne predvide-

va tedenskih ali mesečnih srečanj na se-dežu (čeprav je potrebno ohranjati tudi to obliko), če niso funkcionalna projek-tu, kot je lahko določitev, izvedba in namestitev obrtniško izdelanih tablic ali smerokazov z ledinskimi imeni ali beleženje arhitekturnih značilnosti stavb z detajli ali tehnološko odpisanega kmeč-kega ali kamnoseškega orodja in podobno. Lahko se odborniki odločijo in s pomočjo stroke sklenejo, da raziščejo izvor hišnih imen.

Pri Kulturnem društvu Kras v Dolu in na Poljanah so predlani sprejeli izziv, da s pomočjo javnih sredstev izdajo dve knjigi z isto vsebino v slovenskem in italijanskem jeziku, ki jo je sestavila Tanja Visintin (prevod Aldo Rupel) in obravnava šest didaktičnih poti po tamkajšnjem Krasu vključno z Doberdobskim jezerom. Lani poleti pa je v okviru društva in s pomočjo njegovih informatorjev potekala raziskava o starem kmečkem orodju s poslikavo, katalogizacijo, opisom in razvrstitvijo po kmetijskih proizvodnih panogah.

Velik zalogaj in izziv bi bil, če bi se v okviru društva KRAS osredotočile zamisli, spodbude in kakšne že konkretne poteze, ki naj pripeljejo do oblikovanja muzeja kraške kmečke predmetne in arhitektonske kulture. Sedež, ki ga gradi namenska Gospodarska zadruga Dol – Poljane, lahko postane središčna točka dogajanja, zbiranja, razprav in predvsem zadoščenj, kar bi vse predstavljalo tisto 'drugačno' obliko dejavnosti, ki jo marsikdo naglaša, malokdo pa najde.

### iz oči v oči



**Ime in priimek:** Roberto Longo, za prijatelje Roby Geppetto  
**Kraj in datum rojstva:** Trst, 13.1.1981  
**Zodiakalno znamenje:** kozorog  
**Kraj bivanja:** Gročana  
**E-mail:** sem ga imel, ga nimam več  
**Stan:** samski  
**Poklic:** mizar  
**Najboljša in najslabša lastnost:** dober kot kruh, a trmast kot osel  
**Nikoli ne bom pozabil:** otroških let in iger s svojimi prijatelji  
**Hobiji:** nogomet, smučanje  
**Knjiga na nočni omarici:** Butalci, Sola come un gambo di sedano, revije o motorjih  
**Najljubša risanka:** Lupen  
**Najljubši filmski igralec/ igralca:** Steven Seagall  
**Najljubši glasbenik:** razni  
**Kulturnik/ osebnost stoletja:** ne bi vedel  
**Ko bom velik, bom...** kar sem sedaj  
**Moje društvo:** Skd Krasno polje Gročana, Pesek, Draga; FC Primorje  
**Moja vloga v njem:** v prvem odborniku in hišnik, v drugem član  
**Svojemu društvu želim:** prvemu veliko iniciative, idej in uspehov brez velikih ovir; drugemu obstanek v ligi  
**Moj življenjski moto:** ne išči problemov kjer jih ni  
**Moje sporočilo svetu:** več druženja in dialoga med ljudmi, manj e-mailov in sms-jev

### agenda - agenda - agenda - agenda

#### ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV

v sodelovanju s kulturnimi društvi

vabi na koncerte revije

#### PRIMORSKA POJE 2008

11. aprila 2008 ob 20.30  
Sovodnje, Kulturni dom

19. aprila 2008 ob 20.30  
Bazovica, Dvorana v Športnem centru Zarja

20. aprila 2008 ob 15. uri  
Zavarh, Cerkev Sv. Florjana

**Zbori, ki nastopajo na reviji Primorska poje:**

29.3.2008 ob 20. uri, Kuteževo,  
Osnovna šola

MoPZ Jezero, Doberdob

30.3.2008 ob 17. uri, Pivka,  
Osnovna šola

MePZ Pod lipo, Špeter

#### UMETNIKI, KI SO RAZSTAVLJALI DECEMBRA MESECA NA RAZSTAVI »HOMMAGE SPACALU«

V ŠTANDREŽU LAHKO DVIGNEJO SVOJA DELA NA TRŽAŠKEM SEDEŽU ZSKD, UL. SAN FRANCESCO 20, OD PONEDELJKA DO PETKA OD 9. DO 13. URE, V SREDAH DO 18. URE.

#### ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV, NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA

V SODELOVANJU S SKD VIGRED vabijo v Štalco v Šempolaj na ogled fotografske razstave

»BARVE OTROŠTVA V ČRNOBELEM - MARIO MAGAJNA«

- 16. in 17. marca od 16. ure do 18.30

- 26. marca 2008 od 20. ure dalje

#### NATEČAJ ZA POEZIJO MANJŠINJSKIH JEZIVOV

Občina Livinnalongo razpisuje tretji natečaj za poezije v manjšinjskih jezikih. Rok prijave zapade 31. maja 2008. Več informacij na ZSKD.

#### KREATIVNO PREŽIVLJANJE POČITNIC

- Mednarodna likovna kolonija v soorganizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev za srednješolce se bo odvijala na Debelem Rtiču od 27. julija do 2. avgusta 2008.

- Poletne ustvarjalne delavnice Zveze slovenskih kulturnih društev za osnovnošolce se bodo letos odvijale v Rakovem Škocjanu od 21. do 26. julija 2008.

**Uradi ZSKD so na voljo za vse informacije**

Trst: tel. 040 635 626,  
e-pošta [trst@zskd.org](mailto:trst@zskd.org)  
Gorica: tel. 0481 531495,  
e-pošta [gorica@zskd.org](mailto:gorica@zskd.org)  
Čedad: tel. 0432 731386,  
e-pošta [cedad@zskd.org](mailto:cedad@zskd.org)  
Solbica: tel. 0433 53428,  
e-pošta [rezija@zskd.org](mailto:rezija@zskd.org)

#### ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV

v sodelovanju s kulturnimi društvi vabi na ogled kabaretno predstavo

#### RADIO-AKTIVNI LIVE!

KABARET

SKD VIGRED  
Sreda, 26. marca 2008 ob 20. uri  
Štalca v Šempolaju

SKD VESNA  
Petek, 4. aprila 2008 ob 20.30  
Dom Alberta Sirka

#### ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA FOTOVIDEO TRST 80 KONS GALERIJA BOŽIDAR JAKAC - KOSTANJEVICA

vabijo na ogled razstave Ande Klančič

#### »Misli«

Galerija Narodnega doma, Trst (Ul. Fabio Filzi 14)

urnik: vsak ponedeljek, torek in sredo od 10. do 12. ure ter od 16. do 18. ure ob četrtkih od 10. do 12. ure - ob petkih od 16. do 18. ure

### iz oči v oči



**Ime in priimek:** Luigia Negro  
**Kraj in datum rojstva:** Rezija, 29.04.1965  
**Zodiakalno znamenje:** bik  
**Kraj bivanja:** Rezija  
**E-mail:** [rozajanskidum@libero.it](mailto:rozajanskidum@libero.it)  
**Stan:** poročena  
**Poklic:** uslužbenka  
**Najboljša in najslabša lastnost:** potrpežljivost, včasih neodločna  
**Nikoli ne bom pozabila:** potreša  
**Hobiji:** hoja, branje  
**Knjiga na nočni omarici:** Trin-kov koleдар - Gomorra  
**Najljubša risanka:** Goldreik  
**Najljubši filmski igralec/ igralca:** Meryll Streep  
**Najljubši glasbenik:** John Lennon  
**Kulturnik/ osebnost stoletja:** Einstein  
**Ko bom velik, bom...** hostess na velikem letalu  
**Moje društvo:** Rozajanski dum  
**Moja vloga v njem:** predsednica  
**Svojemu društvu želim:** uspeh in še naprej tako dobre odnose med člani, kot so zdaj  
**Moj življenjski moto:** pomagaj si in Bog ti bo pomagal  
**Moje sporočilo svetu:** življenje je lepo, imejmo se radi





ČRNI VRH - Občni zbor Kmečke zveze za Benečijo

# Dežela naj pomaga kmetom do človeka vrednega življenja



Na občnem zboru je beneška Kmečka zveza potegnila črto pod prvimi petimi leti uspešnega delovanja

NM

Prejšnji petek se je na turistični kmetiji v Črnem vrhu pri Podbonescu odvijal pokrajinski občni zbor Kmečke zveze za Benečijo, ki so se ga poleg članov udeležili tudi deželni tajnik stanovske organizacije Edi Bukavec, pokrajinska predsednica SKGZ Jole Namor in

podžupan Podbonesca Mario Cernoia. Občni zbor je bil tudi priložnost za obračun prvega petletja organiziranega delovanja KZ na Videmskem.

»V slogi je moč!« je geslo, s katerim bi lahko povzeli vsebino bogatega predsedniškega poročila, ki ga je podal

pokrajinski predsednik zveze Luca Manig. Sicer pa je bil njegov referat enoletnega delovanja preprečen z življenjskosti, ki označuje delovanje mlade KZ v Nadiških dolinah oziroma vzdolž slovensko-italijanske meje. Manig je kritično obravnaval deželno politiko finančnih podpor gorskemu sektorju, ki, tako Manig, spregleduje prav tiste, ki so najbolj potrebni. Kot primer je navedel prispevke za košnja travnatih površin v dolini, medtem ko nihče ne prispeva za vzdrževanje travnikov na gričevnatih območjih, kjer je košnja najbolj problematična in od kmeta zahteva vsaj trikrat več truda. Drugi značilen primer je težnja, da bi Dežela podprla z znatnimi finančnimi sredstvi iz poglavja za gorata območja (!) mlekarno v špeterski industrijski coni. »Gre za načrt, ki ne spada niti v logiko financiranja čezmejnih projektov, saj bi za vse mleko naših dolin zadostovalo že mlekarna v Kobaridu, ki je tretja po velikosti v Sloveniji«, je poudaril predsednik Manig. Potrebno bo torej, da Kmečka zveza s svojimi člani evidentira prioritete posege in načrte, ki naj jih kot take predstavi Deželi z zahtevno po primernih finančnih razvojnih sredstvih.

V ospredju pozornosti videmske Kmečke zveze sta človek in teritorij, na katerem in od katerega živi. Zato je bil dober del predsedniškega poročila posvečen vprašanju promocije teritorija, slednja pa gre skozi promocijo izvrstnih kmečkih proizvodov in neokrnjene narave. Zaradi tega KZ nasprotuje širjenju in odpiranju novih kamnolomov.

»Vsakič, ko smo se povezali, smo bili uspešni!« je poudaril tudi pokrajinski tajnik KZ Stefano Predan. Pri tem je navedel projekt Prostor Kostonja, v katerem sta bili soudeleženi občini Srednje in Kanal ob Soči. Konec marca bodo na posvetu v Gorenjem Tarbilju (tu se vsako jhšen odvijata praznik kostonja Burnjak) predstavili rezultate. Nadalje je Predan navedel projekt izkoriščanja lesnih biomas za proizvodnjo energije in ustanovitev zadruge, v katero se je združilo deset krajevnih gozdarskih podjetij. Veliko pa je tudi novih idej. V novi načrt za podeželski razvoj so bila na predlog KZ vključena poglavja, ki financirajo obnavljanje kamnitih suhih zidov (94 euro na kvadratni meter) in za čiščenje oz. vzdrževanje kostonjev gozdov (600 evro letnega prispevka na hektar površine).

Občni zbor se je zaključil s soglasnim sprejetjem resolucije, ki je naslovljena na deželne oblasti in poziva k spoštovanju dostojanstva kmetov na goratih območjih. (nm)

## DEŽELA - Načrt za razvoj podeželja

# Aprila bodo objavljeni razpisi

S strani deželnih uradov je bila Kmečka zveza seznanjena, da bodo že v mesecu aprilu objavljeni razpisi za predstavitev prošelj za pridobivanje podpor, ki jih predvideva pred kratkim odobreni načrt za podeželski razvoj za obdobje 2007 – 2013. Zato je smatrala za umestno, da o tem priredi srečanje, ki je bilo v sredo 19. marca v razstavni dvorani Zadružne kraške banke na Opčinah. V ta namen je povabila izvedenca dr. Dantėja Savognana, ki je sodeloval pri pripravi tega programa.

### Razpisi bodo zadevali predvsem:

- ukrepe za investicije na kmetijah;
- ukrepe za vključevanje mladih v kmetijstvo;
- ukrepe za razvoj nekmetijskih dejavnosti na teritoriju, v prvi vrsti kmečkega agriturizma;
- okoljevarstvene ukrepe, specifično za ohranjanje travnikov in pašnikov v funkciji živinoreje;
- ukrepe na področju gozdarstva in gozdnih biomas.
- Omenjena je bila tudi četrta os programa, ki predvideva ustanovitev lokalne akcijske skupine (LAS) v sklopu projekta LEADER.
- Kar zadeva naložbe na kmetijah, je predavatelj izpostavil določila, na osnovi katerih lahko kmetijski podjetniki pridobijo deželne prispevke;
- na osnovi območnega integracijskega plana, ki mora združevati najmanj 5 kmetij v koordinaciji krajevnih javne uprave, kar nudi kmetijam možnost, da dosežejo najvišjo predvideno podporo;
- isto podporo dosežejo kmetije v povezavi proizvodne verige, kot tudi če same zajemajo vse člene kratke proizvodne verige (od proizvodnje do prodaje);
- možne so tudi oblike skupinske pobude, ki združujejo 5 ali več kmetij,



ki se posvečajo samo enemu človeku proizvodne verige (n.p. predelavi mleka v mlečne izdelke). Do leta 2009 pa je še možna predstavitev posameznih prošelj brez povezave z ostalimi kmetijami, toda v tem primeru je deželni prispevek za 10 odstotkov nižji kot v prej omenjenih primerih.

### Predavatelj je v svojem izvajanju razčlenil razne aspekte novega programa in odgovarjal prisotnim na razna vprašanja.

- Za naše območje je v izdelavi s strani tržaške Pokrajine integriran območni načrt, ki ga pripravlja prof. Gallenti iz tržaške univerze.
- Poudarjeno je bilo, da je treba pospešiti ustanovitev lokalne akcijske skupine (LAS). Tudi za to si je prevzela nalogo tržaška Pokrajina. Pri tem lahko sodelujejo javne uprave in ostali osebni in dejavniki pristojni na teritoriju.
- Za LEADER programe je na deželni ravni na razpolago 17,5 milijonov evrov.

Strokovna služba KZ

## STROKOVNI NASVETI

# V tem času sadimo gomoljaste begonije

Gomoljaste begonije sodijo med najlepše okrasne rastline, ki cvetijo polti, pa čeprav jih premalo gojimo. Zelo primerne so za gojenje na prostem, kot tudi v vazi, na terasah, na balkonih in oknih.

Družina Begoniaceae obsega več kot 1000 različnih vrst, ki so si lahko med seboj zelo različne, tudi po načinu gojenja. Vse izvirajo iz tropskih in subtropskih krajev. Rod Begonia se deli po tipih korenin v tri skupine: begonije, ki imajo rizome, begonije, ki imajo razvejane korenine in gomoljaste begonije. V prvi dve skupini spadajo trajnice in zimzelene, gomoljaste begonije so tudi trajnice, a jih gojimo kot enoletnice, saj se nadzemski del pozimi posuši in ostane le gomolj. Opisali bomo le gomoljaste begonije, ki so najbolj znane.

Prvo gomoljasto begonijo so prinesli v Evropo leta 1865. Počasi so začeli pridobivati hibride, vse do današnjih modernih gojenih vrst. Pod skupino z imenom Begonia x tuberhybrida uvrščamo vse hibride, ki jih dobimo s križanjem gomoljastih vrst.

Značilnost teh begonij je gomolj, podzemski rezervni organ. Na koncu poletja se nadzemski del rastline posuši. Spomladi iz gomolja zraste novo steblo, ki je visoko 25-35 cm, z novimi cvetovi, ki lahko dosežejo 15 cm premera. Cvetovi so lahko beli, rožnati, rdeči, rumeni, oranžni, ali temno rdeči. Robovi cvetnih listov so tudi različni, lahko so ravni, nazobčani, valoviti. Odvisno od vrste imajo lahko begonije velike ali male cvetove.

Gomoljaste begonije so zelo primerne za senčne lege. Biti mora svetlo, a vendar brez direktnih sončnih žarkov. V predmetni senci begonija razvije manj cvetov. Lahko je nekaj direktnega sonca zjutraj ali pozno popoldne. Če ima torej naš balkon, terasa ali vrte večji del dneva senco ali polsenco, raje izberemo begonije, kot pa pelargonije ali petunije, ki imajo rade izrazito sončno lego.

Nepoklicni vrtnar raje začne z gojenjem begonij preko gomolja. Le poklicni vrtnarji se ukvarjajo s sejanjem, saj je bolj komplicirano in zahteva večjo pozornost. V prodaji dobimo gomolje različnih vrst in velikosti. Najbolje je, da izberemo med tistimi, ki imajo 4-5 cm premera. Da poženejo, potrebujejo gomolji temperaturo vsaj 15 stopinj Celzija. Lahko sadimo direktno na odprto, a v tem primeru moramo počakati, da najnižja nočna temperatura ne pade pod 10 stopinj Celzija. Bolje je torej, da počakamo vsaj do druge polovice aprila. Begonija ne mara vetrovnih leg, saj ima delikatan in težka steblo. Tla naj bodo rodovitna, propustna, bogata s humusom. Bolje je, da so pognojena s hlevskim gnojem. Gomolje vsadimo v razdaljo 20-25 cm enega od drugega v vseh smereh in v globino 4-5 cm. Če sadimo pregloboko, pride do gnitja stebela in do propada rastline. Ugreznjena stran gomolja mora biti zgoraj, okrogla pa spodaj, od koder poženejo korenine. Če pa sadimo v vazo, moramo uporabljati bogato zemljo, ki naj vsebuje šoto, listovko, pesek, kompost ali gnoj in vrtno zemljo. Begonije potrebujejo stalno zalivanje in po malem. Voda pa ne sme zastajati, da ne bi gomolj začel gniti. Zato je važno, da zemlja vsebuje tudi šoto in zemljo iz listja: slednji dve vsrkajo vlogo in jo le polagoma dajejo na razpolago rastlini. V vazi zakoplje gomolje le do polovice, da ne gnijejo. Le ko so poganjki dolgi 10-15 cm, gomolje popolnoma pokrijemo z zemljo.

Če hočemo malo pospešiti rast begonij, jih damo približno na začetku aprila nakaliti. To storimo v zaprtem prostoru, ki je lahko rastlinjak, veranda ali kak

svetel notranji prostor. Vaze ne smejo biti preveč globoke. Na dno vaze postavimo napihnjeno glino ali kak drugi material za pravilno drenažo. Nato postavimo svetlo šoto, ki jo navlažimo in kateri dodamo žličko mešanega mineralnega gnojila za cvetoče rastline. Namesto šote lahko uporabljamo vlažno žagovino. Nato zakoplje gomolje do polovice, zalijemo in pokrijemo vazo z lepenko. Na ta način se ohrani vlaga, ne da bi morali dodatno zalivati. Po 5 do 15 dneh, odvisno od temperature, se že vidijo poganjki. Lepenko tedaj zamenjamo s prozornim plastičnim ali steklenim pokrovom. Postavimo vaze na svetlo, a nikoli pod direktnim soncem ali nad grelcem. Vsak dan posušimo in obrnemo stekleni pokrov, kjer se kondenzirajo kapljice vlage. Kmalu nato odstranimo pokrov. Zmerno in stalno zalivamo, paziti moramo, da ni preprihov ali niha nja temperature. Počasi prilagajamo rastline na zunanjo klimo. Najprej jih postavimo ven le ob najtoplejših urah dneva. Zunaj naj ostanejo le takrat, ko nočne najnižje temperature ne padejo pod 10 stopinj Celzija.

Ko se razvije prvih 4-5 listov, jih presadimo na stalno mesto v vrt ali v večjo vazo. Presajamo jih s koreninsko grudo vred in pazimo, da se korenine ne lomijo. V novi vazi naj bo gomolj zelo površinsko, da ga zemlja komaj pokrije. Rahlo potlačimo zemljo in zalijemo.

Gomoljaste begonije imajo zelo šibek in majhen koreninski sistem, v primerjavi z nadzemskimi deli rastline. Da ostanejo stebela in listi trdi in čvrsti, potrebujejo veliko vode. Podobno se dogaja s kaktusi, a medtem ko kaktus brez vode preživi, ker voda iz stebel in listov ne izhlapi, se v primeru begonije brez vode omečajo in ovenijo. Ko je rastlina mlada, zalivamo bolj malo, da podzemski del ne začne gniti. Ko je vroče in ko so rastline večje moramo zalivati tudi dvakrat na dan. Včasih je ob visoki vročini priporočljivo, da vazo potopimo za dve tretjini v vodo in pustimo, dokler se vsa zemlja dobro napije vode. To naredimo posebno, če se je zemlja v vazi preveč suha, da ne utegne več srkati vodo.

Begonije so zelo zahtevne za gnojenje. Od začetka, pa vse do konca cvetenja moramo enkrat tedensko gnojiti s tekočimi gnojili za cvetoče rastline. Ker redno gnojenje hrani tudi gomolj, je gnojenje dobro tudi za cvetenje v naslednjem letu.

Proti jeseni zalivamo vedno manj, da pripravimo rastlino na prezimovanje. Ko se listi skoraj posušijo in pred prvim mrazom izrujemo rastline iz zemlje in jih damo posušiti v zavetje in senco. Po približno 15 dneh odrežemo stebela v višini 2 cm od gomolja. Posušene gomolje čez zimo pokopljeemo v suho šoto ali v žagovino, v prostor, kjer se temperatura suka okrog 4 do 10 stopinj Celzija. Tako spravljene lahko ponovno gojimo za 10 let zaporedoma in bodo bogato cvetele.

Gomoljaste begonije redkokdaj napadejo boleznijo ali škodljivci. Včasih jih napade oidij, ki ga zatiramo z žveplom. Važna je vsekakor preventiva. Če so gomolji zdravi, vaze čiste, in če stalno čistimo begonije suhih listov in cvetov, ter če pravilno zalivamo, begonije ne bodo zlepa obolele.

Najbolj enostaven način razmnoževanja je z delitvijo gomolja. Aprila postavimo nakaliti v šoto, kot smo povedali, največje gomolje, ki imajo veliko dobrih brstov. Ko brstijo, jih odrežemo na dva ali tri kose. Vsak kos gomolja naj ima vsaj en poganjek, rano premažemo s kakim fungicidom in sadimo.

Magda Šturman



Vesele velikonočne praznike!

## SARABANDA

\* trafika \* časopisi \* papirnica

PROSEK - Ul. S. Nazario 44 -  
Tel. / Fax 040.225961



## DRUŠTVENA GOSTILNA KONTOVEL

najemnik

G.Papucci & C.

**DOMAČA KUHINJA IN DOMAČE VINO**

Kontovel 152 - Tel. 040225168

## MESNICA DA FUFO

Gabrio Vittorini

SVEŽE MESO IN SPECIALITETE ZA ŽAR



PROSEK - Ul. S. Nazario 46 - TRST - Tel. 040 2528145

## Pekarna Bukavec

Pince, potice, tilole, "colombe" lastne proizvodnje  
Čokoladni pirhi najboljši znamki

PROSEK, 160 - tel. 040.225220



cenitve,  
nasveti za nepremičnine,  
kupoprodaja

TRST

Ul. Cicerone 8, Tel. 040 662111  
Fax. 040 634301

[www.immobiliarepuntocasa.it](http://www.immobiliarepuntocasa.it)

## ŠUŠHMEL

REGISTRARSKE BLAGAJNE - TEHTNICE  
Ul. S. Francesco 11 - TRST

Tel. 040.370802

**PRODAJA IN SERVIS**

Pooblaščen od Agencije za prihodke iz Rima  
za izvajanje PERIODIČNIH TEHNIČNIH PREGLEDOV  
(BOLLINO VERDE) na blagajnah vseh vrst in tipov

Cvetličarna  
**Nadja**

vam želi  
veselo Veliko noč!

Prosek 131  
Tel. 040 225450

## GOSTILNA "LUXA"

domača kuhinja • ribje specialitete

PROSEK 539

TEL. 040 225398

## OŠTERIA BORIS

ob ponedeljkih zaprto  
Mavhinje 1 Tel. 040.299449

## Društvena gostilna v Gabrovcu

Savina & Anna

Gabrovec, 24  
Tel. 040 229168

Tipične kraške jedi  
Vrt - Velika dvorana - Parkirni prostor

Zaprto ob torkih in sredah

Restavracija

## Slavko

želi vsem vesele  
velikonočne praznike

Kontovel št. 453 - Tel. 040 225393



GRADBENO PODJETJE IN  
OBNOVA ZGRADB

Obrtna cona ZGONIK  
Proseška postaja 29/B

Tel. 040.2528036  
Faks 040.2529521  
Mob. 348.5211656

[www.edilcarso.it](http://www.edilcarso.it)

e-mail: [edilcarso@libero.it](mailto:edilcarso@libero.it)



GOSPODARSKA VOZILA

**GUŠTIN**  
SERVICE PARTNER

Pooblaščen Mehanična Delavnica in Avtokaroserija

OBRTNA CONA "ZGONIK"

Ul. Proseška Postaja, 29/a - Zgonik (TS)  
Tel. 040.225343



Veselo Veliko noč!

HOTEL RESTAVRACIJA

*Milič*  
od leta 1883



BRISČIKI 10 TEL. 040.327330

ČASOPISI - TOBAKARNA  
ZAPRTO OB PONEDELJKIH

# AdriaEnergy



Vesele velikonočne praznike!

AVTOPRALNICA BAR-BIFE GORIVO

ADRIAENERGY - OMV

ZRAVEN OBRTNE CONE "ZGONIK"

Tel. 040-225007





OBLETNICA - Zločinca Sadama Huseina je oborožil zahodni svet

# Kurdi so svoj črni dan doživeli v Halabdži

## Vojna

Kurdi so za sabo imeli že več kot šestdeset let boja proti zatiranju, ki so ga nad njimi izvajale iraške, turške in iranske oblasti, ko je septembra leta 1980 izbruhnila vojna med Irakom in Iranom. Na območje Kurdistana, ki prekriva dobro tretjino meje med državama, se je v osemdesetih letih zgrnilo vse zlo dolgotrajne in uničujoče vojne.

Čeprav sta Irak in Iran z nasiljem zatirala svojo kurdsko manjšino, sta v času vojne podpirala kurdske gverilce, ki je bila aktivna na ozemlju sovražnika. Povedati je še treba, da sami iraški Kurdi niso bili enotni, prepoznavali so se v dveh partijah: Kurdski demokratični (PDK), ki jo je vodil Mustafa Barzani (današnji predsednik Iraškega Kurdistana), in v Kurdski rodoljubni zvezi (PUK) pod vodstvom Jalala Talabanija (današnji iraški predsednik), ki sta si bili sovražno nastrojeni. Tako je vse do leta 1986 oblast v Bagdadu podpirala iranske Kurde, ki so bili obenem zavezniki Kurdske rodoljubne zveze. Proti koncu leta 1986, ko so pogajanja glede samouprave iraškega Kurdistana med Kurdske rodoljubne zveze in Bagdadom propadla, sta se iraški kurdske partiji združili in se povezali s Teheranom proti bagdadske oblasti, ki je v tem času v severnem Iraku (Iraškem Kurdistanu) nadzorovala samo večja mesta, glavne ceste in naftovode, vse ostalo pa je bilo pod nadzorom pešmerg – kurdskih borcev za svobodo.

## Anfal

Potrebno je bilo ponovno vzpostaviti bagdadski nadzor nad upornim Severom. Iraški diktator Sadam Husein je marca 1987 postavil svojega bratranca Ali Hasana al Majida na vodilno mesto Urada za zadeve Severa. Dva tedna potem se je proti iraškim Kurdom začela zloglasna kampanja »Anfal«. Beseda Anfal, ki pomeni vojni plen, je bila povzeta iz Korana, svete muslimanske knjige, in se navezuje na osmo suro, ki muslimanom dovoljuje ubijati in pleniti nemuslimane. Nad težko dostopne hribovske kurdske vasice, kamor si bagdadski režim ni upal poslati svoje pehote, so vojaška letala od srede aprila 1987 odvrгла bojne pline. Na Začetku leta 1988, ko je bila šibkost iranske vojske očitna, je imela bagdadska oblast prosto pot, da se posveti upornemu Severu in od februarja 1988 je kampanja Anfal z vso silo začela uresničevati genocid Kurdev.

## Halabdža

Halabdža (Halabja) je bilo živahno kurdske trgovsko mestoce na jugu iraškega Kurdistana le nekaj kilometrov stran od iranske meje, kjer se je nahajala grobnica čaščenega islamskega vernika. V osemdesetih letih se je mesto znašlo na bojnem območju iraško-iranskih spopadov. Pred bombardiranjem so se prebivalci okoliških vasic zatekali v Halabdžo, tako da je njeno prebivalstvo od prvotnih petdesetih naraslo na sedemdeset tisoč ljudi.

13. marca 1988 je iranska vojska skupaj s kurdske zavezniki začela močno obstreljevati območje Halabdže in čez dva dni je bilo mesto že pod njihovim nadzorom. Končno so lahko prebivalci zapustili podzemna skrivališča in mnogim je tedaj uspelo bežati iz uničenega mesta ter se zateči v hribovske vasice, mnogi pa so še naprej ostali v mestu.

Tedaj je iraški voditelj Sadam Husein ukazal svoji vojski, naj za vsa-

Obupan beg iz Halabdže, kjer je vojska Sadama Huseina neusmiljeno pobila na tisoče Kurdev s plini in bojnimi strupi



ko ceno ponovno zavzame mesto.

Naslednjega jutra, 16. marca 1988, ob sončnem vzhodu je bilo moč po mestnih ulicah videti vojake v iranskih uniformah. Ob 11.45 je nebo nad Halabdžo nenadoma prekrilo bobnenje iraških vojaških letal. Napad z napalm bombami je trajal pet minut. Po sedmih minutah je nova eskadrilja letal bombardirala mesto in tako se je ponavljalo vse do dveh popoldne. Odvrženi so bili tudi bojni strupi, ki so se razlezli vse do podzemnih zaklonišč, kjer so se skrivale številne družine, zlasti ženske, otroci in ostareli. Proti večeru so bile s kemičnim orožjem močno bombardirane tudi ulice, ki so peljale iz mesta in smrtonosni strupi so bili uporabljeni tudi nad okoliškimi vasicami, kjer so se le nekaj dni pred tem zatekli preživeli iz Halabdže. Ena najstrahovitejših slik se je ustvarila v vasi Eneb, kjer je okrog 700 trupel ležalo okrog vaškega vodnjaka. Šele ponoči 18. marca 1988 so bombardiranja utihnili. Ostala je samo še tišina in grozeči kriki preživelih ob pogledu na mrtve, ki so ležali vsepovsod. Nad mestom se je nebo črno obarvalo in širil se je smrad po gnilih jabolkah, čebuli in česnu, ki ga je za seboj zapustilo kemično orožje.

Okrog 5000 ljudi je izgubilo življenje zaradi posledic kemičnega bombardiranja. Ranjenih je bilo od 6 do 10 tisoč oseb, od katerih je dobra tretjina umrla med zdravljenjem v Teheranu in v drugih iranskih bolnišnicah. Posledice bojnih plinov so se še dolga leta kazale in se še danes kažejo na zdravju preživelih in njihovih potomcev. Poškodovani živčni sistem, rakasta obolenja, pljučne, kožne in očesne bolezni, neplodnost in novorojenčki s prirojenimi hibami so samo nekatere izmed posledic kemičnega orožja.

Beguncem ni ostalo drugega kot beg čez hribe, v Iran, kjer je teheranska oblast namestila dobro nadzorovano begunska taborišča. Preživeli se spominjajo, da so bile zasnežene gorske poti obarvane rdeče zaradi krvi, ki so jo za seboj puščale ranjene otroške nožice. Po bombardiranju je bilo namreč mesto vse polno razbitega stekla, na katerem so se bosi otroci poredali. Večinoma otrok je kazalo očitna znamenja kemičnega napada: kožo so prekrivali okuženi mehurji, iz oči jim je uhajala lepljiva te-

kočina, hripavo so dihali in s težavo zajemali sapo, očitno je bilo, da so strupeni plini poškodovali njihova pljuča.

## Konec vojne

Junija 1988 se je morala iranska vojska odmakniti iz Halabdže in iraški vojaki so se ponovno vrnili na to območje ter uničili vse, kar je od mesta še ostalo. Z namenom, da se preživeli ne bi imeli več kam vrniti, je bila Halabdža zravnana z zemljo. Zanje je oblast v Bagdadu dala zgraditi nova naselja, ki so bila ograjena z bodečo žico in strogo nadzorovana.

20. avgusta 1988, ko je začelo veljati premirje med Iranom in Irakom, je iraška oblast z vso silo udarila po kurdskem prebivalstvu. Okrog 200 tisoč Kurdev se je tedaj zateklo čez iraško mejo v Iran in Turčijo, na ozemlje iranskega oziroma turškega Kurdistana. 31. avgusta 1988 so se prenehala bombardiranja s kemičnim orožjem, ki so od marca do septembra istega leta pomorila okrog 20 tisoč Kurdev. Kurdski odpor je bil popolnoma zatrt in skoraj tristo tisoč iraških vojakov, ki so pripadali dvema od sedmih iraških armad, se je namestilo na severu države. Ob strani jim je stala kurdska milica, ki jo je plačevala bagdadska oblast in je štela 193 tisoč domačinov, ali bolje sinov oslov (džaš), kot so med Kurdi poznani narodni izdajalci.

Sedaj so se lahko vojaki opremljeni s plinskimi maskami podali do kurdskega naselij in jih začeli sistematično uničevati. Vsaj 4000 kurdske vasic, to je dobrih 80 odstotkov naselij, je bilo uničenih. Okrog dva milijona Kurdev je bilo interniranih v posebna naselja, zgrajena ob pomembnih cestah ali pa deportiranih na druga območja države. Da bi režim okrepil arabizacijo Kurdistana, je na začetku leta 1989 naselel, predvsem na območje naftnega kurdskega mesta Kirkuk, dva milijona Arabcev. Glavni kurdske gospodarske panogi, pastirstvo in poljedelstvo, sta bili oškodovani s 15 milijoni min, ki so prežale in še danes marsikje prežijo na kurdske zemlji. Skoraj 200 tisoč iraških Kurdev je izgubilo življenje v kampanji Anfal.

## Oportunizem Vzhoda, Zahoda in Neuvrščenih

Če so bili napadi s kemičnim orožjem nad kurdske prebivalstvo pred marcem 1988 prikriti svetovni javnosti, to nikakor ni več veljalo za Halabdžo. Iranska oblast je namreč takoj po končanem iraškem napadu odposlala v mesto svoje fotografe in snemalce, ki so podrobno dokumentirali razdejanje. Kljub pretresljivim slikam in dokumentarcu, ki ga je predvajala teheranska televizija ter številnim pričevanjem beguncev, ki so pribežali v Iran in Turčijo, je mednarodna skupnost molčala. Zakaj?

Sadam Husein je bil takrat zaveznik oziroma dober kupec socialističnega Vzhoda, ki je Iraku dobavljal najrazličnejše orožje, obenem je bil tudi zaveznik, to je dober kupec Zahoda (sestavine za izdelavo kemičnega orožja so prihajale večinoma iz Nemčije, helikopterji, iz katerih so bili odvrženi bojni strupi nad Halabdžo, so bili izdelani v Združenih državah Amerike, mine, s katerimi so bila posejana kurdska polja, so bila večinoma italijanske izdelave, letala Mirage so bila francoska), ki je iraškega diktatorja obenem smatral za branika pred islamsko širitvijo, ki naj bi grozila iz Khomeinijevega Irana. Podpirali so ga tudi neuvrščeni (na primer Jugoslavija, ki je v Iraku gradila vojaške objekte).

Sadam Husein je torej tako Vzhodu kot Zahodu in Neuvrščenim zamašil oči, usta in ušesa z ogromnimi vsotami denarja, s katerimi je pri njih kupoval orožje in logistiko. Osem let trajajoča vojna je bila za marsikoga prav dobra kupčija.

Organizacija Združenih Narodov je na območje Halabdže odposlala posebno komisijo, da preveri, če so bili bojni plini res uporabljeni. Prisotnost kemičnih strupov je bila dokazana, vendar OZN za grozodejstva ni nikogar obtožila, ker po njenem storilcev ni bilo mogoče identificirati.

Na začetku aprila 1988 so kurdske študenti v Rimu organizirali manifestacijo proti zločinom, ki jih je bagdadska oblast izvajala nad Kurdi. Kljub pozivu in povabilu se razen Proletarske Demokracije noben poslanec oziroma predstavnik italijanskih strank ni udeležil shoda. V Turčiji, članici NATA,

so bili kurdske begunci izredno slabo sprejeti. V zbirnih centrih, v katerih so večinoma primanjkovala sanitarije, je prišlo do bolezni, pomanjkanja hrane in celo do zastrupitev in umorov, ki so zdesetkali prvotno število beguncev. Mednarodna skupnost ni ukrepala, da bi begunce zaščitila pred turškimi samovoljnimi ravnanjem.

Avgusta 1988 je Kendal Nezan, ustanovitelj in predsednik Kurdskega inštituta v Parizu, pred Komisijo za človekove pravice v Ženevi govoril o usodi iraških Kurdev. Tedaj je bil podpredsednik komisije, neki iranski veleposlanik in celo Sadamov polbrat, Barzan al Takrit, je bil njen član. Takole se spominja tega srečanja kurdske poslanik: »Občutek sem imel, da govorim pred zborom morilcev. Opravi sem svoj poseg. Sledile so volitve s sledečim izidom: 11 proti, 7 za. Komisija ni smatrala za nujno postopati proti Iraku in ga obsoditi.«

Ameriški državni podtajnik Richard Murphy je v tem času pisal: »Odnosi med Združenimi državami Amerike in Irakom so pomembni za naše politične in gospodarske dolgoročne cilje. Mnenja smo, da bi bilo jalovo in nekoristno izvajati gospodarske sankcije, da bi vplivali na Iracane.«

## Vspomin

Moje otroštvo je bilo povezano z vietnamsko vojno, del mojega odraslega življenja pa z bojem kurdskega naroda. Oba opisana dogodka družijo isti datum 16. marec, letnici sta različni: prva 1968 – čas vietnamske vojne in ameriškega genocida nad Vietnamci (stran o pokolu v My Laiu je Primorski dnevnik objavil prejšnjo nedeljo), druga 1988 – čas iraško-iranske vojne in iraškega genocida nad Kurdi. Oba kraja sem obiskala: vasico My Lai sredi devedesetih let, ko je bila Jugoslavija v vrtnicu bratomorne vojne in so prihajala na dan grozodejstva tamkajšnjih pokolov. Mestece Halabdžo proti koncu leta 2007, prav v času, ko so turška letala bombardirala hribovje, v katerem so našli zatočišče kurdske borci za svobodo, nedaleč od mene.

Iz ene vojne v drugo, obletnice vojn in pokolov se kopicijo z datumi, ki so nam bližji in bližji in v spominke knjige pišemo: »Nikoli več«...

Katja Kjuder





MANJŠINE - Manjšinska zveza FUEN o samostojnosti Kosova

# Kosovsko vlado bomo sodili po tem, kako bo zaščitila manjšine



Sedaj so na Kosovu številni smerokazi dvojezični. Bodo taki tudi ostali?

## ROMUNIJA - Iz Strasbourga zgledna odločitev glede nasilja nad Romi Sodišče za človekove pravice priznalo, da je šlo za rasistični napad

Evropsko sodišče za človekove pravice je 5. marca objavilo razsodbo v postopku, ki ga je Constantin Stoica sprožil proti Romuniji. Gre za dogodek izpred sedmih let, ko je bil 14-letni Rom Constantin Stoica iz rasnih razlogov žrtev napada policistov v vasi Gulia v občini Dolhasca v romunski provinci Suceava. Sodišče je razsodilo, da je Romunija odgovorna za kršitev prepovedi nečloveškega ravnanja (3. člen konvencije Sveta Evrope o človekovih pravicah) v povezavi s prepovedjo diskriminacije (14. člen konvencije). Sodišče je tožitelju tudi priznalo 15.000 evrov moralne odškodnine za nematerialno škodo. Tožilca je zastopal Evropski center za pravice Romov.

3. aprila 2001 so štirje policisti s policijske postaje Dolhasca skupaj s svojim poveljnikom in šestimi krajevnimi stražniki na zahtevo župana te občine začeli pretepati skupino Romov pred javnim lokalom v Guliji, vasi, v kateri so Romi večina prebivalcev. Namen pohoda na Rome je bil, da »bi jim dali lekcijo«. Med žrtvami pretepa je bil tudi 14-letni romski deček Constantin Stoica; policisti so preteпали vsevprek in se niso ozirali na starost ljudi. Dečka so pretepli od nezavesti, čeprav mu je Constantin prej povedal, da je bil že ranjen v glavo. Dogodku so prisostvovali številni očividci, med katerimi tudi več Constantinovih sošolcev. Slišali so tudi, kako sta podžupan in policijski narednik z rasističnimi psovki žalila Rome.

Po pretepu so Constantinu ugotovili udarce po glavi in po telesu, pa tudi številne rane, ki so bile prizadete s špičastim predmetom. 12. aprila je komisija za zaščito prizadetih oseb ugotovila, da ima deček poškodbe prve stopnje, ki so mu povzročile stalno invalidnost in potrebo po stalni pomoči druge osebe.

Preiskava je stekla, ko je njegov oče vložil pritožbo zaradi pretepanja iz rasnih razlogov. Postopek pa so arhivirali, češ da ni mogoče dokazati, da so poškodbe, ki jih je utrpel Constantin Stoica, zakrivali policisti. V postopku pa je bilo veliko proceduralnih nepravilnosti. Tako je postopek pristal na Evropskem sodišču za človekove pravice.

V zvezi z obtožbo, da je bil kršen

3. člen konvencije Sveta Evrope o človekovih pravicah je sodišče zavrnilo tezo romunskega pravobranilstva, češ da ni bilo razlogov, da bi lahko verjeli verziji dogodkov, ki so jo oblikovale romunske oblasti. Prav tako je sodišče ugotovilo, da romunske oblasti niso izvedle in niti naročile neodvisne preiskave za ugotovitev poteka dogajanj. Poleg tega se v preiskavi sploh niso ukvarjali s kršitvijo 3. člena evropske konvencije, ki zadeva eno temeljnih vrednot demokratične družbe. Ko je prejelo poročilo o preiskavi, ki so ga sestavili policisti in vojaški tožilec, je sodišče ugotovilo, da vlada ni ugotovila, kako naj bi Constantin Stoica zadobil te poškodbe ter sklepalo, da se to ni moglo zgoditi drugače kot ob nečloveškem pretepu romunskih policistov.

Glede obtožbe v zvezi s kršitvijo 14. člena konvencije o človekovih pravicah je sodišče ocenilo, da romunske oblasti niso ravnale nepristransko pri ocenjevanju dokazov, s katerimi so razpolagale. Tako so na primer akrično sprejeli poročilo romunskih policistov, ki so seveda imeli ves interes, da sebe in svoje kolege prikažejo v najlepší luči; v tem poročilu so bile seveda zavrjene vse obtožbe na njihov račun. Evropsko sodišče je nezadovoljno, ker je romunski vojaški tožilec preveč benevolentno obravnaval policiste; besede v poročilu, po katerih naj bi šlo »samo za Rome« je sodišče ocenilo kot stereotip. To pa je bila tudi osnova, da so strasbourški sodniki sklepali, da preiskovalci sploh niso razmišljali o rasističnem ozadju tega dogodka. Sodniki so tako prišli do zaključka, da je bil pretep Constantina Stoice rasno motiviran; po njihovem mnenju ne more biti dvoma o rasističnem ozadju. Ker oblasti niso bile sposobne, da bi dokazale, da je do pretepa prišlo iz drugačnih razlogov, so sodniki razsodili, da je bil v tem primeru kršen 14. člen evropske konvencije o človekovih pravicah.

Constantin Stoica in njegov oče sta zadovoljna z razsodbo evropskega sodišča; dejala sta tudi, da upata, da bo ta razsodba pripomogla k spremembi odnosa romunskih oblasti do Romov. Evropski center za pravice Romov pa je opozoril, da gre le za enega od številnih primerov slabega ravnanja z Ro-

mi. To se ne dogaja samo v Romuniji, ampak tudi v drugih državah v regiji. Po oceni centra je ta razsodba dokaz, kako velik pomen pripisuje evropsko sodišče boju proti diskriminaciji. Evropski center za pravice Romov tudi ocenjuje, da je navajanje kršitve 14. člena konvencije o človekovih pravicah precedens, ki ga bodo lahko uporabljali sodišča v številnih državah.

## NIZOZEMSKA - Deset let po ratifikaciji Evropske listine za manjšinske jezike Vlada v Haagu še vedno obravnava Frizijce zgolj kot folklorno skupnost

Čeprav je bila Nizozemska ena prvih držav, ki so leta 1998 podpisale in ratificirale Evropsko listino o regionalnih in manjšinskih jezikih, je izvajanje te listine še vedno v zastoju prav v času, ko Svet Evrope slavi 10. obletnico uveljavljanja te mednarodne listine. Predsednik svetovnega odbora nizozemske vlade Gerrit Ybema je v zvezi z izvajanjem evropske listine na Nizozemskem izrazil veliko nezadovoljstvo glede tega vprašanja. »V tem času je bilo uspehov zelo malo, pač pa je bilo razočaranj na pretek. Za izboljšanje ravni poučevanja frizijščine je potrebno veliko več kot nekaj prijaznih besed. Frizijci nujno potrebujejo jasnih ukrepov tako glede financiranja kot tudi na področju zakonodaje. Žal v Haagu za to nimajo veliko poslušala,« je dejal Ybema.

Nizozemska je ob ratifikaciji evropske listine zagotovila, da bo »večji del« pouka v osnovnih šolah potekal v manjšinskem jeziku, to je



Zveza evropskih narodnosti FUEN, najstarejša organizacija manjšin v Evropi, se je odzvala na razglasitev neodvisnosti Kosova; o tem vprašanju je odbor zveze razpravljala na svoji zadnji seji na Dunaju, kjer so obravnavali še zlasti stanje manjšin v tej novi evropski samostojni državi.

FUEN je tudi organizacija, ki povezuje največje število manjšin v Evropi. V njej je namreč včlanjenih 84 organizacij in 32 držav. V sklepu, ki so ga sprejeli po dolgi razpravi, med drugim poudarjajo, da bo lahko Kosovo oblikoval stabilno in trajno rešitev samo če bodo v gradnjo institucij nove države vključeni vsi deli prebivalstva, torej tudi manjšine, ki živijo na Kosovu. Žal za veliko število manjšin pri razglasitvi neodvisnosti ni bilo dovolj pozornosti.

V dokumentu, ki so ga sprejeli, se odbor zveze FUEN sklicuje na resolucijo o prihodnjem statusu Kosova, ki jo je FUEN sprejel na lanskoletni skupščini v estonski prestolnici Tallinn. V tej resoluciji je manjšinska organizacija podprla prihodnji status Kosova v obliki, ki jo je določal Ahtisaarijev predlog. Ahtisaari, nekdanji bfiniski predsednik republike, sicer pa posebni odposlanec Združenih narodov za Kosovo, se je leto dni pogajal z Albanci in Srbi glede novega statusa Kosova. Pogajanja so se razbila in Ahtisaari je predstavil lasten predlog za rešitev kosovskega vprašanja, seveda na osnovi pogajanj, čeprav v tem dokumentu ni dosegel soglasja Srbov. Svoj dokument je predstavil varnostnemu svetu Združenih narodov.

V zvezi s tem je FUEN sklenil, da podpira Ahtisaarijev predlog in poudaril specifično vlogo, ki jo imajo Srbi na Kosovu, omenil pa je

tudi druge manjšinske skupnosti: Torbeše, Gorane, Aškalijske, Kosovske Egipčane, Janjevce (Hrvate), Bosance in Turke. GGlede na to je sedaj odbor zveze FUEN ponovil nujno zahtevo pristojnim političnim dejavnikom, da zagotovijo vsegaobsegajočo avtonomijo manjšinskih skupin oziroma ustrezno raven njihovih pravic. Ta poziv je seveda namenjen tudi mednarodnim in evropskim organizacijam, ki bodo v prihodnje še igrale odločilno vlogo na Kosovu z zahtevo, da naredijo vse, kar morejo, da se na Kosovu vsem manjšinskim skupnostim zagotovijo ustrezne pravice.

Ob tem FUEN opozarja da je Kosovo rezultat dogajanj po vojni leta 1999 in razprave, ki je temeljila na mednarodnem pravu in torej poseben primer, ki pa vendar temelji na zakonitem načelu samoodločbe narodov,

»FUEN načelno nasprotuje secesijam ter odločno nasprotuje uporabi sile za reševanje vprašanj narodnih manjšin. Dialog je edina možna pot za doseg manjšinskih pravic oziroma za gradnjo primernega sožitja med manjšino in večino. Vlada v Prištini sedaj deli to odgovornost s predstavniki evropskih in mednarodnih organizacij; v prihodnje jo bo mogoče soditi glede na raven manjšinskih pravic, ki jih bo sposobna zagotoviti,« je zapisano v dokumentu, ki so ga sprejeli na zasedanju odbora te manjšinske organizacije. Dodali so tudi, da FUEN kot največja organizacija manjšin v Evropi daje na razpolago svoje izkušnje in svojo strokovnost na področju zaščite manjšin, vsekakor pa bo sledila razvoju dogajanj na Kosovu, še zlasti kar zadeva enakopravno podporo vsem delom kosovskega prebivalstva.

v frizijščini. Dejstvo pa je, da v številnih osnovnih šolah v tej provinci poučujejo frizijščino damo eno uro tedensko ali celo manj. To se seveda ne dogaja v vseh šolah; je tudi nekaj častnih izjem, mreža 15 šol, v katerih poteka ves pouk v treh jezikih; frizijščini, nizozemščini in angleščini.

Ybema ocenjuje, da je eden največjih problemov pomanjkanje ustreznega znanja frizijščine med učitelji, ki tako niso kvalificirani za poučevanje v dvojezičnih šolah. »V Haagu morajo sprejeti ustrezne ukrepe, da se to stanje spremeni, ali pa naj prenesejo pristojnost za to vprašanje na frizijsko provinco,« je dejal. Tudi v zvezi s financiranjem nizozemska vlada namenja za frizijski jezik komaj nekaj več kot pred desetimi leti, pravi Ybema in dodaja: »Seveda ugotavljamo, da frizijska provinca investira veliko denarja v frizijski jezik in kulturo, veliko več kot pred 10 leti, vendar so financiranje s strani nizozemske vlade že vsa ta leta na isti ravni,«

Gerrit Ybema je bil v letih od 1998 do 2002 član nizozemske vlade: bil je minister za trgovino s tujino za liberalno-demokratsko stranko D66. Po njegovi oceni in na osnovi njegovih izkušenj je mogoče reči, da številni državni uslužbeni, pa tudi člani parlamenta v Haagu še vedno ne razumejo pomena, ki ga imata frizijski jezik in kultura kot sestavni del evropske različnos-

ti. »Oni na Frizijce še vedno gledajo kot na regionalno folkloro. Za frizijščino želijo porabiti čim manj časa in energije. Stalno se moramo boriti proti tej miselnosti,« je dejal.

Poleg šolskega sistema bo treba okrečiti tudi frizijski radio in televizijo. »Na Omrop Fryslan še vedno gledajo kot na eno od 13 regionalnih postaj na Nizozemskem. Resnica pa je drugačna: gre namreč za edino radiotelevizijsko postajo, ki oddaja v manjšinskem jeziku, torej z drugačnimi potrebami, in to dejstvo bi morale oblasti upoštevati,« je dejal Ybema. Po njegovem mnenju bi se morala Omrop Fryslan razviti v popolno postajo s celodnevним oddajanjem; pripravljati bi morala vsakovrstne sporede, od otroških oddaj do igranih filmov, za kar pa bi potrebovala veliko več sredstev.

Svet Evrope je izrazil obžalovanje zaradi takega zadržanja nizozemske vlade. Med nedavnim obiskom odbora ekspertov Sveta Evrope na Nizozemskem, v Haagu in v Friziji, so se gostje pritoževali, da nizozemska vlada prepočasno posreduje vse informacije o izvajanju listine. Ko je zagotovila informacije, pa so bile slednje samo v nizozemščini. Sicer pa je bilo poročilo strokovnjakov Sveta Evrope zelo kritično. K temu je Ybema dodal, da upa, da bo vsaj prihodnje poročilo boljše od sedanjega.

Onno P. Falkena









NOGOMET - V A-ligi imajo Milančani le še štiri točke prednosti

# »Stara dama« kaznovala Inter Prvenstvo znova bolj zanimivo

V polno sta zadela Camoranesi in Trezeguet, za Inter pa Maniche - Del Piero kot Scirea



Juventusov vratar Gigi Buffon je bil tudi sinoči zelo zanesljiv

ANSA

## Inter - Juventus 1:2 (0:0)

STRELCI: Camoranesi v 49., Trezeguet v 63. in Maniche v 83. min.

INTER (4-3-1-2): Julio Cesar; Maicon, Burdisso, Materazzi, Maxwell; Zanetti, Stanković, Chivu (Balotelli); Jimenez (Sua-zo); Ibrahimović, Cruz (Maniche). Trener: Mancini.

JUVENTUS (4-4-2): Buffon; Grygera, Legrottaglie, Chiellini, Molinaro; Salihamidžić, Camoranesi, Sissoko, Nedved (Nocerino); Trezeguet (Iaquinta), Del Piero. Trener: Ranieri.

MILAN - Juventus je sredi Milana nadal vodilnemu Interju drugi prvenstveni poraz in s tem je boj za prvo mesto znova odprt. Roma, ki je včeraj premagala Empoli, ima za črno-modrimi le štiri točke zaostanka. Prvi del je bil izenačen. V drugem delu pa so prevzeli pobudo v svoje roke gostje, ki so povedli po samih štirih minutah. Interjevo mrežo je zatresel Camoranesi (mogoče je bil v nedovoljenem položaju). Četrte ure kasneje še druga hladna prha za nogometaše Morattijevega kluba. Julia Cesarja je kaznoval Franco Trezeguet (strel z levo nogo). »Stara dama« je še naprej gospodarila na igrišču. Črno-beli bi lahko še vsaj dvakrat zatresli domačo mrežo. Obakrat z Del Pierom, ki je zgrešil z dobre pozicije. Del Piero je sinoči odigral 552 tekmo v Juventusovem dresu in s tem izenačil nastope slavnega Gaetana Sciree. Sedem minut pred koncem tekme so črno-beli branilci zaspali in Maniche je znižal zaostanek. Mancinijevi varovanci so v zadnjih minutah poskusili izenačiti. Toda neuspešno.

## OSTALI

### Presenetila je Genoa

RIM/MILAN - Spallettijeva četa je z veliko težavo (2:1) premagala trdoživni Empoli, pri katerem je izstopal mladi talent Giovinco. Prvi Romin zadetek je dosegel Tržačan Max Tonetto, ki je izkoristil estetsko lepo Tottijevu podajo s peto. V boju za uvrstitev v ligo prvakov je Fiorentina premagala Lazio (1:0), Milan pa je v gosteh odpravil Torino. Edini zadetek na tekmi je dosegel Pato (večji delež pri zadetku je imel Gilaridino). Po treh zaporednih zmagah se je morala tokrat Sampdoria proti Cagliariu zadovoljiti s točko. Pri Sardiniah je po dolgem času zatresel mrežo Foggia. Cagliari je igral dobro in bi zaslužil vse tri točke. Conti in Acquafresca sta zgrešila kar nekaj lepih priložnosti za gol. V Palermu pa je presenetila Genoa, ki je zmagala s 3:2. Predsednik silecilskega kluba Zamparini je po tekmi poudaril, da Guidolin ostaja na svojem mestu.

## UDINESE

### Korak bliže uvrstitvi v pokal Uefa

#### Udinese - Livorno 2:0 (1:0)

STRELCI: Quagliarella v 19. in Di Natale v 47. min.

UDINESE (3-4-3): Handanović 6.5, Zapotočny 6, Felipe 6.5, Luković 6.5, Mesto 6.5, D'Agostino 6 (Pinzi 5.5), Inler 6, Dossena 6.5, Pepe 6, Quagliarella 7 (Floro Flores), Di Natale 7 (Isla). Trener: Marinio.

LIVORNO (4-4-1-1): Amelia 6, Grandoni 5, Galante 6 (Rezai), Pavan 5.5, Knežević 5.5, Alvarez 5.5 (Antonio Filippini 6), De Vezze 6, Emanuele Filippini 6, Pasquale 6, Diamanti 5 (Rossini 6), Tristan 5.5. Trener: Camolese.

VIDEM - Udinese je potrdil dobro formo in vknjižil tri nove točke v boju za uvrstitev v pokal Uefa. Mariniovi varovanci sicer niso igrali brezhibno. Vseeno pa jim Livorno ni bil kos. Gostje so na videmskem Friuliju nastopili s precej okrnjeno postavo: odsotni so bili napadalcema Pavano, Giannichedda in Bogdani. V konici je bil aktiven le Tristan, ki je kar nekajkrat zaposlil Handanoviča. Začetek tekme je bil nadvse nezanimiv. Obe ekipi sta veliko grešili in igra je bila vse prej kot na nivoju. Le Inler se je potrudil in se večkrat vključil v napad. Vsakič neuspešno. Di Natalejeve podaje napadalcema pa niso bile najbolj učinkovite. V 19. minuti je mrežo Livorna zatresel Quagliarella, ki je izkoristil napako Emanueleja Filippinija. Vratar Amelia je bil brez moči. Gostje niso stali križem rok. V domačem kazenskem prostoru so bili nevarni Pavan, De Vezze in Alvarez. V 34. minuti je Pasquale streljal proti vratom, Handanović žoge ni zadržal in še dobro, da je Lukoviću uspelo odbiti usnje v kot, drugače bi Livorno izenačil. V drugem delu je bila tekma nekoliko bolj živahna. Livorno se je potrudil, a drugi zadetek Di Nataleja je gostom povsem odrezal noge. Pepe in Floro Flores sta zgrešila še tretji gol.

## IZIDI 30. KROGA

#### Atalanta - Catania 0:0

#### Fiorentina - Lazio 1:0 (0:0)

STRELEC: Pazzini v 77. min.

#### Palermo - Genoa 2:3 (1:1)

STRELCI: Amauri (P) v 24. iz 11-m in v 93., Figueroa (G) v 29., Milanetto v 50. in Konko v 61. min.

#### Reggina - Napoli 1:1 (0:0)

STRELCI: Sosa (N) v 76. in Brienza (R) v 92. min.

#### Roma - Empoli 2:1 (1:0)

STRELCI: Tonetto v 36., Giovinco (E) v 50. in Panucci v 63. min.

#### Sampdoria - Cagliari 1:1 (0:1)

STRELCI: Foggia (C) v 41. in Franceschini v 91. min.

#### Siena - Parma 2:0 (0:0)

STRELEC: Maccarone v 87. iz 11-m in v 94. min.

#### Torino - Milan 0:1 (0:0)

STRELEC: Pato v 66. min.

#### Udinese - Livorno 2:0 (1:0)

STRELCI: Quagliarella v 19. in Di Natale v 47. min.

#### Inter - Juventus 1:2 (0:0)

STRELCI: Camoranesi v 49., Trezeguet v 63. in Maniche (I) v 83. min.

## LESTVICA

Inter	30	20	8	2	56:20	68
Roma	30	19	7	4	54:29	64
Juventus	30	16	10	4	51:25	58
Fiorentina	30	15	8	7	44:29	53
Milan	30	13	10	7	44:25	49
<b>Udinese</b>	<b>30</b>	<b>13</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>39:38</b>	<b>47</b>
Sampdoria	30	13	7	10	42:37	46
Genoa	30	10	9	11	36:43	39
Atalanta	30	9	11	10	44:43	38
Lazio	30	9	10	11	36:38	37
Napoli	30	10	7	13	40:44	37
Palermo	30	9	9	12	39:48	36
Siena	30	8	11	11	33:38	35
Torino	30	5	16	9	30:37	31
Parma	30	6	11	13	35:47	29
Catania	30	6	11	13	24:36	29
Livorno	30	6	10	14	29:45	28
Reggina	30	5	12	13	27:43	27
Empoli	30	6	8	16	24:43	26
Cagliari (-3)	30	7	7	16	27:46	25

**PRIHODNI KROG** - 29.3. Cagliari - Roma, Lazio - Inter; 30.3. Catania - Torino, Empoli - Sampdoria, Genoa - Reggina, Juventus - Parma, Livorno - Siena, Milan - Atalanta, Udinese - Livorno, Napoli - Palermo

KOLESTARSTVO - Na 99. izvedbi dirke Milano - Sanremo

## Tokrat brez ciljnega sprints Švicar Cancellara v odlični formi

SANREMO - Švicarski specialist za dirke na čas, 27-letni Fabian Cancellara, je zmagal na prvi letošnji klasični dirki med Milanom in Sanremom, ki šteje tudi za točke Pro Toura. Član moštva CSC je ciljno črto 298 kilometrov dolge preizkušnje prečkal z dvema sekundama prednosti pred Filippom Pozzatom (Liquigas) in Belgijcem Philippejem Gilbertom (FDJ). Tokrat, na veliko razočaranje Alessandra Petacchija, ni prišlo do ciljnega sprints. Cancellara je nekaj kilometrov pred ciljem pobegnil in uspelo mu je obdržati prednost nekaj sekund. Začetek leta 2008 je za švicarskega kolesarja nadvse fantastično. Zmagal je na dirki od Tirenskega do Jadranskega morja, na Eroici in na kronoprologu dirke po Kaliforniji. Cancellara pa napoveduje še druge podvige: »Poskušal bom zmagati še na dirki Pariz - Roubaix, na kateri sem že slavil zmago leta 2006. Sem v zelo dobri formi in moram izkoristiti dober trenutek.«



Fabian Cancellara pred ciljno črto v Sanremu

ANSA

## FORMULA 1 VN Malezije: rdeče obarvani »pole position«

SEPANG - Na kvalifikacijah formule 1 pred VN Malezije (danes ob 7.30, start ob 8.00, po Rai1, prenos ob 17.10 po Rai2) sta prvo vrsto tokrat zasedla voznika Ferrarija. S prvega startnega mesta se bo na dirko podal Felipe Massa, drugi pa je njegov klubski kolega Kimi Räikkönen. Iz druge vrste pa bosta startala Jarno Trulli (Ita/Toyota) in Robert Kubica (Pol/BMW-Sauber).

Voznika McLaren-Mercedes Heikki Kovalainen in Lewis Hamilton pa bosta današnja dirko začela s četrte ter pete vrste in ne iz druge, ki sta ju osvojila v kvalifikacijah, zaradi oviranja drugih voznikov na dirkališču. Po končanem zadnjem hitrem krogu sta najprej vozila zelo počasi, da bi tako prihranila čim več goriva. Težava je bila, da se menda ne Hamilton ne Kovalainen nista umaknila iz idealne linije, kar je motilo nekatero dirkače, ki so se še bojevali za čim boljši čas kroga.

**DONADONI** - V širšem izboru enaindvajsetih nogometnih reprezentantov Italije, ki bodo v sredo igrali prijateljsko tekmo proti Španiji, ni Alessandra Del Piera. Selektor Roberto Donadoni pa je potrdil Marca Borriella.

## SLOVENIJA - NOGOMET, 1.

SNL: Interblock - Livar 1:0, Primorje - Domžale 0:0, Nafta - Maribor 0:1, Drava - Hit Gorica 1:3, Mik CM Celje - Koper (tekma je bila zaradi sneženja preložena na 2. april). Lestvica: Domžale 49, Hit Gorica 39, Koper 38, Interblock 38, Maribor 34, Nafta 31, Mik CM Celje 29, Primorje 29, Drava 26, Livar 14. **KOŠARKA, Liga NLB:** Slovan - Budućnost 75:89, FMP - Olimpija 92:90, Vojvodina - Hemofarm 59:66, Zadar - Crvena zvezda 74:86, Partizan - Cibona 84:63. Četrtnfinale (v torek): Partizan - Cibona, Zadar - FMP, Hemofarm - Budućnost in Crvena zvezda - Olimpija (v Beogradu); **1. SKL:** Polzela - Kraški zidar Jadran 91:72.

## UMETNOSTNO DRSANJE

Kanadčan Jeffrey Buttle (245,17 točke) je novi svetovni prvak v umetnostnem drsanju. Srebrno odličje je osvojil branilec naslova Francoz Brian Joubert. V finalu je nastopil tudi Slovenec Gregor Urbas (187,48), ki je zasedel 17. mesto, kar je njegova najboljša uvrstitev na SP.





PLAVANJE IN SKOKI V VODO - Evropsko prvenstvo na Nizozemskem

# Tržačanka in Koprčan protagonista v Eindhovnu

Batkijevi bron - Markič z najboljšim letošnjim časom - Svetovni rekord Bernarda - Pellegrinijeva diskvalificirana

EINDHOVEN - Koprski plavalec Matjaž Markič je v kvalifikacijah na 50 m prsno postavil nov slovenski rekord in najboljši letošnji izid na svetu, Filippo Magnini je v finalu 100 m v prostem slogu osvojil bronasto medaljo, Francoz Bernard je v isti disciplini postavil nov svetovni rekord (47,50), pri skokih (sinhro 10 m s stolpa) pa je Tržačanka madžarskega porekla Noemi Batki v dvojici s Tania Cagnotto osvojila odlično tretje mesto. To je kratek obračun včerajšnjega dne plavalnega evropskega prvenstva na Nizozemskem.

V italijanskem taboru so se torej veselili z dvema medaljama. Magnini je bil po uspehu zelo zadovoljen in ocenil, »da je za bron kot zlato.« Francoz Bernard je bil namreč nepremagljiv, saj je v dveh dneh postavil dva svetovna rekorda. Tudi za Batkijevo je medaljo nepričakovana. S Cagnotto trenirata namreč skupaj le slabo leto. Pravo hladno prho pa so Pellegrinijevi poskrbeli sodniki, ki so jo diskvalificirali, češ da naj bi predčasno skočila v vodo. Federica Pellegrini je v disciplini 200 m prosto ciljala celo na svetovni rekord.

Pri Slovencih je za največje presenečenje poskrbel Matjaž Markič in v kvalifikacijah na 50 m prsno s 27,72 postavil nov slovenski rekord. Markič je na ta način tudi končal debato o rekordu. Emil Tahirovič je namreč pred leti v dvoboju z Grkom Alifantisom plaval 27,77, da bi dokazal, da Grk uporablja napačno tehniko, zato jo je uporabil tudi sam, a je Tahirovič sam želel, da kot rekordni dosežek ostane čas 27,81, ki ga je odplaval po vseh pravilih. Markičev včerajšnji rekord, gre za najboljši letošnji izid na svetu in 11. najboljši izid vseh časov, je pomenil tudi najboljši izid kvalifikacij. »Seveda sem osebnega rekorda zelo vesel, saj sem bil še 15 stotink hitrejši, kot pred dvema letoma v Budimpešti. Zdaj moram to v polfinalu ponoviti, v finalu pa bo za medaljo verjetno potrebno plavati še malo hitreje. Sam z izidom niti nisem obremenjen, vem le, da bom skušal plavati čim boljše,« je po nastopu dejal 25-letni koprski plavalec, ki nikoli ni skrival ambicije, da je v Eindhovnu njegov cilj boj za medaljo. Markič se je seveda dotaknil tudi nastopa na 100 m prosto, s katerim kljub 12. mestu v Evropi in dobremu času ni bil zadovoljen: »Morda sem šele zdaj v pravi formi, saj na 100 metrov nisem imel pravega občutka.«

Zelo suvereno je nastopil tudi Peter Mankoč, ki je šele konec tedna končal višinske priprave v Franciji, na 100 m delfin pa je z 52,73 zasedel peto mesto. »Zadovoljen sem predvsem s plavanjem nazaj. Težko ocenjujem svojo pripravljenost, saj po višini lahko padem v takoiemenovano luknjo in plavam tudi precej slabše.« Konkurenca na 100 m delfin je izredna in tekma je zame v pripravah na olimpijske igre zelo pomembna, sicer pa je moj glavni cilj zdaj nastop na svetovnem prvenstvu v Manchestru,« je dejal Mankoč in dodal, da se tukaj ne namerava pred tekmo niti obriti, kar je nujno za vrhunski dosežek, ampak bo to naredil šele v Manchestru. Po njegovem mnenju je glavni favorit za zlato medaljo Rus Nikolaj Skvorcov.

Sara Isaković je osvojila osmo mesto v disciplini 100 metrov delfin. Blejka je v Eindhovnu v finalu dosegla čas 59,30, kar je za 28 stotnik slabše od njenega državnega rekorda, ki ga je dosegla v petek v polfinalu. Osmo mesto si je Isakovićeva priplavala tudi v prostem slogu na isti razdalji, kar kaže na dobro formo pred njenima paradnima disciplinama na 200 metrov v delfinovi in prosti tehniki.

**Včerajšnji izidi, moški, 100 m prosto:** 1. Alain Bernard (Fra) 47,50 (svetovni rekord), 2. Stefan Nystrand (Šve) 48,40, 3. Filippo Magnini (Ita) 48,53; 7. Christian Galenda (Ita) 49,11; **1500 m prosto:** 1. Jurij Prilukov (Rus) 14:50,40 (evropski rekord), 2. David Davies (VBr) 14:54,28, 3. Mateusz Szwymyrowicz (Pol) 14:58,78; 6. Federico Colbertaldo (Ita) 15:15,16.

**Ženske: - 100 m delfin:** 1. Sarah Sjöström (Šve) 58,44, 2. Inge Dekker (Niz) 58,50, 3. Aurore Mongel (Fra) 58,54, 8. Sara Isaković (Slo) 59,30; **200 m prsno:** 1. Julija Efimova (Rus) 2:24,09, 2. Mirna Jukic (Avt) 2:24,58, 3. Alena Aleksejeva (Rus) 2:25,22.



Noemi Batki in Tania Cagnotto pri skoku z desetmeterskega stolpa

ANSA

ATLETIKA - Svetovno dvoransko prvenstvo za veterane v Franciji

## Ruzzier v snežnem metežu osvojil 22. svetovni naslov

Lonjerc Fabio Ruzzier je svojo zbirko svetovnih naslovov dopolnil še z eno lovoriko: na deset kilometrski preizkušnji na cesti je včeraj v okviru 3. svetovnega atletskega prvenstva za veterane v francoskem Clermond Ferrandu premagal vso konkurenco in v kategoriji M55 osvojil prvo mesto. Zmaga je bila tokrat najbrž še slajša, saj je cestno tekovanje steklo v ne navadnem scenariju: sneženje in nizke temperature so bile glavne protagoniste včerajšnje preizkušnje: »Starjali smo v pravem snežnem metežu, cesta je bila vsa pobeljena. Po dveh kilometrih je k sreči sneženje prenehalo,« je pojasnil Ruzzier, ki je dodal k 21 svetovnim naslovom še enega. Na isti razdalji je svetovni naslov osvojil že petič.

Desetkilometrsko progo je Lonjerc prehodil v 48 minutah in 28 sekundah, kar je novi svetovni rekord kategorije M55. Glavni konkurent, Mehčan Luis Lopez Camarena, je bil drugi, tretji pa Španec Ignazio Mele (na 3 km je bil drugi).

Ob dveh zlatih medaljah je slovenska veteranska reprezentanca osvojila še dve bronasti (v skoku v višino Marjeta Čad in Branko Vivad) in dva bronca (Jože Uršič v suvanju krogle in Marko Sluga v mestu kopja).

Danes bo v okviru 8. kraškega maratona steklo tudi tekovanje v hitri hoji na 5 kilometrov. Tekmovalci bodo tekmovali na stezi s pričetkom ob 11.30.

Fabio Ruzzier je na letošnjem dvoranskem SP-ju slavil zmago dvakrat: prvič v sredo na 3 km na stezi, drugič pa včeraj na cestni preizkušnji na 10 km. Bero medalj na poletnih in dvoranskih SP je torej dopolnil še z dvema medaljama: skupno jih je torej osvojil 28, od teh pa kar 22 zlatih

KROMA



HOKEJ NA ROLERJIH - Turnir v organizaciji Edere

## Slovinci so se oddolžili

Včeraj so slavili z 10:3 - Nastopili tudi hokejisti Poleta: Battisti (»modra« Italija), Lončar in Fajdiga (Slovenija)

V športni palači na Čarbolu se je včeraj zaključil dvodnevni turnir med italijansko in slovensko hokejsko reprezentanco v organizaciji tržaške Erede, ta čas vodilnega moštva v italijanski A1-ligi.

V jutranji urah sta tekmo odigrali »bela« Italija proti »modri«. S 6:2 je slavili »bela«. V ekipi »modrih« je nastopil tudi poletovec Davide Battisti.

V poznih popoldanskih urah pa sta se pomerili slovenska in italijanska reprezentanca (»modri«). S prepričljivo in dovršeno predstavo je slavila slovenska reprezentanca s 10:3 in se oddolžila za včerajšnji pekoč poraz. »Tokrat so v ekipi nastopili tudi nekateri, ki jih včeraj ni bilo. Koncentrirano smo odigrali od začetka do konca,« je po tekmi pojasnil slovenski reprezentant Boštjan Kos, sicer član Ede-re, in potrdil, da vsekakor tekma kljub rezultatu ni bila lahka. Slovenski reprezentanti so že v prvem polčasu povedli s 5:0, v drugem pa so podvojili zadetke. Italijanska reprezentanca je le s težavo sledila hitrim in preciznim podajam Slovencev: prvič je zatresla mrežo na začetku drugega polčasa, dvakrat pa v končnici. V slovenskem reprezentančnem



Štefan Nahtigal (Slovenija)

KROMA

dresu sta včeraj nastopila tudi hokejista Poleta ZKB Kwins, Anže Lončar in Aleš Fajdiga, ki je v drugem polčasu dosegel gol.

Italijanski selektor Roffo je po tekmi opravičil poraz predvsem z utrujenostjo svo-

jih varovancev, saj so v treh dneh opravili 3 treninge in 3 tekme: »Vsekakor pa čestitam Sloveniji, ki je prikazala dopadljivo igro in za služeno zmaga,« je zaključil Roffo, ki je na ploščadi proti Sloveniji preizkusil vse najboljše igralce »modre« in »bele« ekipe.

Hokejska prireditev se je zaključila z nagrajevanjem ekip in najboljših posameznikov. Največ zmag je zbrala »bela« Italija, drugi so bili Slovenci, tretja pa »modra« Italija. Za najboljšega igralca je bil izbran slovenski reprezentant Nejc Sotlar (sicer hokejist Ede-re), najboljši vratar Slovenec Gašper Krošelj, najboljši napadalec pa Italijan Christopher Zagni (skupno 7 golov).

**Italija - Slovenija 3:10**

STRELCI: Sotlar 3, Zardin in Vnuk 2, Kos, Nahtigal, Fajdiga 1; Roffo, Trinetti, Zagni.

ITALIJA: Antinori, Stella, Roffo, Widman, F. in S. Rigoni, Corradin, Melotto, Vellar, Petrone, De Luca, Frizzera, Zagni, Branzati, Mosele, Trinetti. TRENER: Roffo.

SLOVENIJA: Krošalj, Bartole, Vnuk, Frol, Nahtigal, Letica, Kos, Simšič, Lončar, Zardin, Fajdiga, Sotlar. TRENER: Rusanov.

ODBOJKA - A1

## Sassuolo Sandre Vitez v končnici

Unikom Starker Kerakol-1 Sassuolo, kjer nastopa tudi kontovka Sandra Vitez, je v včerajšnjem predzadnjem krogu italijanske odbojarske A1-lige osvojil zlata vredni točki in se tako uvrstil v končnico prvenstva. S 3:2 je Sassuolo v gosteh premagal Familo Chieri. Sandra Vitez je na igrišče stopila v drugem nizu, v tretjem pa je zaigrala v prvi postavi. Dosegla je 4 točke (29 %).

Manijev Montichiari je v moški A1-ligi premagal v gosteh Corigliano s 3:1. števranec zaradi mišične poškodbe ni igral.

ODBOJKA

## Orlov ACH Volley slovenski pokalni prvak

Salonit - ACH Volley 0:3 (12, 18, 23).

SALONIT: Paravan, Purificacao 5, Berdon 8, Komel 6, Mengozzi 3, Kovačič 5, Orel, Vinčič 2, Bagarić, Berlot, Savičić 4.

ACH VOLLEY: Urnaut, Pajenk 5, Čebren, Tagliaferro, Gasparini 20, Touzinsky 8, Čturič 14, Pleško, Thomas 7, Škorc, Kamnik, Orel, Satler 1.

Odbojkarji ACH Volleyja so po pričakovanju osvojili svoj tretji in drugi zaporedni slovenski pokalni naslov. V svojem četrtem finalu so premagali s sedmimi naslovi najuspešnejše moštvo tega tekmovanja Salonit in to v njegovi dvorani, s čimer so nekoliko pokvarili praznovanje 60. rojstnega dneva kanalske odbojke. Z zanesljivo zmago, občutno so bili boljši v vseh elementih igre, so državni prvaki še enkrat dokazali, da so po kakovosti trenutno daleč pred drugimi slovenskimi moštvi. Po zmagi v srednjeevropski ligi je to druga letošnja lovorika.

Posebna žirija je za najboljšega libera finala razglasila Sebastjana Škorca, napadalca Mitjo Gasparinija, podajalca Roka Satlerja (vsi ACH Volley), za najboljšega centralnega blokerja pa domačega Brazilca Roberta Carlosa Purificacaoa.

KOŠARKA

## Poraz Snaidera

Armani Jeans - Snaidero Videm 95:86 (18:22, 36:43 63:64)

ARMANI: Sesay 4, Di Bella 8, Gallinari 28, Shaw, Booker 7, Watson 12, Vukčević 19, Katelynas 17, Giovacchini, Maresca, Gentile in Mercante n.v. TRENER: Caja.

SNAIDERO: Allen 26, Schultze 15, Zacchetti 10, Green 3, Antonutti 2, Di Giuliomaria 2, Vetulas, Penberthy 13, Sales 15, Lovatti, Maganza in Stroppo. TRENER: Pancotto.

Zmago so si Milančani priigrjali šele v zadnjem delu srečanja, saj so vse do tretje četrtine ritem diktirali Videmčani s Penberthyjem in Schultzem na čelu. Ključ dobre predstave Pancottovih varovancev v prvi polovici srečanja je bila predvsem čvrsta obramba, ki je uspešno zaustavljala Gallinarija in ostale. Videmčani so prvi polčas zaključili s sedmimi točkami prednosti in to je bilo v bistvu tudi vse. V ospredje sta v prvih minutah tretje četrtine prišla Di Bella in Katelynas, ki sta v uvodnih minutah prevzela vajeti v svoje roke. Milančani so tako nadoknadili in na koncu še izenačili. V končnici se je iz sna prebudil tudi Gallinari, ki je v drugem polčasu dosegel kar 21 točk in svojo ekipo ponese do zmage.





TENIS - Prihodnjo nedeljo se bo začela moška B-liga, čez dva tedna pa še ženska C-liga

# Za gajevce daljša gostovanja

## Gajevke poiskale pomoč čez mejo

»Moška« Gaja bo na Padričah gostila Bocen - Ženskam pomoč iz Nove Gorice, Kopra in Jesenic

Na teniških igriščih športnega združenja Gaja na Padričah je vseskozi živo, saj se tudi v zimskih mesecih stalno nekaj dogaja: obe pokriti igrišči sta predvsem v popoldanskih in večernih urah zasedeni brez presledkov, saj se na njih najprej odvijajo treninzi tekmovalnih skupin, nato potekajo učne ure teniške šole, v katero zahajajo najmlajši, na koncu pa ostanejo še ure, namenjene članom amaterjem.

Spomladi, z udeležbo v raznih ekipnih prvenstvih, doseže delovanje sekcije svoj višek in tudi letos so gajini tenisači in tenisačice še enkrat pred začetkom svojih ekipnih tekmovanj.

Italijanska teniška zveza je pred kratkim objavila sestavo skupin ter kalendar tekmovanj A2 in B lige, v katerih bodo nastopale letos štiri deželne ekipe: v A2 ligi Eurotennis iz Cordenonsa in TC Udinese iz Remanzacca, v B ligi pa bo nastopal poleg Gaje še novinec TC Corno iz Corna di Rosazzo, ki je lani napredoval iz C lige. Deželni derbijeji letos ne bo, saj nastopajo deželne ekipe v različnih skupinah.

Pri Gaji bodo tako kot vedno prvi začeli člani v B ligi. Že v nedeljo, 30. marca, z začetkom ob 9. uri, bodo v nespremenjeni postavi brata Plesničar, Paolo Surian in Kranjčan Matjaž Pogačnik, ki je tudi letos z veseljem pristal na sodelovanje, opravili svoj prvi ligaški nastop na domačih igriščih proti TC Bolzano-Bozen.

Gajevcem je žreb dodelil še kar zahtevno prvenstveno pot, saj so ekipe, ki jih bodo gajevci srečali, ne le solidne, ampak tudi še kar oddaljene, tako da bodo gostovanja precej zahtevna. Po začetnem domačem srečanju proti Bocnu, bodo gajevci v naslednjih kolih gostovali najprej v Diano d'Alba in Pratu, v zadnjem kolu pa še v Albinei. Pred tem bodo gostili TC Loano in TC Treviglio. V rednem delu bodo odigrali vsega šest srečanj, eno kolo pa bodo počivali. Po tem bodo ekipe odigrale še play-off, oziroma play-out, le za zadnjo uvrščeno vsake skupine bo prvenstva konec.

Teden za fanti bodo na vrsti že dekleta v deželnem delu C lige. Po lanskem ponesrečenem izteku prvenstva, so se pri Gaji resneje lotili pristopa: ob Paolo Cigui in Carlotti Orlando, bodo gajine barve letos branile nekatere slovenske igralko, ki bodo vpoklicane po potrebi. Na razpolago bodo Manca Križman iz Nove Gorice, ki je že lani igrala C ligo za TC Natisone in si je po lanskih nastopih zagotovila kategorijo 2.8, nato Polona Dakič in Monika Jazbec iz Kopra ter Nina Šuvak iz Jesenic, ki je po sledih Matjaža Pogačnika prav rada sprejela vabilo k sodelovanju. Slednja je izkušena igralka, ki je bila pred nekaj leti že uvrščena na svetovnici lestvici WTA okrog 1000. mesta.

Prvenstvene nsprotnice gajevk bodo Eurotennis iz Cordenonsa s perspektivno mladinko Eleno Bertonia (kat. 2.7), TC Cividale, ASD Campagnuzza in CT Zaccarelli iz Gorice, TC Triestino in TC Maniago. Najresnejši kandidat za napredovanje naj bi bila ekipa ASD Libera iz Vidma, ki je v svoje vrste vpisala celo vrsto igralk zvenečih imen, kot Mara Santangelo, Anna Smashnova, Francesca Lubiani, Monica Scartoni in Pizzichini Gloria, medtem ko je ostalo nespremenjeno jedro lanske postave (Anissimova (kat. 2.6), Auer in Padoan). Od na novo prijavljenih igralk bo lahko nastopila vsakokrat le ena, verjetno pa računajo nanje predvsem za državni del prvenstva, na katerega naj bi se ekipa uvrstila. Predsednica Libere Paola Galante je letos opravila širokopotezno akcijo v prepričanju, da bo prihodnje leto njena ekipa v B ligi in bi takrat imela že sestavljeno konkurenčno postavo.



Prihodnji teden bomo znova videli na delu Boruta (zgoraj levo) in Aleša Plesničarja (zgoraj desno). Čez dva tedna pa še Paolo Cigui (levo) in Carlotta Orlando (desno)

KROMA



Gajevke bodo prvo srečanje prvenstva C lige odigrale na domačih igriščih proti TC Eurotennis. Tudi njihova srečanja bodo na sporedu ob nedeljah z začetkom ob 9. uri.

Kasneje, proti koncu aprila in tekom meseca maja bodo na vrsti še preostala prvenstva: v članskih kategorijah moška D1 liga in D2 liga in dve ženski ekipi, (od katerih je ena sestav-

ljena iz mladink) v D2 ligi; v mladinskih prvenstvih letos ne bo fantov, bodo pa zato nastopile deklice v kategorijah under 12, under 14 in under 16. (ma.r.)

JADRANJE - 21. spomladanski pokal v Izoli

## Farneti - Sivitz Košuta danes za drugo mesto na skupni lestvici

Na prestižnem 21. jadralskem spomladanskem pokalu v Izoli je Čupina posadka, ki jo sestavljata Jaš Farneti in Simon Sivitz Košuta, izboljšala skupno uvrstitev v razredu 470. Po včerajšnjih dveh drugih in enem tretjem mestu sta se povzpela na skupno tretje mesto: od drugouvrščene slovenske posadke Mikulin - Princič pa jih ločujeta le dve točki, tako da bo današnji, zadnji dan regat odločilen.

Mlada perspektivna jadralka sta bila včeraj ob srednji močni burji zadovoljna: »Mogoče bi tretjo regato lahko zaključila na drugem mestu, a sva vseeno zadovoljna,« je povedal Jaš, ki s Simonom tekmuje v konkurenci 18 posadk: od slovenskih in italijanskih nastopajo tudi madžarske, slovaške in avstrijske.

Tudi včeraj sta bila razred zase slovenska reprezentanta Karlo Hmeljak in Mitja Novčny, ki sta bila prva v vseh treh regatah in premočno vodita na skupni lestvici.

Čupina posadka Spadoni - Dondello je po včerajšnjih regatah zdrknila na četrto mesto: danes sta bila 8., 6. in 4. Mlada Matija Čaudek in Jakob Husu (Čupa) pa sta v razredu 420 po dveh dneh na 27. mestu.



Jaš Farneti in Simon Sivitz Košuta

## ODBOJKA

### Mladinci Sloge niso bili kos Italiji

Slogini mladinci so od petka v Pordenonu, kjer nastopajo na kakovostnem mednarodnem turnirju, 26. Memorialu Cornacchia. Na njem je 16 ženskih in 16 moških ekip. V moški kategoriji nastopajo državne reprezentance Italije, Izraela, Švice, Tunizije in Kazahstana, ekipe iz Nemčije, Slovaške, Madžarske, Bolgarije, ter Sisley iz Trevisa, Sempre Volley iz Padove, San Donà, Triestina Volley in Sloge. Slogeše so uvrstili v izločilno skupino z Italijo, Izraelom in slovaško Nitro, ekipe pa so se včeraj pomerile vsaka proti vsaki. Slogeši so najprej igrali proti Italiji in bili proti nasprotnikom nemočni. Bolje so naši igralci odrezali v drugi tekmi proti Nitri, kjer bi resnici na ljubo, zmaga Slogešev bila še izdatnejša, saj so po osvojem prvem setu, v drugem vodili že z 18:13, a so se pustili ujeti in prehiteti, nakar so v tretjem spet bili bolj odločni in tekmo zaključili v svojo korist. Tudi Izrael je bil odločno premočan nasprotnik, tako da je Sloge osvojila tretje mesto v svoji skupini, kar je objektivno gledano tudi največ kar je mogla storiti. Danes bo Sloge igrala za uvrstitev od osmega mesta dalje, prvo tekmo proti ekipi San Donà. (INKA)

**Izidi:** Izrael - Nitra 3:0, Italija - Sloge 3:0 (25:10, 25:7, 25:15), Sloge - Nitra 2:1 (25:20, 23:25, 25:15), Italija - Izrael 2:1, Italija - Nitra 3:0, Izrael - Sloge 3:0 (25:10, 25:13, 25:10)

**SLOGA:** Calzi, Cettolo, Devetak, Ilič, Kosmina, Lupinc, Slavec, Šček, Škerlavaj (L), Taučer. Trener: I. Peterlin.

NOGOMET

### Erik Kuret odločilen

Nogometaš Pomladi Erik Kuret (letnik 1993) je bil protagonist včerajšnjega prvega dneva mednarodnega turnirja Gallini v Pordenonu. Z deželno nogometno selekcijo je na popoldanski tekmi proti Brugneri dosegel oba zadetka in reprezentanca iz naše dežele je tako slavila zmago z 2:0. Proti koncu tekme se je Kuret lažje poškodoval, tako da je njegov nastop na današnji tekmi proti irski ekipi Shelbourne pod vprašajem. Furlanija Julijska krajina je včeraj zjutraj igrala še proti finski ekipi Honko in igrala neodločeno 1:1.

**PALMANOVA** - Vodstvo furlanskega kluba, ki nastopa v elitni ligi, je zamenjalo trenerja. Dosedanjega Nunzia Zavettierija je zamenjal Marco Rossi, ki je pred kratkim treniral mladinsko ekipo Primavera Udineseja.

**TROFEJA DEŽEL** - Deželna mladinska selekcija, pod taktirko selektorja Denisa Mendoze (nastopata tudi Vesnina nogometaša Fantina in Fichera), je v včerajšnjem drugem krogu drugega dela 47. Trofeje dežel v Chioggi z 2:0 izgubila proti Venetu. Ostali izid: Kalabrija - Sicilija 0:1. Vrstni red: Veneto in Sicilija 6, Kalabrija, FJK 0.

## Obvestila

**ZŠSDI** obvešča, da bo v torek, 25. t.m., urad v Gorici zaprt.

**ŠPORTNO DRUŠTVO GRMADA** vabi vse člane, prijatelje in druga društva na 21. redni občni zbor, ki se bo vršil v petek, 28. marca 2008, na sedežu društva v Mavhinjah, ob 20. uri v prvem sklicu in 20.30 v drugem sklicu.

**ŠZ DOM** prireja Športno šolo za osnovnošolske otroke. Vadbene ure bodo namenjene plesnim vrstam in bodo na sporedu ob sobotah od 10. do 12. ure. Tečaj bo vodil strokovnjak na področju plesnih veščin Franci Vaupotič. Pričetek vadbe je predviden za soboto 29. marca. Informacije glede prijave in vpisa na tečaj nudimo na sedežu društva v Gorici - Ul. Brass, 20 - tel. 048133288, ob ponedeljku do petka, med 17.30 in 19.00.



# Vesele velikonočne praznike

## BancoOro

Draguljarna - zlatarna

MISS FASHION

Zoccai

FOPE

MARCO BICEGO

Gemoro

bliss

YUKI

COMETE

MORELLATO

Yukiko

Gorica, ul. Morelli 20 • Tel. 0481.32383

OGLAS VELJA ZA 10 DO 25%-ni POPUST



### GOSTILNA PRI «ANDREJU»

Ferfaglia Daniela in Marina  
zaprto ob torkih in sredah

DOBERDOB, Trzaska ulica 6, Tel. 0481.78320

### PELLETTERIE TOMANI

DESMO › FURLA › GUESS › CROMIA › PIERO GUIDI

GORICA - Korzo Verdi 86 - Tel. 0481 536797

### POCITNICE VNDARAVI



### LA SUBIDA

kraj Monte 22

Krmin (GO)

Telefon: 0481.60531

www.lasubida.it

tiskarna

grafica goriziana



34170 gorica • ul. a. gregorčič, 18 • tel. 0481 22116  
fax 0481 22079 • e-mail: info@graficagoriziana.com

www.graficagoriziana.com



### mark

MEDICAL SUPPLIES GROUP

### MARK S.r.l.

Ul. S. Michele, 334  
34170 - GORICA

Tel.: +39 0481 21711

Fax.: +39 0481 20719

E-mail: info@mark-medical.com

www.mark-medical.com

# 100

1908 2008

## Zadružna Banka Doberdob in Sovodnje

www.bccdos.it



# Vesele velikonočne praznike



V različnosti je naša moč





## Rai Tre

### SLOVENSKI PROGRAM

**Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 20.25 Risanka Milo
- 20.30 Deželni TV dnevnik
- 20.50 Dok. film: Srečen čas, ki ga živim (portret Dušana Jakomina)
- 23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

## Rai Uno

- 7.15 Šport: Pole Position
- 7.55 Avtomobilizem: Velika nagrada Malezije - Formula 1
- 10.25 Sveta maša: velikonočna poslanica in blagoslov »Urbi et orbi«
- 12.30 Aktualno: Linea verde - In diretta dalla natura
- 13.30 Dnevnik
- 14.00 Variete: Domenica in
- 16.25 Vremenska napoved in dnevnik
- 20.00 Dnevnik in športne vesti
- 20.40 Kviz: Affari tuoi
- 21.30 Film: La passione di Cristo (dram., ZDA, '04, r. M. Gibson, i. J. Caviezel, M. Bellucci)
- 23.35 Nočni dnevnik
- 23.40 Aktualno: Dnevnik - Speciale TGI
- 0.40 Aktualno: Oltremoda

## Rai Due

- 6.20 Aktualno: Nella profondità della psiche
- 6.45 Variete: Mattina in famiglia (vodita Adriana Volpe in Tiberio Timperi), vmes dnevnik
- 10.05 Aktualno: Ragazzi c'è Voyager
- 10.25 Šport: Pole position
- 11.00 Evangeličansko velikonočno bogoslužje
- 12.00 Variete: Mezzogiorno in famiglia
- 13.00 Dnevnik
- 13.25 Dnevnik - Motori
- 13.45 Film: Spy kids (pust., ZDA, '01, r. R. Rodriguez, i. A. Banderas)
- 15.15 Film: Grizzly Falls - La valle degli orsi (pust., Kanada/VB, '99, i.B. Brown, R. Harris)
- 16.45 Resničnostni šov: X Factor
- 17.10 Avtomobilizem: Velika nagrada Malezije - Formula 1
- 18.00 Dnevnik, Dossier, Eat Parade
- 19.00 Šport: EP v plavanju (iz Eindhovna)
- 20.30 Dnevnik
- 21.05 Dok.: La storia siamo noi
- 22.45 Film: Fuoco incrociato (kavb., ZDA, '01, i. T. Selleck)
- 0.25 Nočni dnevnik
- 0.40 Aktualno: Protestantesimo

## Rai Tre

- 6.00 Aktualno: Fuori orario
- 7.00 Variete: Aspettando E' domenica papà
- 7.30 Variete: E' domenica papà
- 8.15 Variete: E' Pasqua che sorpresa
- 9.45 Dok.: Timbuctu
- 11.15 Aktualno: Dnevnik - Dober dan Evropa / Dežela Evropa
- 12.00 Dnevnik, vremenska napoved
- 12.15 Aktualno: Telecamere
- 12.45 Aktualno: Racconti di vita
- 13.20 Aktualno: Passepartout
- 14.00 Dnevnik - Deželne vesti in vremenska napoved
- 14.30 Aktualno: In 1/2 h
- 15.00 Aktualno: Alle falde del Kiliman-giaro (vodi Licia Colo)
- 17.30 Film: Primo giorno di Dio (dok., It., '07, r. G. Pearce, i. F. Caiola)
- 19.00 Dnevnik, deželne vesti in vremenska napoved
- 20.00 Variete: Blob
- 20.30 Film: Mary Popping (fant., ZDA, '64, r. R. Stevenson, i. J. Andrews)
- 22.55 Dnevnik - Deželne vesti
- 23.15 Variete: Parla con me
- 0.15 Nočni dnevnik in vremenska napoved

## Rete 4

- 6.05 Nan.: La grande vallata
- 7.00 Dnevnik: Pregled tiska
- 7.20 Aktualno: Superpartes
- 9.35 Aktualno: Artezip
- 9.40 Dok.: Arcipelago toscano - Gargano

- 10.00 Sveta maša
- 11.00 Aktualno: Pianeta mare
- 11.30 Dnevnik, prometne informacije
- 12.10 Aktualno: Melaverde
- 13.30 Dnevnik in vremenska napoved
- 14.00 Nan.: Le comiche di Stanlio e Olio
- 14.45 Film: Il gigante (dram. ZDA '56, i. E. Taylor, R. Hudson)
- 18.20 Nan.: Casa Vianello
- 18.55 Dnevnik
- 19.35 Nan.: Il ritorno di Colombo
- 21.30 Nan.: Il comandante Florent (i. C. Touzet)
- 23.20 Film: La maledizione dello scorpione di giada (kom., ZDA/Nem., '01, i. W. Allen, H. Hunt in C. Theron)



## Canale 5

- 6.00 Dnevnik - Prima pagina
- 7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved
- 8.00 Jutranji dnevnik
- 8.50 Aktualno: Le frontiere dello spirito (vodita mons. Gianfranco Ravasi in Maria Cecilia Sangiorgi)
- 9.40 Aktualno: Nonsolomoda 25... (pon.)
- 10.10 Aktualno: Verissimo - Tutti i colori della cronaca (pon.)
- 12.35 Resničnostni show: Grande Fratello
- 13.00 Dnevnik, vremenska napoved
- 13.35 Variete: Buona Domenica
- 18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (vodi Gerry Scotti)
- 20.00 Dnevnik, vremenska napoved
- 20.40 Nan.: Dr. House - Medical Division (i. H. Laurie, J. Morrison)
- 22.30 Variete: Il senso della vita (vodi Paolo Bonolis)
- 0.15 Aktualno: Terra!

## Italia 1

- 6.40 Nan.: Arrivano i Rossi: Il tappezziere - Orlando il cinese
- 7.00 Aktualno: Superpartes
- 8.05 Risanke
- 9.40 Nan.: High School Musical (kom., ZDA, '06, r. K. Ortega, i. Z. Efron)
- 11.50 Šport: Grand Prix
- 12.25 Dnevnik, vremenska napoved
- 13.00 Mr. Bean
- 14.00 Film: Ravello pallido (kom., It, '01, r. G. Costantino, i. L. Littizzetto)
- 17.50 Dnevnik in vremenska napoved
- 18.15 Nan.: Una mamma per amica
- 20.00 Resničnostni show: Rtv - La tv della realtà
- 20.30 Variete: Candid camera show
- 21.05 Kviz: Canta e vinci
- 22.45 Film: Mission to Mars (fant., ZDA, '00, r. B. de Palma, i. G. Sinise)
- 23.50 Nočni dnevnik in vremenska napoved

## Tele 4

- 6.40 8.00, 8.35, 9.40 Aktualno: Buongiorno con Telequattro 2008 - Svetnik dneva, horoskop, pregovor
- 6.45 17.30 Risanke
- 8.05 Dokumentarec o naravi
- 8.40 Koncert: Voci dal ghetto: il fisarmonicista solitario
- 9.50 Le perle dell'Istria
- 10.25 Velikonočna sveta maša »Urbi et Orbi«
- 12.40 Eventi in provincia
- 13.05 Questa settimana vi parlo di ...
- 13.10 Fede, perchè no?
- 13.15 Qui Tolmezzo
- 13.20 Musica che passione
- 13.35 Koncert: La grande musica sinfonica: J. Brahms
- 14.25 Inf. odd.: Campagna amica
- 14.50 Camper magazine
- 15.10 Koncert: La Lauda di Francesco
- 16.30 Dok.: Val Gardena: Ninfa gioiosa dei pallidi monti

- 19.30 Il borsino dei personaggi
- 19.35 Koncert: Orchestra Studenti Conservatorio Tartini
- 20.45 Film: Uno scrittore particolare (kom., '98)
- 22.20 Film: L'eredità di Michael (dram., '02)
- 0.15 Film: Legami di sangue (dram., '89, r. P. Masterson, i. G. Giannini, J. Roberts)

## La 7

- 7.00 Film: Hollywood Hollywood (glas., ZDA, '76, r. G. Kelly, i. R. Taylor)
- 9.20 Aktualno: Cognome & nome
- 9.50 Aktualno: La settimana
- 10.10 Doc.: I tesori dell'umanità
- 10.30 Nan.: Hustle - I signori della truffa
- 12.30 Dnevnik in športne vesti
- 13.00 Nan.: F/X - Reunion
- 14.00 Film: Lassie: avventura in pallone (akc., ZDA, '67, r. J. Wrath, i. M. Anders)
- 15.55 Film: Trapezio (dram., VB, '56, i. G. Lollobrigida)
- 18.00 Film: Operazione alce (kom., Kanada, '96, r. S. Margolin, i. T. Dalton)
- 20.00 Dnevnik in športne vesti
- 20.30 Nan.: Doctorology
- 21.10 Film: Pabilon (akc., ZDA, '73, r. F. J. Schaffner, i. S. McQueen)
- 23.45 Aktualno: Reality
- 0.45 Dnevnik in športne vesti
- 1.10 Film: Alegria (dram., Kanada, '99, i. R. Bazinet).

## Slovenija 1

- 7.00 Ris. nan.: Živ žav
- 8.30 Velikonočna maša
- 10.00 Zbočnost slovenske duše: Spomladi
- 10.20 Ljudje in zemlja
- 11.15 Ozare (pon.)
- 11.20 Dok. odd.: Za eno samo ljubezen gre
- 11.55 Papeževa velikonočna poslanica mestu in svetu
- 12.35 Dok. odd.: Božji služabnik Daniel Halas
- 13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
- 13.10 Na zdravje! (pon.)
- 14.25 14.55 Angl. hum. nadaljevanje
- 15.30 17.15 Razvedrila oddaja: NLP
- 15.35 Nedeljsko oko z Marjanom Jermanom
- 15.45 Glasbeni dvoboj
- 16.10 Človeški faktor
- 16.15 Šport z Gregorjem
- 16.30 Hum. dok. oddaja: Oglasni blok
- 17.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
- 17.20 Družabna
- 17.45 Fokus
- 18.30 Žrebanje lota
- 18.40 Risanke
- 19.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti, zrcalo tedna
- 19.55 Zvezde pojejo
- 21.20 Nad.: Sveti Peter
- 23.00 Ars 360
- 23.20 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
- 23.45 Film: Ruski zaklad
- 1.25 50 let televizije
- 1.50 Dnevnik (pon.)
- 2.10 Dnevnik zamejske TV

## Slovenija 2

- 6.30 Zabavni infokanal
- 8.30 Skozi čas
- 8.10 50 let televizije
- 8.35 Globus (pon.)
- 9.05 Glasba: Š citrmi od renesančne glasbe do Jazza
- 9.35 Prislunimo tišini
- 10.05 Brižinski spomeniki: Tisoč let slovenske pisane besede
- 10.35 Alpe-Donava-Jadran, podobe iz srednje Evrope (pon.)
- 11.05 Športna odd.: Šport Špas
- 11.25 Umko (pon.)
- 11.35 Mladinski film: Šepet med oblaki
- 13.55 Magazin deskanja na snegu
- 14.25 Nogomet: Manchester united - Liverpool
- 16.30 Goeteborg: SP v umetnostnem drsanju
- 18.15 Eindhoven: EP v plavanju
- 20.15 Angl. dok. serija: Michael Palin v novi Evropi
- 21.10 poljska lit. nad.: Kmetje
- 22.00 Š-Športna oddaja
- 22.45 Nad.: Sopranovi
- 23.45 Na utrip srca: zlata resna glasba in balet
- 0.20 Zabavni infokanal

## Koper

- 13.45 Dnevni program
- 14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti
- 14.10 Euronews
- 14.20 Glasbena odd.: In Orbita
- 14.50 Trendovska odd.: Q
- 15.35 Odmev
- 16.05 Balador live music: E. Favata
- 16.55 City Folk
- 17.25 Potopisi
- 18.00 Ljudje in zemlja (program v slov. jeziku)
- 19.00 22.00, 0.10 Vsedanes - TV dnevnik
- 19.25 Il disfatto
- 19.35 Tednik
- 20.05 Vesolje je...
- 20.35 Istra in...
- 21.05 Dok. oddaja: Biblija, med zgodovino in mitom: Sv. Pismo
- 22.15 Nedeljski športni dnevnik
- 22.30 Eindhoven: EP v plavanju
- 23.30 Koncert: Duo F. Comisso - Piran
- 0.25 Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

## Tv Primorka

- 11.00 23.30 Videostrani
- 17.00 Duhovna misel (pon.)
- 17.15 Futsal: Kix Ajdovščina - Extrem (pon.)
- 18.40 Mladi @+e (pon.)
- 19.20 Kultura: Štandrez in njegovo kulturno delovanje, 2. del (pon.)
- 19.45 Ne Prezrite (pon.)
- 20.00 Razgledovanja (pon.)
- 20.30 Spoznajmo jih
- 21.25 Tedenski pregled (pon.)
- 21.40 Kulturni utrinek
- 21.45 Ne prezrite
- 22.00 Ženeva 2008

## RADIO

### RADIO TRST A

- 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Nedeljski mix; 10.30 Vabilo v kino; 10.55 Soft jazz; 11.15 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Pogovor z lit. zgodovinarjem dr. Jankom Kosom; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Gallusova Aleluja, sledi Pridi z nami na koncert; 15.00 Iz studia D; 15.30 Z goriške scene; 16.00 Pevski večer z Acetom Mermoljo in Marjeto Čukom, sledi glasbeni listi; 17.30 Z naših prireditev: Primorska poje 2008, sledi Večerni list; 19.35 Zaključek oddaj.

### RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

- 7.45 Kmetijska oddaja; 8.10 Gremo plesat; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.00 Kronika; 9.15 Pregled prireditev; 9.30 Nedelja z mladimi; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Tor-klja; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 20.00 Večer večnozelenih; 22.30 Easy come... easy go...

### RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

- 7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.30, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobci zgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horoskop; 10.00 Moje mnenje; 10.40 New entry; 11.00 7 dni; 13.00 Radio z vami; 14.00 Ple-soči arhitekt; 14.30-18.00 Nedeljsko popoldne; 15.00-17.30 Ferry sport; 18.00 Album charts; 19.00 Atlantično pristanišče; 20.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 21.00 Moje mnenje; 21.15 Extra extra extra; 22.00 Dosej; 22.45 Sigla single; 23.00 Hot hits, 0.00 Prenos RS.

### SLOVENIJA 1

- 5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igra za otroke; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Labirinti sveta; 10.10 Sledi časa; 10.40 Zborovska glasba; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.35 Slovenski zvoki; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.30 Reportaža; 17.05 Veseli tobogan; 18.50 Sporedi; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Minute v ansamblom...; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

### SLOVENIJA 2

- 5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.20 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Gost; 12.00 Centrifuga; 13.10 Pregled novic;

- 14.35 Športnik izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 17.50 Morda niste vedeli; 18.00 Hokej; Salzburg - Olimpija; 18.35 Pregled dogodkov; 18.40 Črna kronika; 19.00 Dnevnik; 19.30 Valodrom; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba za prave moške; 22.55 Drugi val.

### SLOVENIJA 3

- 11.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 8.30 Prenos maše; 10.00 Prazični koncert; 11.05 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 Glasba naša ljubezen; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 20.00 Vokalno-instrumentalna glasba; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert.

### RADIO KOROŠKA

- 6.08-7.00 Dobro jutro, Koroška!-Guten Morgen, Kärnten- Duhovna misel; 18.00-19.00 Glasbena; - Radio Agora: dnevno 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: dnevno 2.00-10.00/14.00-18.00.- 13.30 ORF 2

### HOROSKOP



**OVEN 21.3.-20.4.:** S polno energijo boste lovili srečne trenutke med napornimi obveznostmi dnevo. Spremljala vas bosta smeh in dobra volja. Občutljivi boste na partnerjeve pripombe.



**BIK 21.4.-20.5.:** Če bo mogoče se boste delu raje izognili. V prostem času si privoščite počitek in kakšno uro spanja. Denar: najprej plačajte položnice, potem računajte, kam z denarjem.



**DVOJČKA 21.5.-21.6.:** Organizirajte se in poskrbite, da delo ne bo posegalo v vaš prosti čas. Oboje je pomembno! Poskrbite za časovno usklajenost, da se vam bo povrnilo notranje ravnotežje.



**RAK 22.6.-22.7.:** Pomlad bo v vas prebudila moč, odločnost in pogum. Pri delu boste učinkoviti, v prostem času sproščeni in zabavni. V vaši družbi se bo najbolj prijetno počutil partner.



**LEV 23.7.-23.8.:** Zaupanje in podpora sodelavcev vam bosta olajšala delo. Prepričani boste, da delate dobro, znali boste opravila poenostaviti in ne boste izgubljali časa po nepotrebnem. Iskrice v ljubezni!



**DEVICA 24.8.-22.9.:** V ljubezni bo veliko lepih presenečenj: samske device bodo osvajale s spogledovanji, vezane pa bodo svojo čustveno napetost usmerile na partnerja ob prijetni večerji s svečami.



**TEHTNICA 23.9.-22.10.:** V družbi otrok boste našli vir sreče in zadovoljstva: spomnili vas bodo na drobna veselja, ki delajo življenje smiselno in lepo. S sodelavci prijetno sodelovali in širili prijateljstvo.



**ŠKORPJON 23.10.-22.11.:** Vzemite si čas za tisto, v kar verjamete. Zaupajte vase! Imate priložnost, izkoristite jo, preden bo prepozno. Prislunite sebi.



**STRELEC 23.11.-21.12.:** Pred vami je umirjen teden. Delo bo potekalo po načrtih. Imeli boste dovolj časa, da se lahko posvetite svojim domačim. Poskušajte jim prislunhiti brez svojih predvidevanj in zaključkov.



**KOZOROG 22.12.-20.1.:** Zadnje čase ste zelo zgovorni: nasmeljali boste partnerja in vse druge, ki so pogosto v vaši bližini. Tudi v težavah boste omogočili ustrezno rešitev.



**VODNAR 21.1.-19.2.:** Pri denarnih zadevah vas spremlja sreča: denarne naložbe, nakupi in prodaje se vam bodo obrestovali.



**RIBI 20.2.-20.3.:** Zelo ste občutljivi, zato občutite veliko in tudi manj lepega. Privoščite si čas, saj vaš živčni sistem potrebuje počitek. Ne prevzemajte nase vseh težav iz okolice; bodite bolj zasebni.



**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika  
20.25 Videofleš  
20.30 Deželni TV dnevnik  
20.50 Dok. film: Praznično leto Slovencev (portret dr. Nika Kureta)

23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

**Rai Uno**

6.10 Nan.: Baldini e Simoni  
6.30 Dnevnik  
6.45 Aktualno: Unomattina (vodita Luca Giurato in Eleonora Daniele)

11.00 Aktualno: Occhio alla spesa  
11.25 Vremenska napoved in dnevnik  
12.00 Aktualno: La prova del cuoco (vodi Antonella Clerici)

13.30 Dnevnik - Gospodarstvo  
14.10 Variete: Festa italiana Storie (vodi Caterina Balivo)

14.45 Nan.: Incantesimo (i. S. Aquino)  
15.50 Variete: Festa italiana  
16.40 Dnevnik in vremenska napoved  
16.55 Film: Green Card - Matrimonio di convenienza (kom., ZDA, '90, R. P. Weier, i. G. Depardieu)



18.50 Kviz: L'eredita' (vodi Paolo Conti)  
20.00 Dnevnik  
20.30 Kviz: Affari tuoi  
21.10 Film: La buona battaglia - Don Pietro Pappagallo (Dram., '05, r. G. Albano, i. F. Insinna)

23.25 Dnevnik  
23.30 Aktualno: Porta a porta  
1.05 Nočni dnevnik

**Rai Due**

6.15 Dnevnik - Eat Parade  
6.25 Resničnostni šov: X Factor  
6.55 Aktualno: Quasi le sette  
7.00 Variete: Random, risanke  
9.30 Aktualno: Sorgente di vita  
10.00 Aktualno: Tg2 punto.it  
11.00 Variete: Piazza Grande (vodita Giancarlo Magalli in Monica Leo-freddi)

13.00 Dnevnik  
13.30 Dnevnik - Costume e società, 13.50 Salute

14.00 Variete: L'Italia sul 2  
15.50 Aktualno: Ricomincio da qui (vodi Alda D' Eusano)

17.20 Resničnostni šov: X Factor  
18.05 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved  
19.00 EP v plavanju  
19.50 Resničnostni show: X Factor  
20.30 Dnevnik  
21.05 Voyager: ai confini della conoscenza  
23.10 Aktualno: tg Punto di vista  
23.20 Variete: Scorie  
1.10 Protestantesimo

**Rai Tre**

6.00 Dnevnik - Rai News 24 vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istrucioni per l'uso  
8.05 Aktualno: La storia siamo noi  
9.05 Aktualno: Verba volant  
9.10 Film: Baciami, stupido (kom., ZDA, '64, r. B. Wilder, i. D. Martin)

11.15 Nan.: Wind at My Back  
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremen-

ska napoved  
12.25 Aktualno: Dnevnik - Shukran  
12.45 Film: Il Gobbo di Notre Dame 2 (anim., ZDA, '02, r. B. raymond)

14.00 Deželne vesti in vremenska napoved  
14.50 Dnevnik - Leonardo, Neapolis, Flash L.I.S.  
15.15 Variete: Trebisonda  
16.15 Dnevnik - GT Ragazzi  
16.35 Melevisione  
17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo, sle-di Geo & Geo  
19.00 Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti  
20.00 Finale EP v plavanju  
20.30 Nad.: Un posto al sole  
21.05 Film: Intrigo internazionale (krim., ZDA, '59, r. C. Grant, i. E. M. Saint)

23.25 Dnevnik - krajevne in glavne vesti ter Primo Piano  
0.00 Dok.: RT Era ieri - La televisione di Enzo Biagi  
0.50 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

**Rete 4**

6.20 Aktualno: Peste e corna e gocce di storia  
6.25 Nan.: Kojak  
7.30 Nan.: Magnum P.I.  
8.30 Nan.: Nash Bridges  
9.30 Nad.: Hunter  
10.30 Nad.: Saint Tropez  
11.30 Dnevnik, prometne vesti  
11.40 Nad.: Febbre d'amore  
12.00 Nad.: Vivere  
12.30 Nan.: Un detective in corsia  
13.30 Dnevnik, vremenska napoved  
14.00 Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino (i. J. Heinrich)  
15.00 Film: I peccatori di Peyton (dram., ZDA, '57, i. L. Turner)  
17.50 Dnevnik in prometne informacije  
18.40 Nad.: Tempesta d'amore  
18.55 Dnevnik in vremenska napoved  
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger  
21.20 Film: Lo chiamavano Trinità (western, It, '70, r. E. B. Clucher, i. T. Hill)

22.40 Dnevnik i vremenska napoved  
23.45 Film: Tempesta di fuoco (akc., ZDA, '97, r. D. Sempler, i. H. Long)

**Canale 5**

6.00 Dnevnik - Prima pagina  
7.55 Dnevnik - Prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar

8.00 Dnevnik  
8.50 Film: L'uomo della carità (biogra., It, '05, r. A. Di Robilant, i. G. Scarpati)

10.00 15.00 Dnevnik in vremenska napoved  
13.00 Dnevnik, okus, vremenska napoved  
13.40 Film: Bianco Rosso e Verdona (kom., It, '81, r. C. Verdona, i. E. Fabrizzi)

16.15 Resničnostni šov: Amici  
16.50 18.05 Resničnostni show: Grande Fratello

17.05 Nan.: Una mamma per amica  
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (vodi Gerry Scotti)

20.00 Dnevnik, vremenska napoved  
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce della persistenza  
21.10 Resničnostni šov: Grande Fratello  
0.00 Variete: Maurizio Costanzo Show

**Italia 1**

6.05 Nan.: Arrivano i rossi  
7.00 Aktualno. Super Parters  
8.05 Risanka  
8.30 Film: Pagemaster - L'avventura meravigliosa (Fant., ZDA, '94, r. M. Hunt, J. Johnston)

10.10 Film: High School Musicale 2 (glas., ZDA, '06, r. K. Ortega, i. Z. Efron)

12.25 Dnevnik: Studio aperto  
13.00 Šport: Studio sport  
13.40 Film: The Right and the Dragon - La leggenda dei Nibelunghi (fant., nem/VB/It/ZDA, '04, r. U. Edel, i. B. Fürmann)

16.45 Film: La vera storia di Biancaneve (dram.: ZDA, '01, r. C. Thompson, i. M. Richardson)

18.30 Dnevnik in vremenska napoved  
19.10 Nan.: La vita secondo Jim  
19.40 Risanke: Simpsonovi  
20.05 Risanke: Futurama  
20.30 Kviz: La ruota della fortuna  
21.10 Film: Snakes on a Plane (groz., ZDA, '06, r. D. R. Ellis, i. N. Philips)

23.25 Aktualno: Mystery CSI - Oltre la scena del crimine

**Tele 4**

6.40 8.00, 9.10, 10.25 Aktualno: Buon-giorno con Telequattro 2008 - Svetnik dneva, horoskop, pregovor

8.05 Il carso triestino  
8.45 Borghi nel Friuli Venezia Giulia  
9.15 Koncert Orchestra Studenti  
10.30 Dok.: Val Gardena  
11.30 Camper magazine  
11.55 Sveta maša  
12.25 Dok.: Sulmona, arte, mito e tradizione  
13.00 La grande musica sinfonica  
14.00 La TV delle libertà  
15.25 Film: Due strani papà  
17.00 Risanke  
19.00 Koncert Simfoničnega orkestra  
20.05 Voci dal Ghetto: Un' aura amorosa  
20.55 Film: Un inguaribile romantico  
22.35 Nogometna tekma: Triestina vs Brescia  
0.25 Klasična glasba

**La 7**

6.00 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije  
7.00 Film: Hollywood Hollywood 3 (glas., ZDA, '94, r. B. Friedgen, i. G. Kelly)

9.20 Aktualno: Due minuti un libro  
9.30 Nan.: Matlock  
10.30 Nan.: Il tocco di un angelo  
11.30 Nan.: Cuore e batticuore  
12.30 20.00, 0.35 Dnevnik  
13.00 Nan.: Il commissario Scali  
14.00 Film: Sovenir d'Italie (kom., It, '57, i. V. De Sica)

16.00 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi  
18.00 Nan.: Jag - Avvocati in divisa  
19.00 Nan.: Stargate SG-1  
20.30 Aktualno: Doctorology  
21.10 Aktualno: Niente di personale  
0.05 Aktualno: Cognome & nome

**Slovenija 1**

6.30 Utrip  
6.40 Zrcalo tedna (pon.)  
7.00 Film: Spet med oblaki (pon.)  
7.55 Šport špas (pon.)  
8.25 15.45, 16.40 Risana nanizanka  
8.50 Iz popotne torbe: Kitara (pon.)  
9.10 Ris. film: Veselo veliko noč, Maja!  
9.35 Miscal: čudežno drevo (pon.)  
10.15 Umko (pon.)  
11.05 Dok. serija: Največji mostovi (pon.)  
12.00 Dok.: Ljudje in zemlja (pon.)  
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti  
13.25 Zvezde pejoje (pon.)  
15.10 Dok. odd.: Za eno samo ljubezen gre  
16.10 16.15 Dok. nanizanka  
17.00 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
17.15 19.50 Tv pogled  
17.35 1.05 Poljud. znan. serija  
18.25 Žrebanje 3x3  
18.40 Risanke  
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
19.55 Dok. film: Svet se maje... Kartuzije na slovenskem  
20.50 Nad.: Sveti Peter  
22.40 Dnevnik, vremenska napoved, šport  
23.05 Podoba Podobe  
23.30 Glasbeni večer  
1.55 Dnevnik (pon.)  
2.30 Dnevnik zamejske tv

**Slovenija 2**

6.30 0.15 Zabavni Infokanal  
8.00 50 let televizije  
9.05 Posebna ponudba (pon.)  
9.20 Sobotno popoldne (pon.)  
11.40 Glasba: J. S. Bach: Pasjon po Janezu  
13.20 Film: Dedinja (pon.)  
15.15 Ars 360 (pon.)  
15.30 Alpe-Donava-Jadran, podobe iz srednje Evrope  
16.00 Podelitev Glazerjevih nagrad  
17.10 Evropa.si (pon.)  
16.25 Dok. odd.: Rusko vstajenje  
18.15 Eindhoven: EP v plavanju  
20.00 Glasbeni spomini z Borisom kopitarjem  
21.00 Studio city  
22.00 Knjiga mene briga - Majda Hrzenjak: Nevidno delo  
22.15 City Folk - Ljudje evropskih mest: Amsterdam  
22.45 Film: Leto velikega kometa

**Koper**

13.45 Dnevni program  
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti  
14.20 Euronews  
14.30 Alter Eco  
15.00 Slovenski magazin  
15.30 Koncert: Duo Comisso - Piran  
16.15 Tednik  
16.45 Vesolje je...  
17.15 Istra in...  
17.45 Il disfatto  
18.00 Športna mreža (program v slovenskem jeziku)  
18.35 Vremenska napoved  
18.40 Primorska kronika  
19.00 Vsedanes - TV Dnevnik, vremenska napoved, športne vesti  
19.30 Mladinska oddaja: Fanzine  
20.00 Sredozemlje  
20.30 Eindhoven: EP v plavanju, povzetek  
21.30 Glas. odd.: Labirinto Mare  
22.15 Vsedanes - TV dnevnik  
22.30 Športel (program v slovenskem jeziku)  
23.00 Primorska kronika  
23.20 Športna mreža  
23.55 Vremenska napoved, čezmejna TV (dnevnik v slovenskem jeziku)

**Tv Primorka**

11.00 Videostrani  
16.00 Brez strehe nad glavo z Rebeko Dremelj (pon.)  
17.00 Odbojka: Marchiol Prvačina - ACH Volley (pon.)  
18.30 Ne prezrite (pon.)  
18.40 Naj viža (pon.)  
20.00 23.30 Dnevnik in vremenska napoved  
20.20 Kultura  
20.30 Športni ponedeljek  
21.30 Avto moto šport  
22.00 Odbojka: Salonit Anhovo - Calcit Kamnik  
0.00 Video strani

**RADIO**

**RADIO TRST A**  
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro, vmes koledar, pravljica in napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.20 Koledar; 9.00 Radioaktivni val z Borisom Devetakom in Markom Sancinom; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.20 Odprta knjiga - Zorko Simčič: Izbor proze - Rimske zgodbe (9. nad.); 10.40 Najnovejši hiti; 11.00 Studio D; sledi Napovednik; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Pogovor z lit. zgodovinarjem dr. Jankom Kosom; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Glasbeni slovarček; 18.00 Hevrek - iz sveta znanosti; 18.40 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik, sledi Večerni list, nato Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
8.00 »Noč in dan«, OKC obveščajo; 8.10 Glasbeni utrinek; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.30 pogovor z Renatom Podbersičem; 10.30 Poročila, osmrtnice; 11.00 Pogovor z Miranom Rustjo; 12.00 Glasba po željah; 13.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.30 Obisk v dolini Glinščice; 17.30 Turistična pot »Z umetnostjo v postelji«; 19.45 Kronika; 20.00 Sotočja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Radio Kažin.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**  
6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregovor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Leto šole; 9.33 Zgodbe dvo-nožcev; 10.33 Ameriška duša; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Chiachieradio; 14.00 Proza; 14.45 Reggae in pillole; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 In orbita; 19.00 Glasbena lestvica; 20.00 Giulianine note; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Zgodbe dvo-nožcev in ne; 22.30 Leto šole; 23.00 The magic bus; 0.00 RS

**SLOVENIJA 1**  
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štiri-mi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.30 Evropska postaja; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija;

23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Koledar prireditev; 9.15 Na val na šport; 9.35 Popevki tedna; 9.50 Avtomobilsko prometne minute; 11.30 Obvestila; 12.45 EP v plavanju; 14.00 Kulturne zanimivosti; 14.20 Obvestila; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Telstar; 17.45 Šport; 18.10 Hip hop; 18.45 Črna kronika; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Top albumov; 21.00 Poslanci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 V soju zarometov.

**SLOVENIJA 3**

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospesva; 11.30 Intermez-zo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogledi na sodobno znanost; 13.30 Pihalne godbe; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 Snjižnega trga; 17.00 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 18.00 Kulturni globus; 18.20 Nove glasbene generacije; 19.00 Dnevnik; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avenija.

**RADIO KOROŠKA**

18.10-19.00 Kratki stik; 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan dnevno 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz)  
Dober dan, Koroška! ORF 2 4.10; TV SLO 1 15.10

**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

**Izdajatelj:**

Družba za založniške pobude  
DZP doo z enim družabnikom  
PRAE srl con unico socio  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,  
fax 040 7786381

**Tisk:** EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ

**Redakcija:** Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
tel. 040 7786300, fax 040 772418  
*email:* [trst@primorski.it](mailto:trst@primorski.it)  
Gorica, Ul. Garibaldi 9,  
tel. 0481 533382, fax 0481 532958  
*email:* [gorica@primorski.it](mailto:gorica@primorski.it)  
**Dopisništva:** Čedad, Ul. Ristori 28,  
tel. 0432 731190, fax 0432 730462  
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,  
fax 0463 318506

**Internet:** <http://www.primorski.it/>

**Naročniško - prodajna služba**  
Trst, Ul. Montecchi 6,  
tel. 040 7786300, fax 040 772418  
Gorica, Ul. Garibaldi 9,  
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €  
Naročnina za Italijo 280,00 €  
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347  
Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)  
Letna naročnina za Slovenijo 170 €  
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska  
75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480  
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v  
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

**OGLAŠEVANJE**

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.  
[www.tmedia.it](http://www.tmedia.it)  
GORICA, ul. Malta 6  
TRST, ul. Montecchi 6

**KOMERCIALNI OGLASI**  
advertising@tmedia.it  
Brezplačna tel. št. 800129452  
Iz tujine +39.0481.32879  
Fax +39.0481.32844  
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina  
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,  
financi in legalni 92,00 €,  
ob praznikih povisek 20%

**NEKOMERCIALNI OGLASI**  
[oglasit@tmedia.it](mailto:oglasit@tmedia.it)  
Brezplačna tel. št. 800912775  
Fax +39.0481.32844  
Cene oglasov: mali oglas 20,00 € + 0,50 €  
na besedo; nekomercialni oglas, osmrtnice,  
sožalja, cestitke in zahvale  
po formatu. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu  
št. 14 z dne 6. 12. 1948

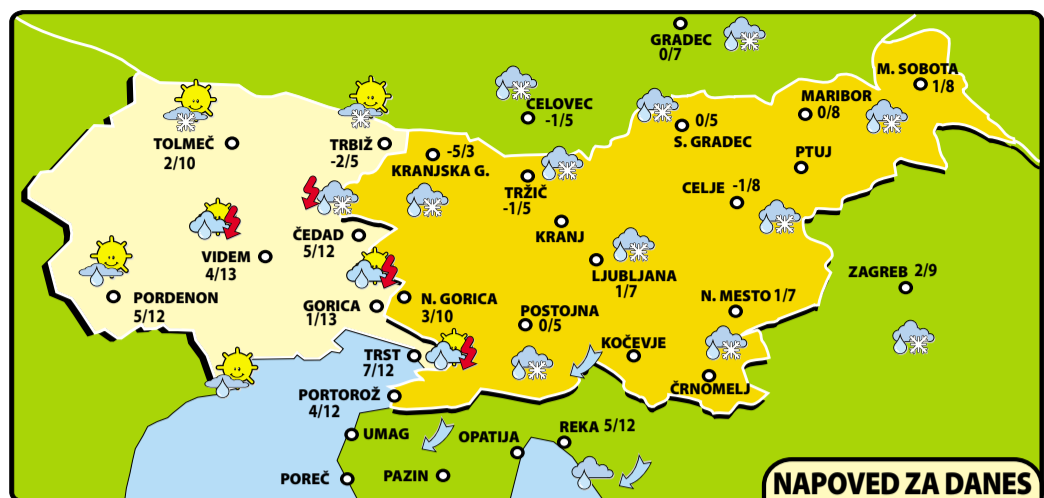
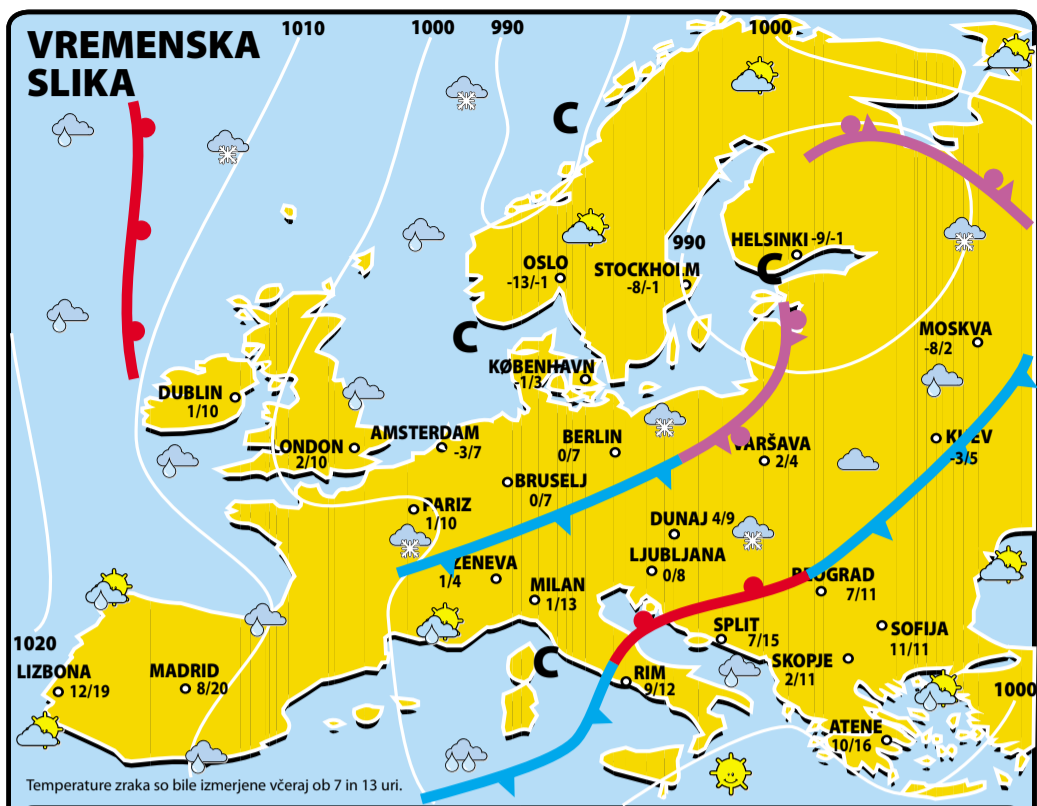
Član italijanske zveze  
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen  
v Evropsko zvezo  
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi  
Urada Vlade Republike Slovenije za Slovence  
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.





**NAPOVED ZA DANES**  
Dopoldne bo spremenljivo, čez dan bo več oblačnosti s padavinami, deloma plohami in nevihtami, ki bodo pogostejše v vzhodnih in v predalpskih predelih. Meja sneženja bo na okrog 600 do 800 m. Ponoči in jutri bo pretežno oblačno, občasno se bodo še pojavljale manjše padavine, ki se bodo proti večeru od juga nekoliko okrepile. Zvečer bo po nižinah tudi snežilo, na Primorskem pa bo zapihala šibka burja. Najnižje jutranje temperature bodo okoli 0, v alpskih dolinah do -5, na Primorskem okoli 4, najvišje dnevne od 3 do 8, na Primorskem do 12 stopinj C.



**NAPOVED ZA JUTRI**  
Povečini bo pretežno oblačno z zmernimi padavinami, deloma plohami. Meja sneženja bo na okrog 300 do 400 m. Vmes bodo možne prehodne delne razjasnitve. V gorah bo spremenljivo oblačno z občasnim rahlim sneženjem do dolin. Jutri bo oblačno s padavinami, po nižinah bo v glavnem snežilo. V torek bodo padavine ponehale, popoldne se bo delno zjasnilo. V sredo bo delno jasno in povečini suho.

Nad nami se v višinah zadržuje zelo hladen zrak, zato je ozračje nestanovitno. Jutri bo doseglo naše kraje središče ciklonskega območja.

Nad večjim delom Evrope je obsežno in globoko ciklonsko območje. Ena fronta je nad osrednjim Balkanom, druga pa bo popoldne dosegla Alpe. Od vzhoda bo začel popoldne dotekati nad naše kraje spet bolj vlažen zrak.

**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzhaja ob 6.02 in zatone ob 18.22  
Dolžina dneva 12.20

**BIOPROGNOZA**  
Vremenski vpliv bo obremenjen, občutljivi ljudje bodo imeli z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

**MORJE**  
Morje rahlo razgibano, temperatura morja 9,4 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**  
500 m ..... 5    2000 m ..... -6  
1000 m ..... 3    2500 m ..... -9  
1500 m ..... -2    2864 m ..... -11

**UV INDEKS**  
Ob jasnem vremenu bo UV indeks sredi dneva v gorah 7,5; po nižinah 6,5; ob oblačnem vremenu ne bo presegel 3.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

DOPIS IZ PARIZA - Pogovor s koreografko in plesalko Cécilio Chevassus

# Alzheimerjev izraz

PERIZ - Ples je lahko veliko več kot prijeten večer ali animirano sporočilo. Pred kratkim sem se pogovorila s koreografkinjo in plesalko Cécilio Chevassus o njeni predstavi, ali bolje rečeno programu Le visage du Alzheimer (Alzheimerjev izraz).

»Gre za osebno zgodbo, ki sem jo doživela z mamino boleznijo. Po njeni smrti sem mislila vse zapustiti, toda mož mi je svetoval, naj si pomagam s plesom. Le visage d'Alzheimer je torej nastal iz potrebe, da bi izrazila vso bolečino in tudi da bi po svojih močeh prispevala k razvoju odnosa med zdravniki in spremljevalci bolnikov. Kot mamina spremljevalka sem doživela neverjetne stvari, toda potem nisem bila sposobna pričevanja, nisem mogla o tem govoriti. Leta 2005 sem se z zdravnico Elisabeth Hovasse-Prély odločila za projekt, ki bi prispeval k izboljšanju tega odnosa. Na predpremiero so bili povabljeni tako zdravniki kot plesalci. S predstavo gostujemo po vsej Franciji, toda zaenkrat je še veliko nezaupanja s strani strokovnih krogov, češ da to ni potrebno. Ko vidijo predstavo, razumejo. Alzheimer je še neozdravljiva bolezen, toda to ni razlog, da se prepusti bolnike in družine samim sebi. Koreografija je nastala kar hitro, instinktivno, sicer pa je stvar dolgo časa zorela v meni.«

Predstavo sestavljajo tri slike: bolezen in inverzija vlog mati - hči; v domu za ostarele, smrt, samota in groza hčere; mame ni več, morda je angel, hči premosti bolečino in gre naprej v življenju, tudi če



rana ostane. »Ta predstava je del mene in zato se še razvija. Pred meseci sem razširila tretjo sliko, ki govori o rekonstrukciji hčere. Sporočilo predstave je navsezadnje ljubezen...«

»Po Le visage du Alzheimer sem ustvarila Je me souviens, sama jo imenujem animacija. Le visage je pričevanje, sporočilo, toda morala sem narediti tudi nekaj za bolnike. Ko sem bila z mamo v bolnišnici, so včasih prišle folklorne skupine, pevci, glasbeniki in bolnikom so veliko pomagali. Ob teh dogodkih se je v mami nekaj spremenilo, tudi na koncu, ko



ni imela več nobenega izraza; kot nasmeh v očeh. Glede tehničnih podatkov - koliko plesalcev, kateri ritmi, glasbe - sem se posvetovala z bolničarko, ki je skrbelo za mamo in ki je nato postala družinska prijateljica. Zato Aznavour, Brel, Bouvril.«

»Ko ponudimo program, je to Le visage d'Alzheimer in Je me souviens, sledi debata in naslednji dan ena ali dve predstavi. Je me souviens v bolnišnici dan oziroma v domu za ostarele, kjer imamo nato z bolniki zakusko, zato z njimi preživimo nekaj ur. Najlepše je, ko lahko izpeljemo cel program, kar pa ni vedno možno zaradi finančnih težav, ali kot rečeno nerazumevanja.«

Ob tem zanimivem projektu se lahko vprašamo, kdo je Cécilia Chevassus. Njen curriculum je bogat, je plesalka in koreografkinja in je leta 2003 ustanovila svojo plesno skupino. Za svoje delo je osvojila pomembne nagrade: zlato medaljo na državnem tekmovanju v Millau za koreografijo Anorexie in prvo mesto na državnem tekmovanju v Haute-Normandie za interpretacijo v predstavi Je tu(e) elles (koreografija Johann Tete). K njenemu bogatemu jeziku so gotovo prispevala raznolika sodelovanja s koreografi in režiserji, pa tudi življenjske izkušnje. Cecilia je našla v plesu svojo življenjsko pot, moč v težkih situacijah in s plesom komunicira, daje svoj prispevek.

»Danes sem začela z novo kreacijo, Le petit monde du Clo«. Po Alzheimerju sem začutila potrebo, da se lotim drugačnega dela, manj osebnega; seveda je to del mene, toda ne gre za avtobiografsko zgodbo. Ples mora vedno nekaj izraziti; tu gre za kritiko družbe, vere (...). Izhodišče mi je delo pisatelja Borisa Viana.«

Premiera bo 29. aprila v Vierzonu, kjer ima plesna skupina Cecilia Chevassus svoj sedež.

Jana Radovič

## VELIKA NOČ V Nemčiji bodo pokupili 10 ton sladkih zajcev

BERLIN - V Nemčiji so letos za veliko noč pripravili 100 milijonov čokoladnih zajcev, statistika pa kaže, da Nemci ob tem prazniku vsako leto kupijo okoli deset ton teh čokoladnih figur; zavitih v pisano folijo. Nemci so lani za čokoladne zajce zapravili 407 milijonov evrov.

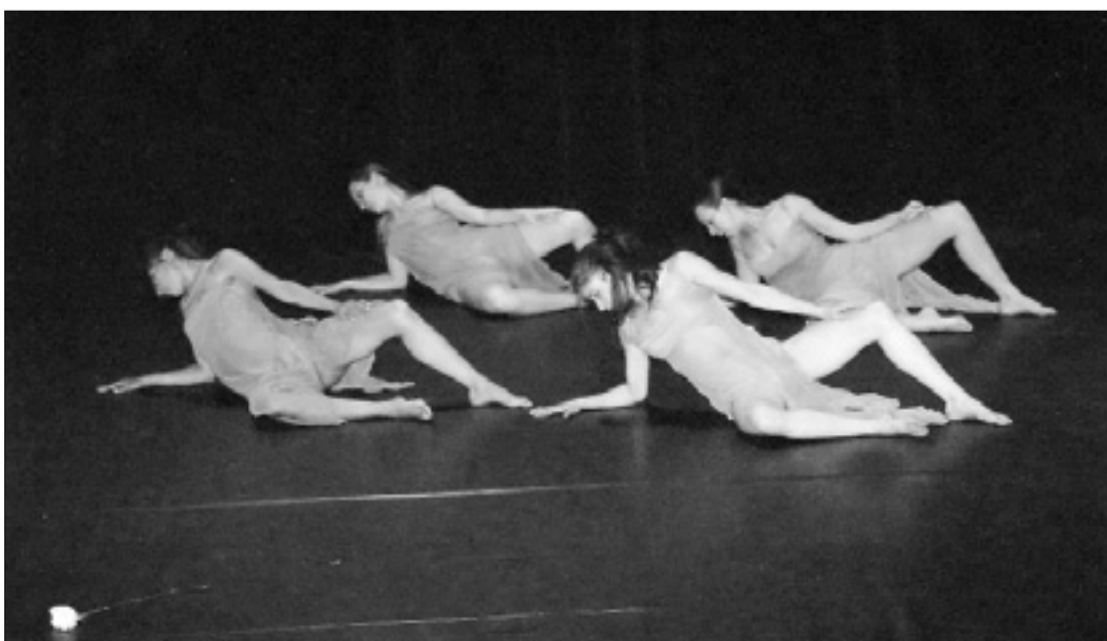
Številni slaščičarji za veliko noč pečejo cele zajčke družine, v trgovinah s spominki v Münchnu pa je moč kupiti celo zajčke iz marcipana, oblečene v tradicionalno bavarsko narodno nošo ali razkošna oblačila bogatih meščanov iz različnih obdobj. Na policah trgovin so tudi velikonočni zajci s pivskimi trebuhi in pipami v ustih, pa tudi zajci smučarji, nogometarji ali tenisači.

Zajec sicer v Nemčiji ni edini sladki simbol velike noči - v nekaterih zveznih deželah ob tem prazniku pripravljajo tudi figure lisice, petelina, kukavice, žerjava ali noja. Vendar pa je po zaslugi slaščičarjev najbolj priljubljen prav zajec, ki že dolga leta velja tudi za najljubšo slaščico nemških otrok.

## V Belgiji so se skotili trije beli levi

BRUSELJ - V Belgiji so se skotili trije beli levi mladiči, kar je sicer izredno redek pojav. Kot so sporočili iz živalskega vrta v mestu Olmen, je Levinja Ashanti pred tednom dni povrgla pet belih mladičev, a sta dva kasneje poginila. Ostale tri levčke bodo morali vzrediti ljudje, saj samica nima dovolj mleka zanje.

Na svetu po zanesljivih ocenah živi le kakih 200 belih levov, v živalskih vrtovih pa se zelo trudijo, da bi preprečili njihovo izumrtje. Tudi starša mladičkov iz Belgije, Ashanti in Apollo, ki v živalskem vrta v Olmnu živita od leta 2005, imata belo krzno. (STA)





## GLEDALIŠČE

## FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

## TRST

## Slovensko stalno gledališče

V četrtek, 27. marca, ob 19.30 Marius Ivaškevičius: »Mesto tako blizu« - red K z varstvom otrok.

V petek, 28. marca, ob 20.30 Marius Ivaškevičius: »Mesto tako blizu« - red F. La Contrada

Dario Fo: »Non si paga! Non si paga!« / režija: Dario Fo; igrata: Marina Massironi in Antonio Catania. Urnik: v petek, 28., in v soboto, 29. marca, ob 20.30, v nedeljo, 30. marca, in v torek, 1. aprila, ob 16.30, od srede, 2., do sobote, 5. aprila, ob 20.30 ter v nedeljo, 6. aprila ob 16.30.

## OPČINE

## Prosvetni dom

V nedeljo, 30. marca, ob 18. uri / Marco Tassarà: »Amour, amore, Liebe ... na trnek se lovijo ribe«. Komedija v dveh dejanjih. Prvič v slovenščini. Prevedel in priredil Sergej Verč, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režiserja Minu Kjuder. Gledališka skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu.

## TRŽIČ

## Občinsko gledališče

Bertolt Brecht: »Mati Korajža« / v režiji Cristine Pezzoli, igra Isa Danieli. V soboto, 29. in v nedeljo, 30. marca ob 20.45.

## GORICA

## Kulturni dom

V soboto, 29. marca, ob 16. in 21. uri / gledališka prestava »Sior Todaro Brontolon«.

## SLOVENIJA

## KOPER

## Gledališče Koper

V sredo, 26. marca, ob 20.00 / Yasmina Reza: »Bog masakra«.

## LJUBLJANA

## SNG Drama Ljubljana

## Veliki oder

V torek, 25. marca, ob 19.30 / Dane Zajc: »Jagababa«.

V sredo, 26. marca, ob 19.30 / Andrej Hieng: »Osvajalec«.

V četrtek, 27. marca, ob 17.00 / Tennessee Williams: »Orfej se spušča«.

V petek, 28. marca, ob 19.30 / Andrej Hieng: »Osvajalec«.

V soboto, 29. marca, ob 19.30 / Ivan Cankar: »Romantične duše«.

## Mala drama

V torek, 25. marca, ob 20.00 / Yukio Mishima »Markiza de Sade«.

V sredo, 26. marca, ob 20.00 / Jean Genet: »Služkinji«.

V petek, 28. marca, ob 20.00 / Harold Pinter: »Vrnitev domov«.

V soboto, 29. marca, ob 19.00 / Brian Friel: »Jaltska igra . Poigra«.

## Mestno gledališče ljubljansko

## Veliki oder

V torek, 25. marca, ob 19.30 / John Osborne: »Ozri se v gnevu«.

V sredo, 26. marca, ob 19.30 / Drago Jančar: »Lahka konjenica«.

V četrtek, 27. marca, ob 19.30 / Moliere: »Ljudomrznik«.

V petek, 28. marca, ob 19.30 / Petr Zelenka: »Zgodbe vsakdanje norosti«.

V soboto, 29. marca, ob 19.30 / Vladimir Nabokov: »Lolita«.

## Mala scena MGL

V torek, 25. marca, ob 20.00 / Jose Sanchis Sinisterra: »Carmela in Paulino variete na fino«.

V sredo, 26. marca, ob 20.00 / Tom Stoppard: »Rozenkranc in Gildenstern sta mrtva«.

V četrtek, 27. marca, ob 20.00 / Jose Sanchis Sinisterra: »Carmela in Paulino variete na fino«.

V soboto, 29. marca, ob 20.00 / Avtorski projekt Gregorja Čušina: »Hagada«.

V ponedeljek, 31. marca, ob 20.00 / Denise Chalem: »Reči moji hčeri, da sem šla na optovanje«.

## Šentjakobsko gledališče

V četrtek, 27. marca, ob 17.00 / V. B. Tartuffe: »Kralj na fiziki«.

V petek, 28. marca, ob 19.30 / J. Hašek: »Prigode dobrega vojaka Švejka«.

## GLASBA

## FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

## TRST

## Gledališče Verdi

Georges Bizet: »I pescatori di perle« / Diriget: Fredrich Chaslin. Urnik: v sredo, 26. in v petek, 28. marca ob 20.30, v soboto, 29. ob 17.00 in v nedeljo, 30. marca ob 16.00.

## Gledališče Rossetti

Gerome Ragni in James Rado: »Hair« / musical je uglašil Galt Mac Dermot; coreograf: David Parson; režija: Giam-piero Solari; umetniško vodstvo: Elisa. Urnik: od četrta, 27., do sobote, 29. marca, ob 20.30, v nedeljo, 30. marca ob 16.00.

V petek, 28. marca, ob 19.00 bo v dvorani Bartoli nastopil zbor »Lions Singers« pod vodstvom dirigenta Zanne-rinja.

## BRIŠČIKI

## Prireditve Mladi brez meja (pod velikim ogrevanim šotorom)

V petek, 28. marca, koncert skupin Big Foot Mama in Achtung Babies (international U2 tribute show), vstop prost.

V soboto, 29. marca, koncert Magnifica, Akija Rahimovskija in Ylenie Zobeč, vstop prost.

## GORICA

## Kulturni dom

V četrtek, 27. marca, ob 20.30 / nastopa David Benson Project v okviru festivala »Across the border 2008«.

## Kulturni center Lojze Bratuž

Evropsko tekmovanje »Alfredo in Vanda Marcosig« za mlade violiniste in čeliste. Tekmovanje se bo vršilo od 24. do 28. marca. V petek, 28. marca, bo ob 20. uri slavnostni koncert nagrajencev in podelitev nagrad.

## Auditorium Verdi

V petek, 28. marca, ob 20.45 / koncert viololinistke Yane Deshkovice in pianista Francois Killiana.

## VIDEM

## Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Maurizio Costanzo in Enrico Vaime: »Parlami di me« / musical s Christianom De Sico in Lauro Di Mauro, igra The Universe Orchestra pod vodstvom Marca Tisa. Urnik: od srede, 26., do sobote, 29. marca, ob 20.45, v nedeljo, 30. marca ob 16.00.

Koncert Simfoničnega orkestra Furlanije-Julijske krajine / dirigent: Muhai Tang. V sredo, 2. aprila, ob 20.45.

## SLOVENIJA

## KOPER

## Gledališče Koper

V torek, 25. marca, ob 20.00 / večer z Iztokom Mlakarjem.

## NOVA GORICA

## Kulturni dom

V soboto, 2. aprila, ob 20.15, mala dvorana / nastop skupine Boss Tweed (ZDA): Gerard Egan - kitara in glas, Eric Reed - bobni ter Carolyn Sills - bas kitara.

V nedeljo, 3. aprila, ob 20.15 velika dvorana / koncert Klavirske šole profesorja Sijavuš Gadžijeva - Aleksander Gadžijev, Anže Vrabeč, Armin Čoralčič in Giuseppe Guarrera.

## POSTOJNA

## Jamski dvorec

V četrtek, 27. marca, ob 20.30 bo v okviru Postojna blues festivala nastopila skupina Nathan & The Zydeco Cha Chas (ZDA).

## LJUBLJANA

## Cankarjev dom

V torek, 25. marca, ob 20.30 v Klubu CD koncert Tamara Obrovac Transhristria Electric.

V sredo, 26. marca, ob 19.30 / koncert kitarskega dua Gruber & Maklar.

V četrtek, 27., in v petek, 28. marca, ob 19.30, Gallusova dvorana / Orkester Slovenske filharmonije, Slovenski komorni zbor in Zbor Consortium musicum. Dirigent: George Pehlivanian. Solista: Fazil Say, klavir, Urška Žižek, sopran.

V soboto, 29. marca, ob 19.30 bo v Linhartovi dvorani koncert ob 30-letnici ansambla Trutamora Slovenica.

## RAZSTAVE

## FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

## TRST

V Državni knjižnici bo do 11. aprila na ogled razstava Adalberta Stifterja z naslovom »Stifter x 3«. Urnik: od ponedeljka do petka od 9.00 do 18.30, ob sobotah od 9.00 do 13.00.

Muzej židovske skupnosti / do 31. marca bo na ogled razstava del Annamari Ducaton Wolinsli z naslovom: »La Porta dell'Anima - Omaggio ad Anna Frank«. Urnik: ob nedeljah, ponedeljkih, sredo, četrtkih in petkih od 10. do 13. ure, ob torkih od 16. do 19. ure.

Narodna in študijska knjižnica (Ul. sv. Frančiška 20), na ogled je likovna razstava Emme Malina Marinelli.

Muzej Revoltella / na ogled je zbirka

umetnin iz deželnega sedeža RAI. Urnik: od 10. do 18. ure.

V gradu pri sv. Justu / na ogled sta razstavi »Van Leo. Un fotografo armeno al Cairo« in »Armeni a Trieste tra Settecento e Novecento«. Urnik od 9. do 19. ure.

Palača Costanzi / na ogled je razstava »Sodobna arhitektura. Trst-Bologna-Kobenhavn-Ljubljana«. Urnik od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

V občinski razstavni dvorani razstavlja svoja dela Emanuela Lapilli Campani. Urnik od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

## ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

## MILJE

Muzej sodobne umetnosti Ugo Cara: »Pokopališče cigaret. Poetični projekt pepelnikov«. Urnik: od torke do sobote od 17.00 do 19.00, ob četrtkih in nedeljah od 10.00 do 12.00, ob ponedeljkih zaprto. Ogled možen do 28. marca.

## OPČINE

Prosvetni dom: ob delavnikih od 16.00 in 19.00 je odprta fotografska razstava »Staranzano - Le donne, i lavori nel Novecento« (Štarancan - Ženske in delo skozi dvajseto stoletje).

## REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt v zimski sezoni samo po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@krskahisa.com.

## DEVIN

Jadranski zavod združenega sveta: »Il silenzio dei campi« je naslov razstave Ericha Hartmana, ki bo odprta do 4. aprila.

## GORICA

Kulturni dom: v sredo, 26. marca, ob 18. uri bo odprtje razstave društva »Non solo blu« iz Gorice.

Kulturni center Lojze Bratuž: do 24. aprila ob prireditvah ali po domeni, razstavlja pod naslovom »Moji srčni kraljici« likovnik Rudi Skočir.

V Pokrajinskih muzejih v grajskem naselju je na ogled razstava »virtual-Gart«. Razstavljalci bodo Sergio Culot, Maria Fina, Sergio Scabar, Andrej Perko in Paul David Redfern; na ogled bo do 31. marca; informacije na tel. 329-0710577.

V Fundaciji Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2 je na ogled razstava z naslovom Lepote Benetk - Slike iz osemnajstega stoletja iz zasebnih zbirk; do 27. julija od torke do nedelje med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto; informacije na tel. 422-410886.

V hiši Morassi v grajskem naselju je na ogled razstava slik Giorgia Gallottinija, Vere Elvire Mauri in Mariadolores Simone v organizaciji kulturnega centra Tullio Crali; do 31. marca od ponedeljka do sobote med 16. in 19. uro.

## ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni moške, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; ob ponedeljku do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredo tudi med 16. in 18. uro; informacije na tel. 0481-966904.

## CODROIPO

V Vili Manin bo do 25. marca na ogled razstava sodobnega avstrijskega kiparstva »Hard Rock Walzer«. Urnik: od torke do nedelje od 9. do 18. ure.

## SLOVENIJA

## KOPER

Sedež Banke Koper: do konca maja bo razstavljal slike Zvest Apollonio.

Galerija Meduza: do konca marca bo razstavljal grafike Zvest Apollonio.

Pokrajinski arhiv (Kapodistriassov trg 1): do 11. aprila, bo v priredbi Pokrajinskega arhiva Koper in škofijskega arhiva Koper razstava, ki jo je pripravila Branka Sulčič »P.P. Pius II Aeneas Silvius Piccolomini«. Ogled je možen vsak delavnik od 8.00 do 14.00 in dan pred praznikom od 8.00 do 12.00. Za informacije pokličite na tel. št. 0038656271824.

## PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

## PIRAN

V Križnem hodniku Minoritskega samostana je na ogled razstava Križev

## GLEDALIŠČE - V režiji Dušana Jovanovića

## Hiengov Osvajalec prvič na odru ljubljanske Drame

LJUBLJANA - Drama Osvajalec Andreja Hienga (1925-2000), ki prek tematiziranja španske osvajalske zgodovine govori o sodobnem človeku, je sinoči prvič spregovorila z velikega odra ljubljanske Drame. Dušan Jovanović se je po skoraj štirih desetletjih od krsta v Mestnem gledališču ljubljanskem režije pomembnega slovenskega dramskega besedila lotil nanovo.

Osvajalec je zaključil Hiengov "španski opus". Dramatikova metafora, da osvajanje privede do uničenja, se prilaga sodobni imperialistični politiki, je na predstavitvi nove premiere v Drami menil režiser. Vendar politična ponata ni edina vsebina remakea, gre za v vsakem pogledu povsem drugo uprizoritev. Osmislitve so povsem druge kot leta 1970, besedilo je nekakšna "novoro odkrita pokrajina". V ospredju so moralna vprašanja, ki jih prinašajo pojmi, kot so genocid, pokoli, krivda, brisanje spomina.

Baltasarja, jeznega mladeniča, igra Marko Mandič, Radko Polič Rac nastopa v vlogi Felipeja, očeta in osvajača. V igralski ekipi so še Matija Rozman, Bojan Emeršič, Maša Derganc, Jurij Zrnec, Boris Mihalj ter slušatelj AG-FRT - Jure Henigman, Aljaž Jovanović,

pot po Piranskih cerkvah. Letošnji križev pot je delo akademskega slikarja francoskega rodu Michela Pocheta, živečca v Rimu.

## LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen od srede do nedelje od 9.00 do 12.00 in od 14.00 do 18.00, zaprto ob ponedeljkih in torkih, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

## SEŽANA

Kosovelov dom (galerija Mira Kranjca): na ogled je skupinska razstava »Umetniki za Karitas«.

MC Podlaga Sežana: do 29. marca, bo na ogled fotografska razstava »Mladi brez meja«. Fotografije so nastale v sklopu projekta Mejni dogodki na temo povezovanja ljudi z obeh strani meje ob poudarjenju Schengenske meje. Izbrane fotografije avtorjev starih med 15 in 30 let.

## TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

## AJDOVŠČINA

Pilonova galerija (Prešernova ulica 3), do 4. aprila razstavlja Polona Petek z naslovom Slike 2001-2007.

## VIPAVA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

## BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

## MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

## NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: grad Kromberk ob ponedeljku do petka od 8. do 15. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13. do 17. ure; Sveta Gora ob nedeljah od 10. do 16. ure; grad Dobrovo ob ponedeljku do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure; Kolodvor vsak dan od 10. do 17. ure; najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

V paviljonu splohinega centra HIT na Delpinovi 7a je do 30. aprila, vsak dan



ANDREJ HIENG

Arna Hadžialjević in Rok Kunaver.

Režiser je s seboj pripeljal svoje bolj ali manj stalne sodelavce. To so dramaturginja Katarina Pejović, kostumografka Jelena Proković, skladatelj Drago Ivanuš. Veliko pozornost so posvetili likovni podobi predstave, zasnoval jo je akademski kipar Mirsad Begić, scenograf Branko Hojnik je bil v vlogi svetovalca za tehnično izvedbo scene.

Ravnatelj in umetniški vodja Drame Janez Pipan je opozoril na vidik sodobnosti v tej drami, ki ga razlagalci niso nikoli jasno razbrali in artikulirali. Poleg tega je Hiengova drama padla v čas, ko so veljali drugi standardi in tren-di. Osvajalec je zanj ena najbolj pomembnih slovenskih dram vseh časov. (STA)

do 10. do 19. ure, na ogled razstava izbranih del grafičnega oblikovalca Miljenka Licula, letošnjega Prešernovega nagrajenca.

Galerija Frnaža (Erjavčeva ulica 49): do 28. marca so na ogled izbrana dela Marjete Pahor.

V Mestni galeriji (Trg Edvarda Karmelca 5), je na ogled razstava Društva likovnih umetnikov Severne Primorske z naslovom Odprtost barvnega sveta. Razstavlja: Peter Abram, Vladimir Bačić, Lucijan Bratuš, Metka Erzar, Franc Golob, Danilo Ječič, Simon Jugovic Fink, Azad Karim, Vladimir Klanjšček, Miran Kordež, Lucijan Lavrenčič, Alfred De Locatelli, Damjana Plešnar, Zmago Posega, Rudi Skočir, Milovan Valič, Valentina Verč, Miloš Volarič in Bogdan Vrčon; na ogled bo do 3. aprila od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure in od 15. do 19. ure ob sobotah od 9. do 12. ure, ob nedeljah in praznikih zaprto.

## IDRIJA

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odprto od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.

## KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

## LOKAVEC

Kovaški muzej: Orodje in oprema, stalna razstava.

## LJUBLJANA

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

## TRENTEVA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

## TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

## NAŠA SLIKOVNA KRIZANKA

## REŠITEV (22. 3. 2008)

Vodoravno: Milan Pahor, Pate, anestetiki, arak, rasa, sanatorij, aromati, A. L., stena, tin, Silver, Elis, Ita, Askerc, Co, Guštinčič, Afič, Ilika, parki, lipa, Malaga, rt, Tan, Na, Z. G., Ikaros, Luisita, Pacino, loterija, rac, K. O., iver, Ilin, latje, Antonij, Si, Nina, Krajns, bratranec, Atas, Aon, Er, Annis, Oka; na sliki: Igor Guštin



*Nem Zakaj*

Izbrala sem si  
zanesljivega  
partnerja.

**Vaša banka v Italiji za poslovanje  
s Slovenijo in jugovzhodno Evropo  
vam želi veselo Veliko noč!**

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana  
Podružnica Trst, Trg Oberdan 4, 34133 Trst, Italija  
T: +39 040 672 87 11, F: +39 040 672 87 99  
E: info@nlb.it

**NLB** 

[www.nlb.it](http://www.nlb.it)